

MINOX

Bedienungsanleitung

Instructions

Mode d'emploi

MINOX DTC 1100



DTC 1100

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer Wildkamera MINOX DTC 1100. Wie alle anderen MINOX Produkte steht auch diese Wildkamera MINOX DTC 1100 in der großen Tradition unseres Hauses. Sie verbindet Funktionalität auf kleinstmöglichem Raum mit bester optischer Qualität. Einfach und schnell zu bedienen, ist die MINOX DTC 1100 für digitale Fotografie und Videos innerhalb des vorgesehenen Einsatzbereiches hervorragend geeignet.

Diese Anleitung soll Ihnen helfen, das Leistungsspektrum Ihrer Wildkamera MINOX DTC 1100 kennen zu lernen und optimal zu nutzen.

Hinweis:

- Wir haben uns in jeder Hinsicht bemüht, diese Bedienungsanleitung so vollständig und akkurat wie möglich zu verfassen. Dennoch kann nicht garantiert werden, dass während des Druckprozesses keine Fehler oder Auslassungen entstehen.
- Der Hersteller haftet weder für Schänden, die durch unbefugte Versuche, die Software zu aktualisieren, verursacht werden, noch für eventuellen Datenverlust bei der Reparatur.
- Bitte sichern Sie Ihre Dateien! Wir haften nicht für Datenverlust, der durch ein beschädigtes Gerät oder Schänden aufgrund von unlesbaren Datenträgern oder Laufwerken verursacht wird.

Lieferumfang

Wildkamera MINOX DTC 1100
Montagegurt
USB-Kabel
Bedienungsanleitung
SD-Karte

Hinweis:

Das Zubehör, das Sie erhalten haben, kann leicht vom oberen abweichen. Dieses Paket kann ohne eine vorherige Ankündigung verändert werden.

Hinweis:

Nehmen Sie bitte immer eine Formatierung der SD-Karte vor (s. Seite 5). Andere Dateien von anderen Medien können die Funktionsfähigkeit beeinträchtigen.

Zubehör (optional erhältlich)

Netzadapter (EU-Version), Bestellnr. 65016
Kabel für Anschluss an externe Batterie,
Bestellnr. 65017
Sicherheitsbox, Bestellnr. 65023

Weitere Informationen zum Zubehör für die DTC 1100 finden Sie auf der MINOX Webseite: www.minox.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung
Lieferumfang
Zubehör (optional)
Zur Verwendung von Wildkameras
Lernen Sie Ihre Wildkamera MINOX DTC 1100 kennen
Bedienelemente

Vorbereitung der Kamera

- Erklärung der Bedienelemente
- Einsetzen der Batterien
- Kontrolle des Batteriestatus
- Einsetzen der Speicherkarte
- Die SIM-Karte
- Einlegen der SIM-Karte
- Befestigung der Kamera
- Spracheinstellung

Einstell- und Betriebsmodus

1. Einstellmodus
2. Betriebsmodus

Menüfunktionen und Einstellungen

- Manuelle Auslösung
- Kamera
- Video
- Tag- und Nachtmodus
- Wiedergabe Foto/ Video
- Löschen von Foto- oder Video-Aufnahmen
- Abspielen von Videoaufnahmen

Hauptmenü

Kameraeinstellungen

- Kameramodus
- Bildauflösung
- Serienbilder je Auslösung
- Videoauflösung
- Videolänge
- Auslöseverzögerung
- Beleuchtung
- PIR-Sensor: Einstellen der Empfindlichkeit
- des IR-Sensors
- Einschaltdauer
- Zeitraftrer

Allgemeine Einstellungen

Sprachauswahl
Zeitstempel
Datumsformat/Uhrzeit
Temperatureinheit
Stromversorgung

	Speicherkarte formatieren	13
	Passwort	14
2	– Eingabe des Passworts	14
2	– Deaktivieren des Passworts	14
2	Standardeinstellung	14
4	Kamera-Informationen	14
	– Gespeicherte Dateien	14
6	– Speicherplatz	14
6	– Firmware Version	14
	– Kamera Name	14
7	Softwareaktualisierung	15
7		
7	Mobilfunk Einstellungen	15
7	Mobilfunk Einstellungen über das	
7	Download Tool	15
8	Senderauswahl (Send Mode)	15
8	Senden über (Send Via)	16
8	Senden an (Send To)	17
8	Netzwerk einrichten (Operator Parameter)	17
	Empfänger (Recipients)	18
8	Fernsteuerung (Remote Control)	18
8	Fotoqualität	20
9	Kameraname (Camera Name)	20
	Speicherort (Path)	20
9	Testen des Mobilfunknetzwerkes	
9	über die „Manuell senden“ Funktion	21
9		
9	Mobilfunk Einstellungen	
9	über das Kameramenu	21
9	Senderauswahl	21
9	Senden über	22
10	Senden an	22
	Netzwerk einrichten	22
10	Empfänger Telefon	22
	Empfänger E-Mail	23
10	Netzanbieter	23
10	2G/3G Mode	23
10	Download Tool	23
10	Fotoqualität	23
11	Fernsteuerung	23
11		
11	Anschließen der Kamera	
11	an einen Computer	24
11		
11	Anschluss über USB-Kabel	24
12	Übertragen von Bildern und Videos via SD-Karte	24
12		
12	MPEG-4 Visual Patent	
12	Portfolio License	24
13		
13	Technische Daten	25
13		
13	Gewährleistungsbestimmungen	25

Zur Verwendung von Wildkameras

Ihre DTC 1100 Wild- und Überwachungskameras erfassen mit ihrem Infrarot-Sensor plötzliche Änderungen der Umgebungstemperatur. Die Signale des hochempfindlichen Infrarot-Sensors (PIR = Passiver Infrarot-Sensor) schalten die Kamera ein und lösen Bild- oder Videoaufnahmen aus. Nach diesem Grundprinzip arbeiten alle Wild- und Überwachungskameras. Um sichere Ergebnisse zu erzielen, sollten deshalb einige Grundregeln beachtet werden.

1. Auslösungen durch Wildtiere im Sommer/Winter

Generell ist eine Wildkamera im Winter, bei niedrigen Temperaturen, empfindlicher in der Auslösung als im Sommer. Da sich bei hohen Umgebungstemperaturen die Temperatur des Wildkörpers der der Umgebung angleicht, kann es im Sommer dazu kommen, dass die Wildkamera langsamere Auslösungen vornimmt. Aus diesem Grunde sollte die Sensorempfindlichkeit im Sommer auf hoch eingestellt werden, um auch geringe Temperaturunterschiede erkennen zu können.

2. Sonneneinstrahlung

Direkte Sonneneinstrahlung kann das Sensorfenster erhitzen und die im Sonnenlicht enthaltene IR-Strahlung kann in manchen Fällen dazu führen, dass die Kamera langsamer auslöst. Deshalb empfiehlt es sich die Kamera grundsätzlich im Schatten zu installieren.

3. Gegenlichtsituationen

Generell sollte die Kamera so montiert sein, dass es nicht zu Gegenlichtsituationen kommen kann. Bitte beachten Sie den Sonnenverlauf! Vor hellem Hintergrund (Himmel) ist es oft schwierig, das Wild eindeutig zu bestimmen.

4. IR-Sensor

Der IR empfindliche Bewegungssensor (PIR) ermittelt Temperaturunterschiede in einem Winkel von ca. 60 Grad. Der effektive Aufnahmewinkel des Objekts ist deutlich kleiner und mit dem eines Weitwinkelobjektives von 35 mm (bezogen auf Kleinbild) zu vergleichen. Der PIR Winkel ist größer, um der Kamera bei heranwechselndem Wild einen entsprechenden Vorlauf zu ermöglichen, damit sich das Wildtier auch zur Auslösung in der Bildmitte befindet. Die Auslöseverzögerung liegt bei Ihrer DTC 1100 unter 1 Sekunde. Somit kann es gelegentlich vorkommen, dass hochflüchtiges Wild nur teilweise erfasst werden kann oder langsames Wild mehrfach die Kamera auslöst. Sollten sich im Sensorbereich Zweige oder Büsche befinden, kann

es auch bei stärkerem Wind zu Auslösungen kommen. Dann bitte den Standort verändern oder Zweige beschneiden. Insbesondere an Kirrungen können Vögel oder Mäuse die Kamera mehrfach auslösen. Sollte das Wildkamera-Modell keine Einstellung der Sensorempfindlichkeit haben, erweitern Sie einfach die Distanz zur Kirrung.

Der Bewegungssensor (PIR) an sich ist von seiner Konstruktion her in vertikale Zellen unterteilt, welche sich über die gesamte Höhe des Sensors erstrecken. Ihre DTC 1100 löst nur aus, wenn eine Bewegung in mehr als einer dieser Zellen erkannt wird. Im Idealfall befestigen Sie Ihre Kamera also so, dass eine Bewegung (etwa von einem Tier) mehrere Zellen aktiviert (rechter Winkel zur Bewegung). Sollt etwa ein Stück Wild gerade auf die Kamera zulaufen ist es möglich, dass diese nicht auslöst, da sich das Wild nur in einer Zelle bewegt.

5. Handhabung der Speicherkarte

Die Bilddaten werden auf einer SD-Speicherkarte gespeichert. In der Praxis hat es sich bewährt, eine weitere SD-Karte anzuschaffen und die Karten im Revier von Zeit zu Zeit in der Kamera zu tauschen. Zuhause am Computermonitor können dann leichter die Aufnahmen begutachtet werden. Es sollten möglichst SD-Speicherkarten von Markenherstellern mit entsprechender Speichergeschwindigkeit (für Video) verwendet werden. Je nach Verwendung der SD-Karte und des entsprechenden PC's kann es vorkommen, dass unbemerkt noch weitere Dateien auf die Karte geschrieben werden. Die evtl. bei der Verwendung der SD-Karte in anderen Geräten angelegten Unterverzeichnisse können die Speicherung von Videos und Bildern der DTC Wildkameras beeinträchtigen. In Einzelfällen kann dies dazu führen, dass insbesondere im Videomodus die Kamera nicht die Datenspeicherung für die einzelne Szene abschließen kann. Sicherheitshalber empfehlen wir eine Formatierung der SD-Karte auf Ihrem PC vor der Verwendung.

6. Batterieleistung

Für die regelmäßige Anwendung von Ihrer Wildkamera sind wiederaufladbare NiMH-Batterien zu empfehlen. Unabhängig von der Kosteneinsparung haben diese Akkus den Vorteil, dass sie im Gegensatz zu herkömmlichen Alkalimangan Batterien auch bei niedrigen Außentemperaturen (unter 0° Celsius) Strom abgeben. Für die Kamerafunktion ist es wichtig, dass alle Akkus den gleichen Ladezustand haben! Bitte achten Sie auf gleichwertige Ladungen der Batterien. Viele Hersteller geben die Batteriebensdauer mit bis zu 6 oder 12 Monate an. Diese Angaben beziehen sich in der Regel auf 5 Aufnahmen am Tage und 5 in der Nacht (mit IR-Blitz). Der größte Stromverbrauch in der Kamera ist der IR-Blitz. Somit kann eine häufige Auslösung in der Nacht oder entsprechende Videoauslösungen die Batterieleistung teils deutlich reduzieren. Es kann deshalb auch sinnvoll sein, kurze Videosequenzen (5 oder 10 Sekunden) zu wählen.

7. Sicherheit

Wildkameras wecken Begehrlichkeit. Aus diesem Grund lassen sich alle MINOX DTC Wildkameras an einem Baum o.ä. sichern, indem ein Stahlseil durch die dafür vorgesehenen Öffnungen und Ösen geführt, und mit einem Schloss gesichert wird. Nutzen Sie auch den Passwortschutz. Diese Funktion erlaubt Ihnen, ein 4-stelliges Zahlen-Passwort einzugeben. Ohne Eingabe des Passwortes ist die Bedienbarkeit der Kamera nicht mehr gegeben.

Lernen Sie Ihre Wildkamera MINOX DTC 1100 kennen

Nehmen Sie sich bitte einen Moment Zeit, um diese Anweisungen und die Sicherheits- und Wartungshinweise in dieser Bedienungsanleitung zu lesen.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß!

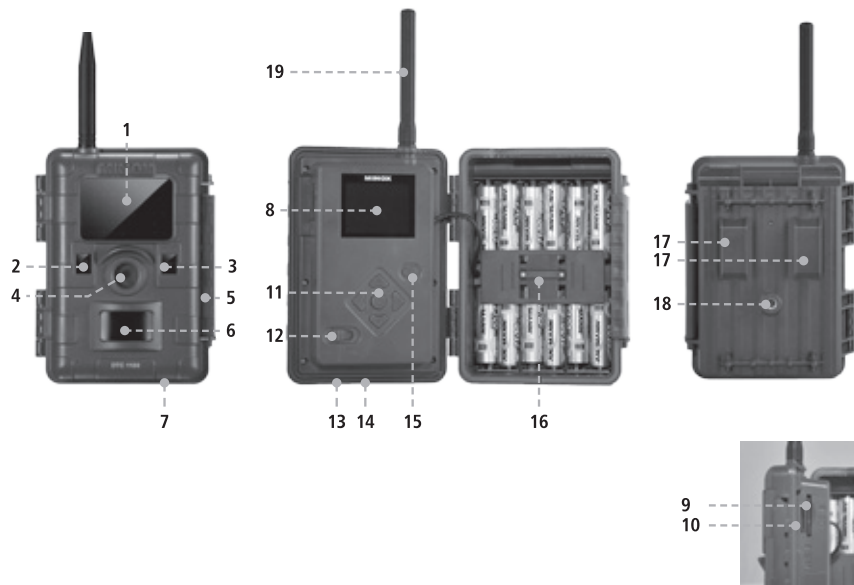
Die wichtigsten Merkmale Ihrer neuen DTC 1100 sind:

- Sendet Bilder als Nachricht oder per E-Mail auf Ihr Mobiltelefon bzw. PC
- Mobilfunkmodul 4G / GSM
- Eingebautes Mikrofon für Tonaufnahmen im Videomodus
- Tagesreport (Gesamtanzahl der Bilder/Videos der letzten 24 Stunden, Batteriezustand und verbleibender Speicherplatz)
- Unsichtbarer IR-Blitz
- Regulierbarer Bewegungssensor
- Reichweite des IR-Blitzes von 18 m
- 8 Megapixel Auflösung
- Komfortabler 2,0" Farbmonitor
- Einfache und intuitive Bedienung, 6-Tasten-Steuerung
- Nur 1 Sekunde Auslöseverzögerung
- Serienbild- und Videoaufnahmen

- Menüführung in Deutsch u. a. Sprachen
- SD-/SDHC-Karten bis 32 GB
- Klein und unauffällig
- Geringer Stromverbrauch
- Passwortschutz
- Vorbereitung für ein Vorhängeschloss

Bedienelemente

1. IR LEDs mit Schwarzfilter für Nachtaufnahmen
2. Dämmerungssensor
3. Aktivierungs-LED in blau
4. Kameraobjektiv
5. Verschlussriegel (geeignet für Vorhängeschloss)
6. Bewegungssensor
7. Gummidichtung (für ext. Stromversorgung (13))
8. 2" LCD Farbmonitor
9. Speicherkarten-Steckplatz
10. SIM-Karten Steckplatz
11. Bedientasten, Eingabetaste
12. Hauptschalter mit drei Schalterstellungen: Aus / Einstellmodus / Betriebsmodus
13. Anschluss für externe Stromversorgung (6V/9V DC)
14. USB-Kabel Anschluss
15. Menü-Button
16. Batteriefach für 12 x 1,5 Volt AA Batterien
17. 2 Befestigungslaschen
18. ¼" Stativgewinde
19. Antenne



Vorbereitung der Kamera

Erklärung der Bedienelemente

Um die Kamera auf ihren Einsatz vorzubereiten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Legen Sie Ihre DTC 1100 vor sich ab.
2. Schieben Sie den Verschlussriegel (5) an der rechten Seite des Kameragehäuses nach oben.
3. Klappen Sie dann den Verschlussriegel (5) rechts zur Seite weg.
4. Klappen Sie das Kamera-Frontgehäuse zur linken Seite hin auf.

Sie sehen auf der linken Seite des aufgeklappten Kameragehäuses die Bedienelemente (11, 12, 15) und auf der rechten Seite das Batteriefach (16). An der Außenseite des linksseitigen Kameragehäuses sehen Sie nun den SIM- und Speicherkarten-Steckplatz (9/10). Im oberen Bereich der innen liegenden Gehäuseoberfläche befindet sich ein 2" LCD-Monitor (8). Unterhalb des Monitors befinden sich die vier Pfeiltasten (11) zur Menüsteuerung. Inmitten der Pfeiltasten befindet sich der OK-Button (11) zur Bestätigung der gewählten Menüeinstellungen sowie der Menü-Button (15) im oberen rechten Bereich für weitere Umschaltoptionen.

Im unteren linken Bereich befindet sich der Hauptschalter (12) mit drei Funktionsstellungen:

1. Funktion „Off = Aus“: Hauptschalter Stellung links
 2. Funktion „Set = Einstellmodus“: Hauptschalter Stellung Mitte
 3. Funktion „On = Betriebsmodus“: Hauptschalter Stellung rechts
- An der Unterseite der Kamera befinden sich zusätzliche Anschlüsse für:
- externe Stromversorgung (13)
 - USB-Kabel (14) zum Anschließen der Kamera an einen Computer (unter dem Punkt „Anschließen der Kamera an einen Computer“ beschrieben)

Um das Kameragehäuse zu schließen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Legen Sie Ihre DTC 1100 vor sich ab.
2. Klappen Sie das Kamera-Frontgehäuse zur rechten Seite hin zu.
3. Klappen Sie den Verschlussriegel (5) auf der rechten Seite nach oben.
4. Schieben Sie den Verschlussriegel (5) am rechten Kameragehäuse von oben nach unten.

Einsetzen der Batterien

Ihre DTC 1100 Kamera ist für Alkaline, Lithium- oder Nickel-Metall-Hydrid (NiMH) AA-Batterien ausgelegt. Zum Einlegen der Batterien öffnen Sie Ihre Kamera. Legen Sie 12 x 1,5 Volt AA-Batterien nach Vorgabe in das Batteriefach (16) ein. Bitte beachten Sie die korrekte Einlegerichtung / Polarität (+/-).

Hinweis: Die externe Stromversorgung kann mit 6V oder 9V benutzt werden. Wenn die Kamera an eine externe Stromquelle angeschlossen ist, werden die Batterien überbrückt. Es besteht also keine Möglichkeit, Akkus in der Kamera zu laden, auch nicht über ein Solarpanel. Bitte verwenden Sie keine 12V Stromquelle, da die Kamera sonst Schaden nehmen wird. In einem solchen Fall haben Sie keinerlei Garantieanspruch.

Kontrolle des Batteriestatus

Schalten Sie Ihre DTC 1100 in den „Einstellmodus“ (Hauptschalter (12) „Stellung Mitte“). Im unteren linken Bereich des LCD-Monitors (8) wird der Batteriestand über das Batterie-Symbol angezeigt.

Hinweis: Für eine optimale Leistung empfehlen wir den Einsatz hochwertiger Batterien. Sie können die Batteriebensdauer verlängern, indem Sie kürzere Video-Sequenzen erstellen.

Einsetzen der Speicherkarte

Ihre DTC 1100 Kamera unterstützt Speicherkarten bis zu einer Größe von 32 GB (SD-/SDHC-Karte). Legen Sie eine Speicherkarte mit den goldenen Kontakten in Richtung der Geräteinnenseite in den Speicherkarten-Steckplatz (9) ein. Stellen Sie sicher, dass der SD-Karten-Schieber sich nicht in der geschlossenen Stellung befindet.

Hinweis: Falls die SD-Karte für die Datenspeicherung in anderen Geräten verwendet wurde, formatieren Sie bitte die SD-Karte an einem PC. Diese Formatierung entfernt alte Daten von der SD-Karte und gewährleistet damit eine fehlerfreie Funktionsweise. Wenn die SD-Karte nur in Ihrer DTC 1100 verwendet wurde, kann die Formatierung in der DTC 1100 erfolgen. Es wird empfohlen, die SD-Karte nach dem Einlegen durch das Aufnehmen einiger Bilder auf Funktionsfähigkeit zu überprüfen.

Bitte achten Sie darauf, dass die Kamera „Aus“ ist, wenn Sie die Karte einsetzen oder entnehmen. Schalten Sie nun Ihre DTC 1100 in den „Einstellmodus“ (Hauptschalter „Stellung Mitte“) und fahren Sie mit den Kameraeinstellungen fort.

Die SIM-Karte

Um Bilder mit Ihrer DTC 1100 versenden zu können, benötigen Sie eine SIM-Karte, welche Ihnen den Zugang zu einem Mobilfunknetz ermöglicht. Sie können sowohl Karten, die an einen Vertrag gebunden sind, als auch Prepaid-Karten verwenden. Die SIM-Karte muss für das Versenden von Nachrichten aktiviert sein. Dies ist wichtig, wenn Sie mehrere SIM-Karten mit der gleichen Rufnummer besitzen, da in diesem Fall immer nur eine Karte Nachrichten versenden kann. Desweiteren darf die SIM-Karte nicht mit einer PIN gesichert sein, wenn Sie sie mit der DTC 1100 verwenden wollen.

Hinweis: Die Firma MINOX GmbH übernimmt weder Kosten noch Verantwortung für etwaige anfallende Gebühren im Zusammenhang mit der Nutzung eines Mobilfunknetzwerkes.

Einlegen der SIM-Karte

Legen Sie die SIM-Karte in den dafür vorgesehenen Steckplatz (10) ein. Auf der DTC 1100 ist eine schematische Darstellung der korrekten Einlegeposition abgebildet. Der Chip muss beim Einlegen in Richtung der Gehäuseaußenseite zeigen.

Hinweis: Bitte achten Sie darauf, dass die Kamera „Aus“ ist, wenn Sie die Karte einsetzen oder entnehmen.

Befestigung der Kamera

1. Montagegurt

Am Außengehäuse der Kamera befinden sich an der Rückseite zwei Befestigungslaschen (17), mit deren Hilfe die Kamera befestigt werden kann. Der im Lieferumfang enthaltene Montagegurt wird durch die beiden Befestigungslaschen gezogen. Mit Hilfe des Befestigungsverschlusses am Montagegurt wird die Kamera fixiert.

2. Stativ

Am Außengehäuse der Kamera befindet sich an der Rückseite ein 1/4" Stativgewinde (18), mit dessen Hilfe die Kamera auf einem Stativ befestigt werden kann.

Spracheinstellung

Da die Wildkamera DTC 1100 ab Werk mit der englischsprachigen Menüführung voreingestellt ist, gehen Sie bitte wie folgt vor, um die für Sie richtige Sprache auszuwählen:

1. Bringen Sie den Hauptschalter (12) in die Schalterstellung „SETUP“ („Einstellmodus“).
2. Sie gelangen direkt in die „Manuelle Auslösung“ der Kamera.
3. Drücken Sie nun einmal den Menü-Button (15). Sie gelangen in das „Hauptmenü“ der Kamera.

4. Drücken Sie nun einmal die nach rechts gerichtete Pfeiltaste (11) um den Reiter im „Hauptmenü“ zu wechseln.
5. Drücken Sie nun einmal die nach unten gerichtete Pfeiltaste (11).
6. Sie befinden sich nun im unterlegten Menüpunkt „Language“.
7. Drücken Sie den OK-Button (11).
8. Über die Ab-Pfeiltaste (11) wählen Sie „German“ (unterlegt) aus.
9. Drücken Sie den OK-Button (11).
10. Die Kamera springt zurück ins „Hauptmenü“. Die Sprache ist nun auf „Deutsch“ eingestellt.

Einstell- und Betriebsmodus

Ihre Kamera verfügt über zwei Moduseinstellungen:

1. Einstellmodus

Schalten Sie Ihre DTC 1100 Kamera in den „Einstellmodus“ (SETUP = Einstellmodus, Hauptschalter (12) Stellung Mitte). Sie gelangen direkt in die „Manuelle Auslösung“ der Kamera. Drücken Sie nun den Menü-Button (15), um in das Hauptmenü der Kamera zu gelangen. Im Hauptmenü gibt es 3 Reiter zwischen denen Sie durch Betätigen der rechten oder linken Pfeiltaste (11) wechseln können. Der aktuell ausgewählte Reiter wird grün unterlegt. Unter dem ersten Reiter, der mit einem „Kamerasymbol“ gekennzeichnet ist, können Sie alle Einstellungen, welche die Funktionsweise der Kamera betreffen, vornehmen. Im Folgenden wird dieser Reiter „Kameraeinstellungen“ genannt. Unter dem zweiten Reiter, welcher mit einem „Hammer und Maultschlüsselsymbol“ gekennzeichnet ist, können Sie alle anderen Einstellungen vornehmen. Im Folgenden wird dieser Reiter „Allgemeine Einstellungen“ genannt. In diesen Modi können Sie die Programmierung der Kamera, sowie alle Einstellungen der Anzeigen wie Datum, Uhrzeit, Temperatur etc., die später auf den Bildern oder Videoaufnahmen angezeigt werden sollen, vornehmen. Unter dem dritten Reiter, welcher mit einem „N“ für Network (Mobilfunknetzwerk) gekennzeichnet ist, können Sie alle Einstellungen bezüglich der Mobilfunkverbindung und der Sendeparameter für Bilder festlegen. Im Folgenden wird dieser Reiter „Mobilfunk Einstellungen“ genannt. Zu den einzelnen Menüpunkten in den Reitern gelangen Sie über die Auf/Ab Pfeiltasten (11). Um den Reiter zu wechseln, wenn ein Menüpunkt angewählt (unterlegt) ist, betätigen Sie die linke Pfeiltaste (11) einmal. Die Kamera springt zurück auf den übergeordneten Reiter. Nur dieser ist jetzt noch grün unterlegt.

Nun können Sie mit der rechten/linken Pfeiltaste (11) zwischen den Reitern „Kameraeinstellungen“, „Allgemeine Einstellungen“ und „Mobilfunk Einstellungen“ wechseln und mit den Auf/Ab Pfeiltasten (11) den gewünschten Menüpunkt anwählen.

2. Betriebsmodus

Schalten Sie Ihre DTC 1100 Kamera in den „Betriebsmodus“ (ON = Betriebsmodus, Hauptschalter (12) Stellung rechts). In diesem Modus übernimmt Ihre DTC 1100 Kamera automatisch die neusten Einstellungen, die Sie zuvor im „Einstellmodus“ programmiert haben.

Hinweis: Die blaue Aktivierungs-LED (3) blinkt wenige Sekunden, bevor die Kamera betriebsbereit ist.

Menüfunktionen und Einstellungen

Manuelle Auslösung

Diese Einstellung bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre DTC 1100 wie eine normale Digitalkamera zu verwenden. Wie bei jeder üblichen Digitalkamera können Sie Bilder und Videos über die Monitoransicht betrachten und dabei bei aufnehmen. Die DTC 1100 befindet sich, nachdem Sie sie in den „Einstellmodus“ (siehe Absatz Einstell- und Betriebsmodus) versetzt haben, direkt in der „Manuellen Auslösung“. Sie können mit der linken (Video) und rechten (Foto) Pfeiltaste (11) zwischen „Foto-“ und „Videomodus“ wechseln. Durch Mehrmaliges Betätigen der jeweiligen Pfeiltaste können Sie die Bildauflösung des Fotos oder Videos verändern. Durch Betätigen der Menütaste (15) gelangen Sie in das „Hauptmenü“. Durch erneutes Betätigen der Menütaste gelangen Sie wieder zurück zur „Manuellen Auslösung“.

Kamera

Im LCD-Monitor (8) wird folgendes angezeigt: Im linken oberen Bereich erscheint das Kamera-Symbol und die aktuelle Auflösung, im rechten oberen Bereich wird die Bildkapazität [0000/0000] eingeblendet. Im linken unteren Bereich ist der Batterieladezustand zu sehen. Durch Drücken des OK-Buttons (11) können Sie im Kameramodus manuell ein Foto aufnehmen.

Video

Möchten Sie in den „Video-Modus“ wechseln, drücken Sie auf die linke Pfeiltaste (11). Im LCD-Monitor (8) wird folgendes angezeigt: Im linken oberen Bereich erscheint das Video-Symbol und die aktuelle Auflösung, im rechten oberen Bereich wird die verbleibende Aufnahme-Zeit in [00:00:00] eingeblendet.

Im linken unteren Bereich ist der Batterieladezustand zu sehen. Durch Drücken des OK-Buttons (11) starten Sie im „Video-Modus“ die Videoaufnahme. Bei erneutem Drücken des OK-Buttons (11) beenden Sie die Aufnahme.

Tag- und Nachtmodus

In der „Manuellen Auslösung“ können Sie mithilfe der Auf-Taste (11) den „Tag- oder Nachtmodus“ aktivieren. Bei Ihrer DTC 1100 ist der „Tagmodus (Farbmodus)“ voreingestellt. Foto- oder Videoaufnahmen werden farbig dargestellt. Um in den „Nacht-IR-Modus“ zu gelangen, drücken Sie auf die obere Pfeiltaste (11). Die Einstellung wechselt vom „Farbmodus am Tag“ auf den „Nacht-IR-Modus“ und das im LCD-Monitor (8) dargestellte Bild wechselt von einem Farbbild auf ein Schwarzweißbild.

Hinweis: Im Betriebsmodus (Hauptschalter (12) Stellung rechts) wählt die Kamera unter Zuhilfenahme des Dämmerungssensors (2) eigenständig den der Tageszeit entsprechend korrekten Modus aus.

Wiedergabe Foto / Video

Drücken Sie in der „Manuellen Auslösung“ die untere Pfeiltaste (11) oder wählen Sie „Wiedergabe Foto/ Video“ im „Kameramodus“ Menüpunkt, welcher sich im „Hauptmenü“ unter dem ersten Reiter „Kameraeinstellungen“ befindet. Im LCD-Monitor (8) werden die Bilder dargestellt. Das Aufnahmeformat (Foto / Video) wird im linken unteren Bereich des Bildes als Fotoapparat- oder Kamera-Symbol dargestellt. Zusätzlich wird im rechten oberen Bereich des LCD-Monitors (8) die Anzahl der Bilder- und Videoaufnahmen angezeigt. Durch Drücken der linken oder rechten Pfeiltaste (11) können Sie sich die Bilder und Videos chronologisch vorwärts oder rückwärts anzeigen lassen.

Durch Drücken des Menü-Buttons (15) gelangen Sie ins „Hauptmenü“, eine Wiederholung des Vorgangs bringt Sie zurück in die „Wiedergabe Foto / Video“. In die „Manuellen Auslösung“ zurück gelangen Sie indem Sie die untere Pfeiltaste (11) erneut betätigen.

Löschen von Foto- oder Video-Aufnahmen

Drücken Sie in der „Manuellen Auslösung“ die untere Pfeiltaste (11) oder wählen Sie „Wiedergabe Foto/ Video“ im „Kameramodus“ Menüpunkt, welcher sich im Reiter „Kameraeinstellungen“ im „Hauptmenü“ befindet.

Wählen Sie die zu löschende Aufnahme aus. Durch Drücken der oberen Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü „Dateiverwaltung“. Hier können Sie mit den Auf- und Ab-Tasten (11) zwischen „1 Bild löschen“ und „Alle löschen“ auswählen. Bestätigen Sie mit OK (11). Wählen Sie „Ja“ aus und bestätigen mit OK (11) um das Bild(die Bilder) oder das Video (die Videos) zu löschen. Wenn Sie „Nein“ auswählen und bestätigen gelangen Sie zurück in das Untermenü „Dateiverwaltung“. Mit der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie im Auswahlmenü Ja/Nein zurück in den übergeordneten Menüpunkt „Dateiverwaltung“ bzw. in der „Dateiverwaltung“ zurück in die „Wiedergabe Foto/Video“. Durch Drücken des Menü-Buttons (15) gelangen Sie von überall im Menü direkt zurück in die „Wiedergabe Foto / Video“ ohne eine Datei zu löschen.

Abspielen von Videoaufnahmen

Drücken Sie in der „Manuellen Auslösung“ die untere Pfeiltaste (11) oder wählen Sie „Wiedergabe Foto/ Video“ im „Kameramodus“ Menüpunkt, welcher sich im „Hauptmenü“ unter dem ersten Reiter „Kameraeinstellungen“ befindet. Bei Video-Dateien sehen Sie im unteren linken Bereich des LCD-Monitors (8) ein „Kamera-Symbol“. Drücken Sie auf den OK-Button (11), um das Video abzuspielen. Durch das Drücken der oberen Pfeiltaste (11) können Sie das Video anhalten. Es erscheint ein Standbild. Erneutes betätigen der oberen Pfeiltaste (11) startet das Video wieder. Befindet sich ein Video gerade in der Wiedergabe können Sie mit der rechten Pfeiltaste (11) vor und mit der linken Pfeiltaste (11) zurück spulen. Mehrmaliges Betätigen der Pfeiltasten erhöht die Spulgeschwindigkeit. Durch das Drücken der oberen Pfeiltaste (11) wird die Wiedergabe in Aufnahmefortschrittsetzung fortgesetzt. Durch Drücken des Menü-Buttons (15) während des Abspielens gelangen Sie zurück in die „Wiedergabe Foto/ Video“. Durch Drücken des Menü-Buttons (15) in der „Wiedergabe Foto / Video“ gelangen Sie ins Hauptmenü, eine Wiederholung des Vorgangs bringt Sie zurück in die „Wiedergabe Foto / Video“. In die „Manuellen Auslösung“ zurück gelangen Sie indem Sie die untere Pfeiltaste (11) erneut betätigen.

Hauptmenü

Kameraeinstellungen

Kameramodus

Ihre DTC 1100 können Sie so einstellen, dass diese nur Bilder oder nur Videos aufzeichnet. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Kamera-

modus“ aus. Dieser befindet sich unter dem ersten Reiter „Kameraeinstellungen“. Durch Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie ins Untermenü. Hier können Sie mit den Pfeiltasten Auf/Ab (11) das gewünschte Aufnahmeformat (Foto/Video) auswählen. Durch erneutes Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Hinweis: Alternativ können Sie in der „Manuellen Auslösung“ durch Betätigen der rechten (Foto) oder linken (Video) Pfeiltaste (11) den Kameramodus auswählen.

Bildauflösung

Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Bildauflösung“ aus. Dieser befindet sich unter dem ersten Reiter „Kameraeinstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. In dieser Einstellung kann die Foto-Auflösung über die Pfeiltasten Auf/Ab (11) mit 8 MP, 6 MP, 5 MP, 4 MP, 3 MP, 2MP eingestellt werden. Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert und Sie gelangen zurück zu dem Menüpunkt „Kameraeinstellungen“. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Hinweis: Alternativ können Sie in der „Manuellen Auslösung“ durch mehrmaliges Betätigen der rechten Pfeiltaste (11) die Bildauflösung des Fotos verändern.

Hinweis: Für die Auflösungen 8 MP, 5MP, 3MP ist das Bildformat 4:3, für die Auflösungen 6MP, 4 MP, 2 MP ist das Bildformat 16:9.

Serienbilder je Auslösung

Mit dieser Funktion kann die Kamera bei jedem Auslösen bis zu fünf Serienbilder in schneller Folge aufnehmen. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Serienbilder“ aus. Dieser befindet sich unter dem ersten Reiter „Kameraeinstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Im Untermenü können Sie nun die gewünschte Anzahl der Serienbilder je Auslösung durch Drücken der Pfeiltasten Auf/ Ab (11) einstellen. Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert und Sie gelangen zurück zu dem Menüpunkt „Kameraeinstellungen“.

Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Videoauflösung

Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Videoauflösung“ aus. Dieser befindet sich unter dem ersten Reiter „Kameraeinstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Sie können mit den Pfeiltasten Auf/Ab (11) zwischen der Videoauflösung in HD (1280x720) und VGA (640x480) auswählen. Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert und Sie gelangen zurück zu dem Menüpunkt „Kameraeinstellungen“. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Hinweis: Alternativ können Sie in der „Manuellen Auslösung“ durch mehrmaliges Betätigen der linken Pfeiltaste (11) die Videoauflösung auswählen.

Videolänge

Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Videolänge“ aus. Dieser befindet sich unter dem ersten Reiter „Kameraeinstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Stellen Sie mit den Pfeiltasten Auf/Ab (11) die gewünschte Videolänge ein (5–30 Sek.) und drücken Sie den OK-Button (11), um die Einstellung zu speichern. Die Kamera kehrt automatisch in den Menüpunkt „Kameraeinstellungen“ zurück. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Auslöseverzögerung

Mit dieser Funktion können Sie festlegen wie lange der Zeitraum zwischen zwei Aufnahmen sein soll, in welchem Ihre Kamera nicht durch Bewegung angesprochen wird. Die möglichen Aufnahmeintervalle reichen von 1 Sekunden bis hin zu 60 Minuten. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Auslöseverz.“ aus. Dieser befindet sich unter dem ersten Reiter „Kameraeinstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Im Untermenü können Sie das gewünschte Zeitintervall durch Betätigen der Pfeiltasten Auf/Ab (11) einstellen. Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert und Sie gelangen zurück zu dem Menüpunkt

„Kameraeinstellungen“. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Beleuchtung

Die externe Beleuchtung ist für Ihre DTC 1100 nicht verfügbar, bitte wählen Sie hier stets „Intern“. Sollten Sie dennoch „Extern“ wählen ist der Blitz auch in der Dunkelheit deaktiviert und Sie werden in der Nacht nur schwarze Bilder erhalten.

PIR-Sensor: Einstellen der Empfindlichkeit des IR-Sensors

Ihre MINOX DTC 1100 verfügt über die Möglichkeit, die Empfindlichkeit des IR-Sensors in insgesamt drei Abstufungen – Niedrig, Normal und Hoch – einzustellen. Diese Funktion ist hilfreich, um z.B. das ungewollte Auslösen der Kamera durch Bewegungen nicht relevanter Objekte, wie z.B. Äste und Gräser, zu reduzieren. Um die IR-Sensor Empfindlichkeit Ihrer DTC 1100 einzustellen, wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „PIR-Sensor“ aus. Dieser befindet sich unter dem ersten Reiter „Kameraeinstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Hier können Sie zwischen den Einstellungen „Niedrig“, „Normal“ und „Hoch“ durch Drücken der Pfeiltasten Auf/ Ab (11) wählen. Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert und Sie gelangen zurück zu dem Menüpunkt „Kameraeinstellungen“. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Hinweis: Die Erfassungsbereichweite des IR-Sensors ist abhängig von äußeren Einflüssen, wie z. B. der Temperatur im Umfeld der Kamera. Zur groben Orientierung für die optimale Einstellung empfehlen wir, folgende Einstellungen des IR-Sensors vorzunehmen:

Hoch (hohe Empfindlichkeit) > im Allgemeinen im Sommer bzw. wenn die Umgebungstemperatur nahe der Körpertemperatur des erfassten Objekts liegt.

Normal (mittlere Empfindlichkeit) > im Allgemeinen im Frühjahr oder Herbst bzw. bei den zu diesen Jahreszeiten üblichen durchschnittlichen Temperaturen.

Niedrig (niedrige Empfindlichkeit) > im Allgemeinen im Winter bzw. bei den zu dieser Jahreszeit üblichen durchschnittlichen Temperaturen.

Einschaltdauer

Diese Einstellung ermöglicht es Ihnen, die DTC 1100 so zu programmieren, dass sie sich zu einer von Ihnen gewünschten Zeit an- und ausschaltet. Während dieses Zeitintervalls macht die Kamera nur Aufnahmen, wenn der Bewegungssensor durch Aktivität angesprochen wird. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Einschaltdauer“ aus. Dieser befindet sich unter dem ersten Reiter „Kameraeinstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Im sich öffnenden Untermenü können Sie zwischen „Deaktivieren“ und „Aktivieren“ mit den Pfeiltasten Auf/ Ab (11) auswählen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK (11). Wenn sie „Aktivieren“ gewählt haben, können Sie die Ein- und Ausschaltzeit durch das Anwählen mit den Pfeiltasten Auf/Ab (11) und der Bestätigung mit OK (11), festlegen. Im sich öffnenden Fenster werden die einzelnen Einstellungen mit den Auf/Ab Pfeiltasten (11) vorgenommen. Um in das nächste Bearbeitungsfeld zu gelangen, benutzen Sie die linke bzw. rechte Pfeiltaste (11). Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert. Die Kamera springt automatisch in das Ausgangsmenü zurück. Das Betätigen des Menü-Buttons (15) hat den gleichen Effekt wie das Speichern mit OK (11). Auch hier wird die letzte gemachte Einstellung übernommen und Sie gelangen zurück in das Ausgangsmenü „Aktivieren“, „Deaktivieren“. Unter dem Menüpunkt „Aktivieren“ gelangen Sie ohne die Einstellungen zu ändern mit der linken Pfeiltaste (11) zurück. Wenn Sie „Deaktivieren“ auswählen und mit OK (11) bestätigen, ist die Kamera immer aktiv und Sie gelangen zurück ins Hauptmenü.

Zeitraffer

Diese Einstellung gibt Ihnen die Möglichkeit, in einem festgelegten Zeitraum Fotos in einem vordefinierten Abstand zu einander aufzunehmen, ohne dass der Bewegungssensor angesprochen werden muss. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Zeitraffer“ aus. Dieser befindet sich unter dem ersten Reiter „Kameraeinstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Im sich öffnenden Untermenü können Sie zwischen „Deaktivieren“ und „Aktivieren“ mit den Pfeiltasten Auf/Ab (11) auswählen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK (11). Wenn Sie „Aktivieren“ gewählt haben, haben Sie die Möglichkeit „Einschaltzeit“, „Ausschaltzeit“ und „Verzögerungsintervall“ anzuwählen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK (11). Die Ein- und Ausschaltzeit können Sie durch das Einstellen mit den Pfeiltasten

Auf/ Ab (11) und der Bestätigung mit OK (11) festlegen. Um in das nächste Bearbeitungsfeld zu gelangen, benutzen Sie die linke bzw. rechte Pfeiltaste (11). Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert. Die Kamera springt automatisch in das Ausgangsmenü zurück. Das Betätigen des Menü-Buttons (15) hat den gleichen Effekt wie das Speichern mit OK (11). Auch hier wird die letzte gemachte Einstellung übernommen und Sie gelangen zurück in das Ausgangsmenü. Unter dem Menüpunkt „Verzögerungsintervall“ im Menü „Aktivieren“ legen Sie den Zeitraum zwischen den Aufnahmen fest. Diesen Zeitraum können Sie zwischen 10 Sek. und 12 Stunden einstellen. Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert und die Kamera wechselt zurück ins übergeordnete Menü. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern. Die Zeitrafferfunktion ist inaktiv, wenn Sie „Deaktivieren“ wählen und dies mit OK (11) bestätigen.

Hinweis: Die DTC 1100 löst bei aktiviertem Zeitraffer auch weiterhin bei Bewegung aus.

Allgemeine Einstellungen

Sprachauswahl

Bitte gehen Sie wie folgt vor, um die Spracheinstellung Ihrer DTC 1100 zu ändern:

1. Bringen Sie den Hauptschalter (12) in die Schalterstellung „SETUP“ („Einstellmodus“).
2. Sie gelangen direkt in die „Manuelle Auslösung“ der Kamera.
3. Drücken Sie nun einmal den Menü-Button (15). Sie gelangen in das „Hauptmenü“ der Kamera.
4. Drücken Sie einmal die nach rechts gerichtete Pfeiltaste (11) um in den Reiter „Allgemeine Einstellungen“ zu wechseln.
5. Drücken Sie nun einmal die nach unten gerichtete Pfeiltaste (11).
6. Sie befinden sich im unterlegten Menüpunkt „Sprache“.
7. Drücken Sie den OK-Button (11).
8. Über die Auf- und Ab-Pfeiltasten (11) wählen Sie die gewünschte Sprache (unterlegt) aus.
9. Drücken Sie den OK-Button (11).
10. Die Kamera hat die von Ihnen ausgewählte Sprache nun gespeichert, und Sie befinden sich wieder im „Hauptmenü“. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Zeitstempel

Diese Einstellung ermöglicht Ihnen, bei jeder Aufnahme (Foto / Video) Angaben wie Datum, Uhrzeit und Temperatur als „Zeitstempel“ zu hinterlegen und anzuzeigen. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Zeitstempel“ aus. Dieser befindet sich unter dem zweiten Reiter „Allgemeine Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. In diesem Menüpunkt können Sie zwischen „An“ (Zeitstempel anzeigen) oder „Aus“ (Zeitstempel nicht anzeigen) wählen. Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert und Sie gelangen zurück zu dem Menüpunkt „Allgemeine Einstellungen“. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Datumsformat / Uhrzeit (Menüpunkt „Einstellung“)

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Einstellung des Anzeigeformats von Datum und Uhrzeit. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Einstellung“ aus. Dieser befindet sich unter dem zweiten Reiter „Allgemeine Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Hier können Sie die Einstellungen für Datum, Uhrzeit, Datumsformat und Uhrzeitformat (12 oder 24 Stunden) mit Hilfe der Pfeiltasten Auf/ Ab (11) festlegen. Über die linke und rechte Pfeiltaste (11) können Sie die Position ansteuern, welche Sie zu bearbeiten wünschen. Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert und Sie gelangen zurück zu dem Menüpunkt „Allgemeine Einstellungen“. Das Betätigen des Menü-Buttons (15) hat den gleichen Effekt wie das Speichern mit OK (11). Auch hier wird die letzte gemachte Einstellung übernommen und Sie gelangen zurück zu dem Menüpunkt „Allgemeine Einstellungen“.

Hinweis: Mit der genauen Eingabe der Daten wird automatisch der Mondphasen-Kalender aktiviert. Die Abbildung der Mondphase wird auf jeder Foto- oder Videoaufnahme festgehalten.

Temperatureinheit

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Einstellung der Temperatureinheit in Fahrenheit oder Celsius. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Temperatureinheit“ aus.

Dieser befindet sich unter dem zweiten Reiter „Allgemeine Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Im Untermenü können Sie die Einstellung in Fahrenheit oder Celsius durch Drücken der Pfeiltasten Auf/ Ab (11) festlegen. Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert und Sie gelangen zurück zu dem Menüpunkt „Allgemeine Einstellungen“. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Stromversorgung

Ihre DTC 1100 Wildkamera ist ein technisch hochwertiges Präzisionsgerät. Es wird empfohlen, hochwertige Alkaline, Lithium- oder NiMH-Batterien zu verwenden. Um den Batterietyp auszuwählen, wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Stromversorgung“ aus. Dieser befindet sich unter dem zweiten Reiter „Allgemeine Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Wählen Sie nun Ihren Batterietyp Lithium o. Alkaline oder NiMH-Batterie durch Drücken der Pfeiltasten Auf/ Ab (11) aus. Des Weiteren haben Sie hier die Möglichkeit, eine externe Stromquelle auszuwählen. Hierfür wählen Sie DC 6V.

Hinweis: Wählen Sie Alkaline beim Einsatz von Lithium-Batterien aus.

Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert. Die Kamera springt automatisch in das Ausgangsmenü zurück. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Speicherkarte formatieren

Das Formatieren der Speicherkarte löscht alle Dateien, die sich auf der Speicherkarte befinden und bereitet die Speicherkarte für den Einsatz in der Kamera vor. Es wird empfohlen, die Speicherkarte vor jeder Benutzung zu formatieren. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „SD-Karte formatieren“ aus. Dieser befindet sich unter dem zweiten Reiter „Allgemeine Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Wählen Sie nun „Ja“, wenn Sie die Speicherkarte formatieren möchten oder „Nein“, und die Speicherkarte wird nicht formatiert. Durch Drücken des OK-Buttons (11) wird die Einstellung gespeichert. Die Kamera springt automatisch in das Ausgangsmenü zurück.

Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne eine Formatierung durchzuführen.

Passwort

Diese Funktion erlaubt Ihnen, eine 4-stellige Zahlenkombination einzugeben, um einem Missbrauch Ihrer DTC 1100 Kamera vorzubeugen. Ohne Eingabe der Zahlenkombination gelangen Sie nicht mehr in das „SETUP“ (Hauptschalter (12) Stellung Mitte) der Kamera. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Passwort“ aus. Dieser befindet sich unter dem zweiten Reiter „Allgemeine Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Im Untermenü können Sie Ihre Zahlenkombination unter „Passwort eingeben“ festlegen. Hierfür bestätigen Sie diesen Menüpunkt mit OK (11).

– Eingabe des Passworts

Geben Sie die gewünschte Zahlenkombination (0-9) in jedem Feld mit den Pfeiltasten Auf/Ab (11) ein, mit den Pfeiltasten links/ rechts (11) können Sie die einzelnen Felder der Zahlenkombination ansteuern. Haben Sie diese komplett eingegeben, drücken Sie auf den OK-Button (11) zum Speichern.

– Deaktivieren des Passworts

Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Passwort“ aus. Dieser befindet sich unter dem zweiten Reiter „Allgemeine Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Im Untermenü können Sie Ihre Zahlenkombination unter „Deaktivieren“ löschen. Navigieren Sie im Untermenü mit den Pfeiltasten Auf/ Ab (11) hin zu „Deaktivieren“. Drücken Sie auf den OK-Button (11) zum Löschen Ihrer Zahlenkombination. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne das Passwort zu löschen.

Standardeinstellung

Mit dieser Einstellung können Sie Ihre DTC 1100 auf Werkseinstellungen zurücksetzen. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Standardeinstellung“ aus. Dieser befindet sich unter dem zweiten Reiter „Allgemeine Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Mit den Pfeiltasten Auf/Ab (11) können Sie nun „Ja“ oder „Nein“ anwählen und mit OK (11) bestätigen.

Wählen Sie „Nein“, behalten Sie die aktuellen Einstellungen bei und die Kamera springt zurück in das übergeordnete Menü. Wenn Sie „Ja“ auswählen, wird Ihre DTC 1100 auf Werkseinstellungen zurückgesetzt und springt in den zweiten Reiter „Allgemeine Einstellungen“ des „Hauptmenüs“ zurück.

Kamera-Informationen

Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Kamera-Info“ aus. Dieser befindet sich unter dem zweiten Reiter „Allgemeine Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Im Untermenü können Sie mit Hilfe der Pfeiltasten Auf/Ab (11) zwischen folgenden Kamera-Informationen auswählen: Gespeicherte Dateien, Speicherplatz, Firmware Version und Kamera Name.

– Gespeicherte Dateien

Gehen Sie im Untermenü auf den Menüpunkt „Gespeicherte Dateien“ und drücken Sie auf den OK-Button (11) oder auf die rechte Pfeiltaste (11). Im Folgenden bekommen Sie die aktuelle Anzahl der Foto- und Videodateien angezeigt. Durch bestätigen mit OK (11) oder der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Ausgangsmenü zurück.

– Speicherplatz

Gehen Sie im Untermenü auf den Menüpunkt „Speicherplatz“ und drücken Sie auf den OK-Button (11) oder auf die rechte Pfeiltaste (11). Im Folgenden bekommen Sie den „Belegten Speicher“ (Bel. Speicher) und den „Freien Speicher“ (Frei. Speicher) angezeigt. Durch bestätigen mit OK (11) oder der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Ausgangsmenü zurück.

– Firmware Version

Gehen Sie im Untermenü auf den Menüpunkt „Firmware Version“ und drücken Sie auf den OK-Button (11) oder auf die rechte Pfeiltaste (11). Im Folgenden bekommen Sie die aktuelle Firmware Version angezeigt. Durch bestätigen mit OK (11) oder der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Ausgangsmenü zurück.

– Kamera Name

Gehen Sie im Menüpunkt „Kamera-Info“ auf „Kameraname“ und drücken Sie auf den OK-Button (11). Hier können Sie zwischen „Aktivieren“ und „Deaktivieren“ wählen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK (11). Wenn Sie „Deaktivieren“ auswählen ist die „Kameranamefunktion“ ausgeschaltet.

Wählen Sie „Aktivieren“ gelangen Sie in die Eingabemaske. Hier können Sie die Einstellung des Kamera Namens mit Hilfe der Pfeiltasten Auf/ Ab (11) festlegen. Über die linke und rechte Pfeiltaste (11) können Sie die Position ansteuern, welche Sie zu bearbeiten wünschen. Der Kamera Name besteht aus vier Zahlen. Zum Speichern der Eingabe bestätigen Sie mit OK (11). Sie gelangen zurück in das übergeordnete Menü. Zum deaktivieren des Kameranamens wählen Sie „Deaktivieren“.

Softwareaktualisierung

Sollte ein Softwareupdate für Ihre DTC 1100 verfügbar sein gehen Sie bitte wie folgt vor: Achten Sie darauf, dass Ihre DTC 1100 ausgeschaltet ist (Funktion „OFF = Aus“: Hauptschalter (12) Stellung links). Kopieren Sie am PC alle Dateien, welche für die Aktualisierung nötig sind, in das Root-Verzeichnis einer formatierten SD-Karte. Legen Sie die SD Karte wie im Abschnitt „Einsetzen der Speicherkarte“ beschrieben in Ihre DTC 1100 ein. Schalten Sie Ihre Kamera in den „Einstellmodus“ (SETUP = Einstellmodus, Hauptschalter (12) Stellung Mitte). Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Aktualisieren“ aus. Dieser befindet sich unter dem zweiten Reiter „Allgemeine Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) gelangen Sie in das Untermenü. Mit den Pfeiltasten Auf/Ab (11) können Sie nun „Ja“ oder „Nein“ anwählen und mit OK (11) bestätigen. Wählen Sie „Nein“, behalten Sie die aktuelle Softwareversion bei und die Kamera springt zurück in das übergeordnete Menü. Wenn Sie „Ja“ auswählen, wird Ihre DTC 1100 den Aktualisierungsvorgang starten. Die Aktualisierung ist abgeschlossen wenn der Bildschirm Ihrer Kamera schwarz wird. Bitte versetzen Sie Ihre DTC 1100 nun in die Funktion „OFF = Aus“: Hauptschalter (12) Stellung links. Wenn Sie die Kamera das nächste mal in den „Einstellmodus“ (SETUP = Einstellmodus, Hauptschalter (12) Stellung Mitte) versetzen können Sie die neue Software nutzen. Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne eine Aktualisierung durchzuführen.

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass dem oben beschriebenen Prozess genau Folge geleistet werden muss. Ein Abweichen oder Zuwiderhandeln kann zum Scheitern des Updatevorgangs führen. Dies macht Ihre Kamera möglicherweise unbrauchbar. In diesem Fall verlieren Sie jeglichen Garantieanspruch.

Mobilfunk Einstellungen

Mobilfunk Einstellungen über das Download Tool

Über das Download Tools richten Sie die DTC 1100 an einem Computer so ein, dass sie Bilder über ein Mobilfunknetzwerk versenden kann. Sie können diese Einstellungen auch zu großen Teilen direkt an der Kamera vornehmen (Siehe Folgepunkt Mobilfunk Einstellungen (Kameramenü)).

Hinweise zur Benutzung des Download Tools:

1. Um die Konfiguration der Kamera über das Download Tool durchzuführen, legen Sie eine SD-Karte und eine SIM-Karte in die ausgeschaltete Kamera ein und wählen danach mit den Hauptschalter (12) den „Einstellmodus“ an.
2. Wählen Sie im Hauptmenü der Kamera, welches Sie durch betätigen des Menübuttons (15) erreichen, den dritten Reiter „Mobilfunk Einstellungen“ aus. Wählen Sie im Menü des Reiters „Download Tool“ (unterlegt) an, und bestätigen Sie mit OK (11).
3. Im sich öffnenden Untermenü wählen Sie „Ja“ und bestätigen mit OK (11). Das Download Tool wird nun in Form einer ZIP-Datei auf der eingelegten SD-Karte abgespeichert.
4. Entnehmen Sie die SD-Karte aus der ausgeschalteten Kamera und lesen Sie diese an einem Computer aus (entweder über einen SD-Kartenleser oder direkt über den SD-Kartensteckplatz des Computers).
5. Entpacken Sie die sich auf der SD-Karte befindliche Datei „DTC_TOOL.zip“ und führen Sie die entpackte Datei „DTC_TOOL.exe“ aus.

Senderauswahl (Send Mode)

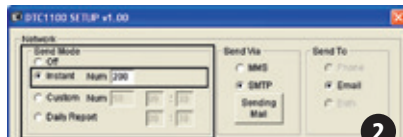
Wenn die Auswahl „Off“ (Aus) getroffen wird [Abb. 1], ist die SMTP-Funktion ausgeschaltet, und es können keine Bilder über ein Mobilfunknetz versendet werden.

Wenn Sie „Instant“ (Aktuelle Einstellung) auswählen [Abb. 2], werden die Aufnahmen sofort über das Mobilfunknetz an die von Ihnen hinterlegten Telefonnummern und/oder Email-Adressen versendet. Wenn Sie „Instant“ auswählen, müssen Sie eine maximale Anzahl an Bildern festlegen, die in einem Zeitraum von 24 Stunden versendet werden. Hinterlegen Sie hier z.B. „10“ werden die ersten 10 Bilder, welche die Kamera aufnimmt, versendet. Ist die Anzahl der aufgenommenen Bilder an diesem Tag größer als 10 werden die restlichen Aufnahmen nur auf der SD-Karte gespeichert und nicht versendet.

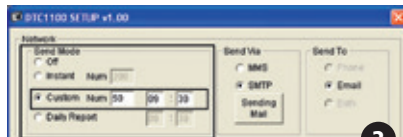
Hinweis: Es können nicht mehr als 200 Bilder binnen 24 Stunden versendet werden.



1



2



3

Auch unter diesem Menüpunkt müssen Sie eine maximale Anzahl an Bildern, die versendet werden sollen, festlegen. Des Weiteren legen Sie hier eine Uhrzeit fest, zu welcher das Versenden der Bilder durchgeführt wird. So werden bei einer maximalen Bilderanzahl von 10 und der Uhrzeit 09:30 die ersten 10 Bilder dieses Tages um 09:30 Uhr an die hinterlegten Telefonnummern und Email-Adressen versendet.

Hinweis: Die maximale Anzahl der Bilder kann in dieser Einstellung 50 nicht überschreiten.

Unter dem Menüpunkt „Daily Report“ (Tagesbericht) [Abb. 4] können Sie sich die wichtigsten Daten des Tages, zu einem von Ihnen definierten Zeitpunkt, in einer SMS zusenden lassen.



4

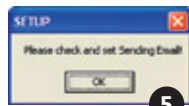
Der Bericht enthält die Anzahl der Bilder, welche im Verlauf der letzten 24 Stunden aufgenommen wurden, den Batteriestatus und den verbleibenden Speicherplatz auf der SD-Karte.

Senden über (Send Via)

Mit Ihrer DTC 1100 haben Sie zwei Möglichkeiten, Ihre Bilder zu versenden. Entweder als MMS oder über SMTP. Der Unterschied in den beiden Methoden liegt in der Abrechnung Ihres Mobilfunkanbieters. Während die MMS-Option Ihre „normale“ Mobilfunkrechnung belastet, benötigen Sie für die SMTP-Option zusätzliches Datenvolumen bei Ihrem Anbieter. Bei beiden Optionen können Sie jeweils mehrere Sendeziele angeben.

Wenn Sie die Option des MMS-Versandes wählen, werden Ihre Bilder zu den hinterlegten Telefonnummern und/oder E-Mail-Adressen gesendet. Sie können sowohl bei den Telefonnummern als auch bei den Email-Adressen jeweils 4 unterschiedliche hinterlegen. Wählen Sie den Versand über SMTP, werden Ihre Bilder von einer von Ihnen voreingestellten Email-Adresse an bis zu vier Empfängeradressen versendet. Verwenden Sie diese Option benötigen Sie einen Vertrag oder eine Prepaid-Karte welche Datenvolumen enthält.

Wenn Sie SMTP ausgewählt haben, erscheint auf dem Monitor eine Erinnerung [Abb. 5], dass Sie eine Sendeemail-Adresse hinterlegen müssen.



5

Bestätigen Sie dieses Dialogfenster mit OK und klicken Sie das Feld „Sending Email“ (Sendeemail-Adresse) an. Ein weiteres Dialogfenster öffnet sich [Abb. 6]. In diesem müssen Sie die Zugangsdaten der Sendeemail-Adresse hinterlegen. Wir empfehlen die Nutzung folgender Zugangsdaten:

Email: smtp@minox-dtc.de
Account: smtp@minox-dtc.de
Password: Minox-DTC
SMTP Server: Smtpr.strato.de
SMTP Port: 25
Use SSL: nein (kein Häkchen)



6

Hinweis 1: Die Email-Adresse muss vollständig in das Feld „Email“ und in das Feld „Account“ eingetragen werden, da der Account gleich der E-Mail-Adresse ist.
Email: smtp@minox-dtc.de
Account: smtp@minox-dtc.de
Bitte achten Sie bei der Eingabe des Passwortes (Minox-DTC) auf die Klein- und Großschreibung.

Hinweis 2: Falls Sie eine abweichende Sendeemail-Adresse benutzen, und diese ein SSL-Sicherheitsprotokoll verwendet, müssen Sie einen Haken im Feld „Use SSL“ setzen. Wenn Sie dies nicht beachten ist die Kamera nicht in der Lage Bilder zu versenden. Ob dies bei der von Ihnen gewählten Verbindung der Fall ist, können Sie bei Ihrem Anbieter in Erfahrung bringen.

Wenn Sie alle Informationen angegeben haben, bestätigen Sie mit „OK“, um die Daten zu speichern.

Senden an (Send To)

In diesem Dialogfenster können Sie festlegen, ob die DTC 1100 Ihre Bilder zu einer Telefonnummer, einer Email-Adresse oder an beide senden soll. Sie können maximal 4 Telefonnummern und 4 Email-Adressen hinterlegen. Wenn Sie „Phone“ (Telefon) auswählen, sendet die DTC 1100 Ihre Bilder an bis zu 4 Telefonnummern. Wenn Sie „Email“ (Email) auswählen, sendet die DTC 1100 Ihre Bilder an bis zu 4 Email-Adressen. Wählen Sie „Both“ (Beide) werden Ihre Bilder an bis zu 4 Email-Adressen und 4 Telefonnummern gesendet.

Hinweis: Die Auswahlmöglichkeit „Both“ und „Phone“ sind nur für die „Send Via“ Auswahl MMS möglich und nicht für SMTP. SMTP kann die Bilder nur an Email-Adressen übermitteln.

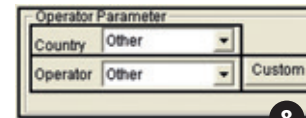
Netzwerk einrichten (Operator Parameter)

Ihre DTC 1100 ist für einige Mobilfunkanbieter weltweit vorkonfiguriert. Sie müssen hier die für Ihr Land zutreffenden Voreinstellungen auswählen [Abb. 7]. Wenn Sie zum Beispiel eine SIM-Karte des deutschen Anbieters T-Mobile verwenden, wählen Sie im Dropdown-Menü „Country“ (Land) „Germany“ aus, und im Dropdown-Menü „Operator“ (Anbieter) „T-Mobile“.



7

Wenn Ihr Land oder Ihr Mobilfunkanbieter nicht unter den voreingestellten Auswahlmöglichkeiten zu finden ist, müssen Sie die Einstellungen der DTC 1100 anpassen. Wählen Sie hierfür im Dropdown-Menü „Country“ (Land) „Other“ aus und im Dropdown-Menü „Operator“ (Anbieter) ebenfalls „Other“ [Abb. 8].



8

Als nächstes betätigen Sie die Schaltfläche „Custom“ (Anpassen), um in die Eingabemaske zu gelangen. Geben Sie nun in der sich öffnenden Eingabemaske [Abb. 9] die geforderten Parameter ein. Diese können Sie von ihren Mobilfunkanbieter in Erfahrung bringen. Um die Eingaben abzuspeichern, bestätigen Sie mit OK.

Im folgenden sind beispielhaft die Angaben zum deutschen Anbieter O₂ abgebildet.

MMS
URL: http://10.81.0.7:8002
GateWay: 195.182.114.052
APN: wap.viaginterkom.de
Port: 8080
Account: leer
Password: leer

GPMS
APN: internet
Account: leer
Password: leer

9

Empfänger (Recipients)

„Recipients“ (Empfänger) sind die Telefonnummern und Email-Adressen, zu denen die Bilder übertragen werden [Abb. 10]. Es können jeweils 4 Telefonnummern und 4 Email-Adressen hinterlegt werden. Um die einzelnen Empfänger von einander zu trennen, nutzen Sie bitte das Semikolon-Zeichen („;“).

10

Fernsteuerung (Remote Control)

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen einige Einstellungen der DTC 1100 mit einer SMS-Textnachricht zu ändern [Abb. 11]. Sie können die Kamera so programmieren, dass diese Nachricht jeden Tag zu einer von Ihnen definierten Uhrzeit (Once) ausgelassen oder 24 Stunden von der Kamera akzeptiert wird (24 Hr). Wenn Sie die Fernsteuerung nicht aktivieren wollen wählen sie bitte „Disable“.

11

12

13

Hinweis: Sollten Sie den 24 Stunden Modus wählen wird die Kamera mehr Energie verbrauchen und somit die Batterien schneller zur Neige gehen.

Wenn die DTC 1100 den Befehl ausgeführt hat, erhalten Sie eine Bestätigungs-SMS an die Empfänger-telefonnummer (Recipients).

Hinweis: Wenn Sie mehrere SMS-Befehle an einem Tag gesendet haben, wird im 24 Stunden Modus nur der letzte ausgeführt sollte ein Konflikt vorliegen. Sollte kein Konflikt vorliegen werden alle Befehle ausgeführt. Sie können zum Beispiel die Bildauflösung und die Zeitraffereinstellungen parallel ändern (kein Konflikt). Sollten Sie aber die Sendeauswahl auf „Aus“ abändern und zusätzlich die Zeitraffereinstellungen verändern wird nur der letzte Befehl ausgeführt (Konflikt).

Hinweis: Vermeiden Sie es, mehrere SMS-Befehle an einem Tag an die Kamera zu senden.

Die SMS-Befehle, welche Sie an die DTC 1100 senden, müssen in folgender Form verfasst werden:

	SMS-Befehlsform (Text Message Command Protocol)	Beispiel (Example)
Sendeauswahl (Send Mode)		
Aus (Off)	#SMOFF#	#SMOFF#
Aktuelle Einstellung (Instant)	#SMINNN#	#SMIO50#
Angepasst (Customized)	#SMCHMMNN#	#SMC093030#
Tagesbericht (Daily Report)	#SMDHMM#	#SMD1930#
Empfangseinstellungen der Fernsteuerung (Change Remote Control Mode)		
Aus (Disable)	#RTOFF#	#RTOFF#
24 Stunden (24 Hour)	#RT24#	#RT24#
Einmal (Once)	#RT1HHMM#	#RT11130#
Zeitraffereinstellungen (Change Time Lapse Setting)		
Aus (Disable)	#TLD#	#TLD#
Intervallzeit verändern (Change interval time)	#TLNNM#	#TL060M#
Neukonfiguration der Zeitraffereinstellungen (Reset time lapse setting)	#TLSHHMMHHMMNNN#	#TLS0530E21301120#
Fotoauflösung gesendete Bilder (Change Sending Photo Resolution)		
Auflösung normal (To normal)	#PQN#	#PQN#
Auflösung hoch (To high)	#PQH#	#PQH#
Schnappschuss (Featured command)		
Schnappschuss (Snapshot)	#SNAP#	#SNAP#

Sendeauswahl

= Anfang des SMS-Befehls
SMOFF = Sendeauswahl „Aus“
SMI = Sendeauswahl „Aktuelle Einstellung“
SMC = Sendeauswahl „Angepasst“
SMD = Sendeauswahl „Tagesbericht“
= Ende des SMS-Befehls
HH = Stunde
MM = Minute
NN oder NNN = maximale Anzahl

Empfangseinstellungen der Fernsteuerung

= Anfang des SMS-Befehls
RTOFF = Fernsteuerung „Aus“
RT24 = Fernsteuerung „24 Stunden“
RT1 = Sendeauswahl „Ein mal“
= Ende des SMS-Befehls
HH = Stunde
MM = Minute

Ändern der Zeitraffereinstellungen

= Anfang des SMS-Befehls
TLD = Zeitraffer aus
TL***M= Intervallzeit verändern (M = Minuten)
TLS***E***I***= Neukonfiguration der Zeitraffereinstellungen (S = Start; E = Ende; I = Intervall)
= Ende des SMS-Befehls
HH = Stunde
MM = Minute
NNN = Intervallzeit (Einheit Minuten)

Fotoauflösung verändern (gesendete Bilder)

= Anfang des SMS-Befehls
PQN = Bildqualität normal
PQH = Bildqualität hoch
= Ende des SMS-Befehls

Schnappschuss

= Anfang des SMS-Befehls
SNAP = Auslösung Schnappschuss
= Ende des SMS-Befehls

Der Befehl „#SMC093030#“ wird zum Beispiel den „Sendemodus“ in „Angepasst“ ändern mit einem Empfangszeitpunkt von 09:30 Uhr und einer maximalen Anzahl von 30. Der Befehl #TL060M# ändert die Zeitrafferintervallgröße auf 60 Minuten. Die maximale Zeitrafferintervallgröße beträgt 720 Minuten (12 Stunden).

Hinweis 1: Sie müssen die Form des SMS-Befehls akkurat einhalten, ansonsten wird die DTC 1100 diesen nicht ausführen. Alle Buchstaben müssen groß geschrieben sein.

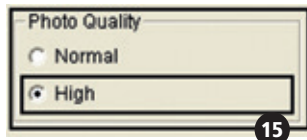
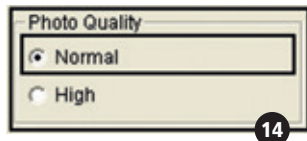
Hinweis 2: Wenn Sie den Sendemodus in „Aus“ geändert haben, besteht keine Möglichkeit mehr, die DTC 1100 über die Fernsteuerungsfunktion zu bedienen. Sie müssen die Kamera manuell wieder in einen anderen Sendemodus versetzen, wenn Sie dies wünschen.

Hinweis 3: Wenn Sie den Modus der Fernsteuerung auf „Aus“ geändert haben, besteht auch keine Möglichkeit mehr, die DTC 1100 über die Fernsteuerungsfunktion zu bedienen. Sie müssen die Kamera manuell wieder in einen anderen Modus versetzen, wenn Sie dies wünschen.

Hinweis 4: Mit dem Schnappschussbefehl „SNAP“ wird ein Bild aufgenommen welches dann an die hinterlegte Telefonnummer oder Emailadresse gesendet wird.

Fotoqualität

Ihre DTC 1100 gibt Ihnen die Möglichkeit die Qualität der versendeten Bilder zu verändern. Für den alltäglichen Einsatz ist die Qualität „Normal“ ausreichend [Abb. 14]. Sollten Sie „Hoch“ (High) wählen [Abb. 15], wird die Kamera länger zum Versenden benötigen und dadurch auch mehr Energie verbrauchen.

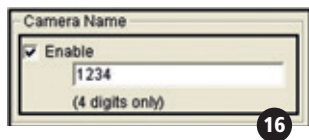


Original Foto Auflösung	Foto Qualität: Normal		Foto Qualität: Hoch (High)	
	Foto Größe	Erwartete, Datei Größe	Foto Größe	Erwartete, Datei Größe
8 MP	800 x 600	40 - 60K	1600 x 1200	~150-300K
5 MP	640 x 480	30 - 50K	1280 x 960	~120-250K
TL (4:3)	640 x 480	30 - 50K	1280 x 960	~120-250K
6 MP	768 x 432	30 - 50K	1536 x 864	~120-200K
4 MP	640 x 360	30 - 50K	1280 x 720	~120-200K
TL (16:9)	640 x 360	30 - 50K	1280 x 720	~120-200K

Hinweis: Manche Mobilfunkanbieter unterstützen unter Umständen nicht das Versenden von Bildern über die MMS Funktion in der hohen Qualität.

Kameraname

Sie können der Kamera einen Namen geben, der in der Infoleiste eines jeden Bildes rechts neben Temperatur zu sehen sein wird [Abb. 16].



Hinweis: Es sind nur die Ziffern 0-9 erlaubt. Bitte benutzen Sie keine Leerzeichen zwischen den einzelnen Ziffern.

Speicherort (Path)

Wenn Sie alle Eingaben komplettiert haben, speichern Sie diese durch das Klicken auf „Save“ ab. Es wird eine Datei mit dem Namen „SETUP.bin“ erzeugt. Den Speicherort für diese Datei legen Sie entweder durch direkte Eingabe im Feld „Path“ [Abb. 17], oder durch das Auswählen über den „...“-Button [Abb. 18], fest. Wählen Sie bitte als Speicherort für die „SETUP.bin“-Datei das Rootverzeichnis (nicht DCIM) der SD-Karte aus. Legen Sie diese wie unter dem Punkt „Einsetzen der Speicherkarte“ beschrieben in die DTC 1100 ein. Wenn Sie die Kamera nun über den Hauptschalter in den „Einstellmodus“-Modus (Hauptschalter (12) Stellung Mitte) versetzen, erscheint nach einigen Sekunden „Übertragung erfolgt.“ auf dem Monitor (8). Ihre DTC 1100 hat die Einstellungen nun übernommen.



Testen des Mobilfunknetzwerkes über die

„Manuell senden“ Funktion

1. Stellen Sie den Hauptschalter der DTC 1100 auf „Set“, um in den „Einstellmodus“ zu gelangen.
2. Die Kamera befindet sich nach dem Starten in der „Manuellen Auslösung“ und wird nach einem Mobilfunknetz suchen. Hierfür muss eine SIM-Karte eingelegt sein. Weiterhin darf die „Sendeauswahl“ nicht auf „Off/Aus“ eingestellt sein. Auf dem Monitor (8) der Kamera erscheint der Hinweis „Suche Netzwerk“. Wenn die Kamera sich mit dem Netzwerk verbunden hat, erscheint am unteren Rand des Monitors (8) der Name des Anbieters. Wenn die Verbindung mit dem Netzwerk scheitert, wird die Kamera erst „Netz n. gefunden“ und dann „Login Fehler“ auf dem Display anzeigen.

Hinweis: Wenn die Einwahl ins Netz wiederholt scheitert, ist entweder das Signal nicht stark genug oder die SIM-Karte ist nicht kompatibel mit Ihrer DTC 1100.

3. Drücken Sie in der „Manuellen Auslösung“ die untere Pfeiltaste (11) oder wählen Sie „Wiedergabe Foto/Video“ im Menüpunkt „Kameramodus“, welcher sich unter dem ersten Reiter „Kamerainstellungen“ befindet. Ihre DTC 1100 wechselt in den Wiedergabemodus. Wählen Sie eine Aufnahme aus, indem Sie die rechte oder linke Pfeiltaste (11) betätigen und drücken Sie OK (11). Die DTC 1100 wird das ausgewählte Bild an die von Ihnen hinterlegten Telefonnummern und Email-Adressen versenden. Auf dem Monitor (8) wird „Senden“ angezeigt. Nach dem erfolgreichen Versand zeigt die Kamera auf dem Monitor (8) „Versendet“ an. Wenn der Versand fehlgeschlagen ist, wird die Kamera „Nicht versendet“ anzeigen.

Hinweis: Das Senden einer Aufnahme nimmt abhängig von der Signalstärke 5 bis 60 Sekunden in Anspruch. Das Versenden via SMTP braucht immer mehr Zeit als via MMS.

Mobilfunk Einstellungen über das Kameramenü

Unter dem dritten Reiter können Sie die grundlegenden SMTP-Einstellungen direkt an Ihrer DTC 1100 vornehmen ohne das Download-Tool zu benutzen.

Sendeauswahl

Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Sendeauswahl“ aus. Dieser befindet sich unter dem dritten Reiter „Mobilfunk Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Hier können Sie zwischen den verschiedenen Sendemodi wechseln, die Sie auch mit dem Download Tool auswählen können (siehe Sendeauswahl (Send Mode)).

1. Aus
2. Aktuelle Einstellung
3. Angepasst
4. Tagesbericht

Die einzelnen Unterpunkte können Sie jeweils mit den Pfeiltasten (Auf/Ab) (11) anwählen und mit OK (11) bestätigen.

1. Wenn die Auswahl „Aus“ (siehe „Off“) getroffen wird, ist die SMTP-Funktion ausgeschaltet und es können keine Bilder über ein Mobilfunknetz versendet werden. Die DTC 1100 springt zurück in das Menü „Mobilfunk Einstellungen“.
2. Wenn Sie „Aktuelle Einstellung“ (siehe „Instant“) auswählen, werden Bilder, die von der Kamera aufgenommen werden, sofort an die von Ihnen hinterlegten Telefonnummern und/oder Email-Adressen versendet. Bei der Auswahl von „Aktuelle Einstellung“ müssen Sie eine maximale Anzahl an Bildern festlegen, die in einem Zeitraum von 24 Stunden versendet werden. Diese Anzahl stellen Sie über die Pfeiltasten (Auf/Ab) (11) ein und bestätigen mit OK (11). Durch Drücken der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Ausgangsmenü zurück ohne die Einstellung zu ändern. Durch Drücken des Menü-Buttons (15) gelangen Sie in die „Manuelle Auslösung“ zurück ohne die Einstellung zu ändern. Hinterlegen Sie hier z. B. „10“ werden die ersten 10 Bilder, welche die Kamera aufnimmt, versendet. Ist die Anzahl der aufgenommenen Bilder an diesem Tag größer 10, werden diese nur auf der SD-Karte gespeichert und nicht versendet.

Hinweis: Es können nicht mehr als 200 Bilder binnen 24 Stunden versendet werden.

3. Wenn Sie den Menüpunkt „Angepasst“ („Custom“) wählen, haben Sie die Möglichkeit das Senden der Bilder zu einer festen Tageszeit durchzuführen. Sie legen die Uhrzeit, zu welcher die Bilder versendet werden sollen, fest, indem Sie sie über die Pfeiltasten (Auf/Ab) (11) einstellen. Mit den Pfeiltasten (links/ rechts) (11) können Sie die einzelnen Felder der Einstellung anwählen. Auch unter diesem Menüpunkt müssen Sie eine maximale Anzahl an Bildern, die versendet werden sollen, festlegen. Nachdem Sie mit den Pfeiltasten (links/ rechts) (11) zu dem entsprechenden Eingabefeld navigiert haben, stellen Sie die Bilderanzahl mit den Pfeiltasten (Auf/Ab) (11) ein. Bestätigen Sie mit OK (11). Durch Drücken des Menü-Buttons (15) gelangen Sie in die „Manuelle Auslösung“ zurück ohne die Einstellung zu ändern. Bei einer maximalen Bilderanzahl von 10 und der Uhrzeit 09:30 werden die ersten 10 Bilder dieses Tages um 09:30 Uhr an die hinterlegten Telefonnummern und Email- Adressen versendet.

Hinweis: Die maximale Anzahl der Bilder kann in dieser Einstellung 50 nicht überschreiten.

4. Wenn Sie „Tagesbericht“ (Daily Report) wählen, können Sie sich die wichtigsten Daten des Tages, zu einem von Ihnen definierten Zeitpunkt in einer SMS zusenden lassen. Der Report enthält die Anzahl der Bilder, welche im Verlauf der letzten 24 Stunden aufgenommen wurden, den Batteriestatus und den verbleibenden Speicherplatz auf der SD-Karte. Die Uhrzeit, zu welcher der Report gesendet werden soll, legen Sie durch die Pfeiltasten (Auf / Ab) (11) fest. Mit den Pfeiltasten (links/ rechts) (11) können Sie die einzelnen Eingabefelder ansteuern. Bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit OK (11).). Durch Drücken des Menü-Buttons (15) gelangen Sie in die „Manuelle Auslösung“ zurück ohne die Einstellung zu ändern.

Senden über

Hier können Sie festlegen, ob die DTC 1100 Aufnahmen über MMS oder SMTP versenden soll. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Senden über“ aus. Dieser befindet sich unter dem dritten Reiter „Mobilfunk Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Im sich öffnenden Untermenü können Sie zwischen MMS und SMTP auswählen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK (11). Die Einstellungen, welche für die Nutzung der SMTP-Option nötig sind, müssen Sie wie in „Senden über (Send Via)“ unter dem Punkt „Download Tool“ beschrieben, vornehmen. Durch Betätigen der linken

Pfeiltaste gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Senden an

Unter diesem Menüpunkt können Sie festlegen, ob die DTC 1100 Ihre Bilder zu einer Telefonnummer einer Email-Adresse oder an beide Optionen senden soll. Sie können maximal 4 Telefonnummern und 4 Email-adressen hinterlegen. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Senden an“ aus. Dieser befindet sich unter dem dritten Reiter „Mobilfunk Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Nun können Sie zwischen den Optionen „Telefon“, „Email“ oder „Beides“ auswählen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK (11). Durch Betätigen der linken Pfeiltaste gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Hinweis: Die Auswahlmöglichkeit „Beides“ und „Telefon“ sind nur für die „Senden über“- Auswahl „MMS“ möglich und nicht für „SMTP“. Die Auswahl „SMTP“ kann die Bilder nur an Email-Adressen übermitteln.

Netzwerk einrichten

Unter dem Menüpunkt „Netzwerk einrichten“ werden die Telefonnummern und die Emailadressen, an welche die Kamera die Aufnahmen versendet, hinterlegt. Des Weiteren kann hier aus den voreingestellten Mobilfunkanbietern ausgewählt werden. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Netzwerk einrichten“ aus. Dieser befindet sich unter dem dritten Reiter „Mobilfunk Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Im sich nun öffnenden Untermenü können Sie zwischen den Punkten „Empfänger Telefon“, „Empfänger E-Mail“ und „Netz-anbieter“ auswählen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK (11).

Empfänger Telefon

Wenn Sie „Empfänger Telefon“ angewählt haben, können Sie im Untermenü vier Telefonnummern einspeichern. Wählen Sie einen Platzhalter (z. B. Telefon 1) mit OK (11) an. Mit den Pfeiltasten (Auf/Ab) (11) können Sie die gewünschte Telefonnummer eingeben. Die Zahl wird durch das Betätigen der rechten Pfeiltaste (11) übernommen. Bei einer fehlerhaften Eingabe können Sie über das Betätigen der linken Pfeiltaste (11) die Zahl löschen. Zum Speichern drücken Sie OK (11). Der Menü-Button (15) bringt Sie zurück in die „manuelle Auslösung“ ohne die Eingaben zu speichern.

Empfänger E-Mail

Wenn Sie „Empfänger E-Mail“ ausgewählt haben, gehen Sie zum Hinterlegen der Email-Adressen entsprechend der Beschreibung zum Einspeichern der Telefonnummern vor. In dieser Eingabemaske können Sie nach der Auswahl des Platzhalters (z. B. E-Mail 1) zusätzlich zu den Zahlen noch Buchstaben und Zeichen anwählen.

Netzanbieter

Unter dem Menüpunkt „Netzanbieter“ können Sie für das gewünschte Land einige vorkonfigurierte Mobilfunkanbieter auswählen. Navigieren Sie mit den Pfeiltasten (Auf/Ab) (11) zum gewünschten Land und bestätigen Sie mit OK (11). Im sich öffnenden Untermenü können Sie die vorkonfigurierten Mobilfunkanbieter anwählen und mit OK (11) bestätigen. Sind Sie in der Länderauswahl bring Sie die linke Pfeiltaste (11) zurück in das übergeordnete Menü. Der Menü-Button (15) bringt Sie in der Mobilfunkanbieterauswahl und in der Länderauswahl zurück in die „manuelle Auslösung“ ohne die Eingaben zu speichern.

Hinweis: Wenn der von Ihnen gewünschte Anbieter nicht hinterlegt sein sollte, gehen Sie bitte wie unter dem Punkt „Netzwerk einrichten (Operator Parameter)“ im Gliederungspunkt „Download Tool“ vor.

2G/3G Mode

Unter dem Menüpunkt „2G/3G Mode“ könne Sie auswählen mit welcher Geschwindigkeit Bilder über ein Mobilfunknetzwerk versendet werden sollen. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „2G/3G Mode“ aus. Dieser befindet sich unter dem dritten Reiter „Mobilfunk Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Hier haben Sie die Möglichkeit zwischen den Optionen „Auto“, „3G“ und „2G“ zu wählen. Wählen Sie „Auto“ entscheidet die Kamera autonom ob Bilder über „3G“ oder „2G“ versendet werden. Wählen Sie „3G“ werden die Bilder über das schnelle HSPA+ Netz versendet. Wählen Sie „2G“ sendet die Kamera über das langsamere GSM Netz. Bestätigen Sie Ihre Wahl jeweils mit OK (11). Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Hinweis: Sollte in Ihrem Land das Mobilfunknetz den GSM Standard nicht unterstützen wählen Sie bitte immer die Einstellung „3G“.

Download Tool

Siehe Mobilfunk Einstellungen über das Download Tool.

Fotoqualität

Ihre DTC 1100 gibt Ihnen die Möglichkeit die Qualität der versendeten Bilder zu verändern. Für den alltäglichen Einsatz ist die Qualität „Normal“ ausreichend. Sollten Sie „Hoch“ wählen, wird die Kamera länger zum Versenden benötigen und dadurch auch mehr Energie verbrauchen. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Fotoqualität“ aus. Dieser befindet sich unter dem dritten Reiter „Mobilfunk Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Hier haben Sie die Möglichkeit zwischen den Optionen „Normal“ und „Hoch“ zu wählen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK (11). Durch Betätigen der linken Pfeiltaste (11) gelangen Sie zurück ins übergeordnete Menü ohne die Einstellungen zu ändern.

Fernsteuerung

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen einige Einstellungen der DTC 1100 mit einer SMS-Textnachricht zu ändern [Siehe Abschnitt Fernsteuerung (Remote Control) Abb. 11, 12, 13]. Sie können die Kamera so programmieren, dass diese Nachricht jeden Tag zu einer von Ihnen definierten Uhrzeit (Once) ausgelesen oder 24 Stunden von der Kamera akzeptiert wird (24h). Wenn Sie die Fernsteuerung nicht aktivieren wollen wählen Sie bitte „Deaktivieren“. Wählen Sie im „Hauptmenü“, welches Sie durch das Betätigen des Menü-Buttons (15) aufrufen, den Menüpunkt „Fernsteuerung“ aus. Dieser befindet sich unter dem dritten Reiter „Mobilfunk Einstellungen“. Durch das Drücken des OK-Buttons (11) oder der rechten Pfeiltaste (11) gelangen Sie in das Untermenü. Im Untermenü können Sie mit dem Auf/Ab Pfeiltasten (11) zwischen „Deaktivieren“, „Once“ und „24h“ auswählen. Wenn Sie „Once“ gewählt haben, können Sie die Empfangszeit durch das Anwählen mit den Pfeiltasten Auf/Ab (11) und der Bestätigung mit OK (11), festlegen. Um in das nächste Bearbeitungsfeld zu gelangen, benutzen Sie die linke bzw. rechte Pfeiltaste (11). Bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit OK (11). Die Menü-Button (15) bringt Sie zurück in die „Manuellen Auslösung“ ohne die Eingaben zu speichern.

Sollten Sie Hilfe beim Einrichten der Mobilfunkverbindung benötigen kontaktieren Sie MINOX bitte unter folgender Nummer:
+49 (0) 64 41 / 9 17-888

Anschließen der Kamera an einen Computer

Zum Übertragen der Daten auf Ihren Computer gibt es zwei Wege: Entweder Sie entnehmen die SD-Karte und lesen diese am Computer aus, oder Sie verbinden die DTC 1100 über das mitgelieferte USB-Kabel mit einem Computer.

Anschluss über USB-Kabel

Stellen Sie immer sicher, dass die Kamera ausgeschaltet ist, bevor Sie diese mit Ihrem Computer verbinden. Schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel über den USB-Kabel Anschluss (14) an einen Computer an. Schalten Sie die Kamera ein. Die Kamera wird als Wechseldatenträger erkannt. Bilder oder Video-Aufnahmen können direkt angesehen oder auf den PC übertragen werden.

Übertragen von Bildern und Videos via SD-Karte

Stellen Sie immer sicher, dass die Kamera ausgeschaltet ist, bevor Sie die SD-Karte aus dem Kartensteckplatz (9) der Kamera entfernen, da der Speicher sonst beschädigt werden kann.

Nehmen Sie die Speicherkarte aus dem Kartensteckplatz (9) der Kamera und stecken Sie sie in ein Speicher-kartenlesegerät, das an Ihrem Computer angeschlossen ist. Manche Computer besitzen auch einen internen Steckplatz für SD-Karten.

In diesem Fall kann die SD-Karte auch direkt an den Computer angeschlossen werden. Der Transfer der Bilder oder Video-Aufnahmen auf den Computer kann beginnen.

MPEG-4 Visual Patent Portfolio License

Diese MINOX DTC 1100 ist unter der MPEG-4 Visual Patent Portfolio License für den persönlichen und nicht kommerziellen Gebrauch für folgende Funktionen lizenziert:

1. Codierung von Videodaten in Übereinstimmung mit dem MPEG-4-Standard und/oder
2. Decodierung von MPEG-4-Videodaten, die durch einen Anwender durch eine persönliche und nicht kommerzielle Aktivität verschlüsselt wurden und/oder von einem Videoanbieter erworben wurden, der durch eine Lizenz für die Bereitstellung von MPEG 4-Videodaten berechtigt ist. Für andere Zwecke wird für den MPEG-4-Standard keine Lizenz gewährt und ist auch nicht stillschweigend eingeschlossen.

Weitere Informationen sind erhältlich von MPEG LA, L.L.C. unter www.mpegla.com

Technische Daten

Bildsensor	5.0 MP Hardware Auflösung, CMOS Sensor
Bildauflösung	Einstellbar: (4:3) 8MP, 5MP, 3MP oder (16:9) 6MP, 4MP, 2MP
Bildauslösezeit	< 1 Sek.
Mobilfunkmodul	4G (HSPA+) / GSM
Serienbilder je Auslösung	1 – 5 Bilder je Auslösung (einstellbar)
Video Auflösung	HD 1280 x 720 oder 640 x 480 VGA
Video Länge	5 – 30 Sek. (einstellbar)
Leistungsstarker IR-Blitz	Reichweite 18 m / 59 ft.
PIR-Sensor	In 3 Stufen regelbar
Display	2" TFT Farb-Display
Aufnahmen am Tag	Farbe
Aufnahmen in der Nacht	Schwarz-weiß
Benutzerfreundliche Schnittstelle	6-Tasten-Steuerung
Echtzeit-Monitoransicht	Foto / Video-Wiedergabe
Einstellungen	Datum, Zeit, Temperatur und Mondphase auf jedem Bild / Video
Externer Speicher	SD-/SDHC-Karte mit bis zu 32 GB
Anschlüsse	USB-Anschluss, 6V/9V-Anschluss für eine externe Stromversorgung (min. 2000 mA)
Kabel	USB-Kabel (im Lieferumfang)
Batterie	12 x 1,5 V AA Batterien / Alkaline, Lithium- oder NiMH-Batterien
Passwortschutz Kamera	4-stellige Zahlenkombination
Montagehilfe	Montagegurt
Abmessungen (H x B x T)	101 x 149 x 55 mm / 4 x 5.9 x 2.2 in.
Gewicht (ohne Batterien)	406 g / 14.3 oz.
Bestell-Nummer	60718 DTC 1100 braun / 60719 DTC 1100 camo

Gewährleistungsbestimmungen

Mit dem Kauf dieser MINOX DTC 1100 haben Sie ein Produkt erworben, das nach besonders strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und geprüft wurde. Die für dieses Produkt geltende gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren wird von uns ab dem Tag des Verkaufs durch einen autorisierten Händler unter folgenden Bedingungen übernommen:

1. In der Gewährleistungszeit werden Beanstandungen, die auf Fabrikationsfehlern beruhen, kostenlos und nach eigenem Ermessen durch Instandsetzung, Austausch defekter Teile oder Umtausch in ein gleichartiges einwandfreies Erzeugnis behoben. Weitergehende Ansprüche, gleich welcher Art und gleich aus welchem Rechtsgrund im Zusammenhang mit dieser Gewährleistung, sind ausgeschlossen.
2. Gewährleistungsansprüche entfallen, wenn der betreffende Mangel auf unsachgemäße Behandlung – wozu auch die Verwendung von Fremdzubehör zählen kann – zurückzuführen ist, ein Eingriff von nicht autorisierten Personen und Werkstätten durchgeführt oder die Fabrikationsnummer unkenntlich gemacht wurde.

3. Gewährleistungsansprüche können nur bei Vorlage eines maschinengeschriebenen Kaufbelegs eines autorisierten Händlers geltend gemacht werden.
4. Bei Inanspruchnahme der Gewährleistung leiten Sie bitte die MINOX Kamera zusammen mit dem Original des maschinengeschriebenen Kaufbelegs und einer Schilderung der Beanstandung dem Kundendienst der MINOX GmbH oder einer Landesvertretung zu.
5. Touristen steht im Bedarfsfalle unter Vorlage des maschinengeschriebenen Kaufbelegs die Vertretung des jeweiligen Reiselandes gemäß den Regelungen zur Gewährleistung der MINOX GmbH zur Verfügung.

MINOX GmbH

Walter-Zapp-Str. 4
D-35578 Wetzlar
Tel.: +49 (0) 6441 / 917-0
Fax: +49 (0) 6441 / 917-612
E-Mail: info@minox.com
Internet: www.minox.com

Introduction

Congratulations on the purchase of your MINOX DTC 1100 trail camera. Like all other MINOX products, this MINOX DTC 1100 trail camera boasts of the traditional values fostered by MINOX. It combines functionality and best optical quality in the smallest possible space. Simple and fast operation makes the MINOX DTC 1100 ideal for digital photos and videos in the intended fields of use.

These instructions are to help you make the most of the full range of functions offered by your MINOX DTC 1100 trail camera.

Note:

- We have done our best to produce a complete and accurate manual. However, we cannot ensure that there are no errors or omissions during the printing process.
- We cannot take responsibility for any damages caused by unauthorized attempts to upgrade software or for any data corruption while the product is being repaired.
- Please Back Up Your Files! We cannot be held liable for the loss of data caused by damaged products or damage due to unreadable memories or drives.

Included in the purchased Package

Trail Camera MINOX DTC 1100
Mounting Strap
USB Cable
Instruction Manual
SD Memory Card

Note: The actual items may be different from the list. Package is subject to change without prior notice.

Note: Please format the SD Memory Card before you use it as described on page 27. Files on the card from other devices can affect the functionality of the camera.

Accessories (available optionally)

- Adapter (EU-Version), Order no. 65016
- Cable for external Battery Connection, order no. 65017
- Security Lock Box, Order no. 65023

For further information on the DTC 1100 accessories, go to the MINOX website: www.minox.com

Contents

Introduction	26	Password	37
Included in the purchased Package	26	– Entering the Password	37
Accessories (available optionally)	26	– Deactivating the Password	37
Information on the use of game and surveillance cameras	28	Default Factory Setting	37
Get to know your MINOX DTC 1100	30	Camera Data	37
Controls	30	– Saved Files	37
		– Memory Space	37
		– Firmware Version	37
		– Camera Name	38
Preparing your Camera	31	Software Updates	38
Explanation of the Controls	31		
Inserting the Batteries	31	Mobile Service Settings	38
Checking the Battery Status	31	Mobile Service Settings using the Download Tool Software	38
Inserting the Memory Card	31	Send Mode	38
Inserting the SIM Card	32	Send Via	39
Mounting the Camera	32	Send To	40
Language Setting	32	Operator Parameter	40
		Recipients	41
Setup and Operating Mode	32	Remote Control	41
1. Setup Mode	32	Photo Quality	43
2. Operating Mode	32	Camera Name	43
		Path	43
Menu Functions and Settings	33	Testing the Mobile Phone Network using the "Manual send" Function	44
Manual Controls	33		
Camera	33	Mobile Service Settings using the Camera Menu	44
Video	33	Send Mode	44
Day and Night Mode	33	Send Via	45
Playing Back Picture/Video	33	Send To	45
Delete Pictures or Video Clips	33	Network Setup	45
Replaying Video Clips	33	Recipient Phone	45
		Recipient Email	45
Main Menu	34	Network Provider	45
Camera Settings	34	2G/3G Mode	46
Camera Mode	34	Download Tool	46
Image Resolution	34	Photo Quality	46
Multiple Frames per Trigger	34	Remote Control	46
Video Resolution	34		
Video Length	34	Connecting the Camera to a Computer	46
Shutter Lag	35	Connect using the USB Cable	46
Illumination	35	Transferring Pictures and Videos via SD Card	46
PIR [Passive Infrared] Sensor:	35		
Setting the responsivity of the IR-Sensor	35	MPEG-4 Visual Patent Portfolio License	46
Power-on Time	35		
Time Lapse	35	Technical Data	47
		Warranty Terms	47
General Settings	36		
Language Selection	36		
Time Stamp	36		
Date Format / Time	36		
Temperature Unit	36		
Power Source	36		
Formatting the Memory Card	37		

Information on the use of game and surveillance cameras

Your DTC 1100 camera detect sudden changes in the ambient temperature using their infrared sensor. The signals of the highly-sensitive infrared sensor (PIR = Passive Infrared sensor) switch the camera on and trigger an exposure or video recording. All customary game and surveillance cameras are based on this working principle. To get the most reliable results a few fundamental rules should be observed.

1. Camera triggered by passing animals in summer/winter

In winter, when the temperatures are low, game cameras generally operate more reliably than in the summer months. When ambient temperatures are high the temperature of the animal's body adjusts to that of the surrounding area. During summer months it may occur that the game camera does not trigger. Sensor sensitivity should therefore be set to High in the summer in order to be able to detect the slightest temperature differences.

2. Exposure to sunlight

Direct sunlight can heat up the sensor window and IR radiation contained in the sunlight can, in extreme cases, lead to the camera poorly taking an image. It is therefore recommended to mount the camera in a place that is entirely in the shade.

3. Backlight situations

The camera should be mounted in such a way that backlight situations are ruled out. Pay attention to the sun's course! With a bright background (sky) it is often difficult to determine wildlife clearly.

4. IR sensor

The IR sensitive motion sensor (PIR) detects temperature differences within an angle of approx. 60 degrees. The effective angle of the lens is considerably smaller and comparable to that of a 35 mm wide angle lens (in 35 mm photography). The PIR angle is larger in order to enable the camera to capture the approaching game in the center of the image.

The shutter delay in customary game cameras is less than 1 second. It may sometimes occur that game in fast action is only partially captured in the shot or slow moving animals trigger the camera several times. If there are branches or bushes inside the sensor range a strong wind can cause a triggering of the camera by mistake. If this is the case, you should change the position of the camera or cut back branches or twigs. Particularly in feeding places birds or mice may trigger the camera several times. If the respective model of the game camera does not feature a sensor sensitivity setting, just set up the camera further away from the feeding place.

The motion sensor is located under the camera lens. The motion sensor is divided into vertical cells that extend over the entire height of the sensor. The DTC 1100 only triggers when movement is detected in more than one of these cells. Ideally, the camera should be mounted in such a way that any movement (such as from an animal) activates several cells at the same time. Should an animal move directly towards the camera, it is possible that the camera will not be triggered, as the movement might be activating just one cell.

5. Handling of the memory card

Image data are stored on a SD memory card. In practice it has proven expedient to acquire an additional SD card and to replace the cards out in the terrain from time to time. It is then easier to view the shots taken on the computer at home. It is recommended to use SD memory cards of brand manufacturers with a corresponding memory card speed (for videos) wherever possible. Depending on the use of the SD card and the corresponding PC it is possible that other files may be written on the card without you noticing it. Sub-directories that are possibly created when the SD card is used in other equipment may impair the storage of videos and images of the DTC game/surveillance camera. In individual cases this can lead to the camera not being able to complete data storage for the individual scene, especially when in video mode. As a safety measure, we recommend formatting the SD card on your PC prior to use.

6. Battery capacity

Rechargeable NiMH batteries are recommended for regular use of game cameras. Apart from saving costs, these batteries have the advantage that, in contrast to conventional alkaline manganese batteries, they also deliver a current when outdoor temperatures are low (below 0° centigrade). To ensure correct functioning of the camera it is important that all batteries are charged at the same level! Always check the uniform battery model. Many manufacturers specify a battery life of up to 6 or 12 months. This information is usually based on 5 recordings during the day and 5 at night (with IR flash). The IR flash uses up the largest amount of power in the camera. Frequent triggering at night or corresponding video recordings can reduce the battery life considerably. It may therefore also be expedient to select short video sequences of 5 or 10 seconds.

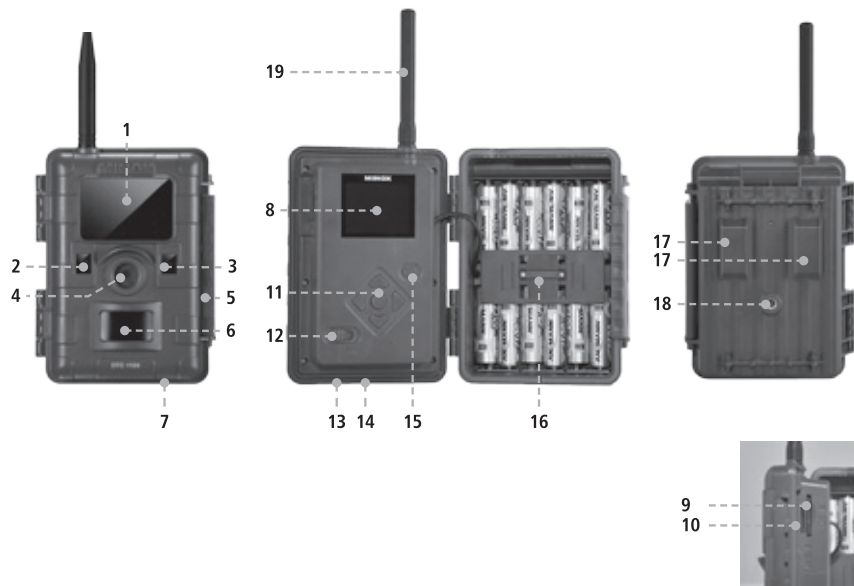
7. Safety

Game cameras appeal to people. For this reason all MINOX DTC game cameras can be secured on a tree or such by threading a steel cable through the provided openings and eyes, that is then closed using a lock. You should also use password protection. This function allows you to enter a 4-digit password to prevent your DTC game camera from being stolen. The camera only works when the password has been entered.

Get to know your MINOX DTC 1100

Please take a few moments to read these instructions carefully. We wish you much enjoyment with your MINOX product!

- Sends images to your cell phone or per e-mail instantly
- 4G / GSM Cellular Module
- Built in microphone for audio on video mode
- Daily report (total picture/video number get captured during the past 24 hours, the battery level and remaining storage space)
- IR-flash with black filter
- Adjustable motion sensor
- High range IR-flash of 59 feet (18 m)
- 8 megapixel resolution
- Convenient 2.0" color monitor
- Simple and intuitive operation, 6-button control panel
- Short shutter release delay of just 1 second
- Picture series and short videos
- Multilingual menu navigation
- SD/SDHC card up to 32 GB
- Small and discreet
- Low power consumption
- Password protected
- Padlock lockable



Controls

1. IR LEDs with a black filter for night recordings
2. Twilight sensor
3. Blue activation LED
4. Camera lens
5. Lockable latch
6. Motion sensor
7. Rubber plug for external power supply
8. 2" LCD color display
9. Memory card slot
10. SIM card slot
11. Control buttons, OK button
12. Main switch with three positions:
 - Off / Setup mode / Operational mode
13. Port for external power supply (6V/9VDC)
14. USB cable port
15. Menu button
16. Battery compartment for 12 x 1.5 Volt AA batteries
17. Mounting brackets
18. 1/4" tripod thread
19. Antenna

Preparing Your Camera

Explanation of the Controls

Proceed as follows to prepare the camera for use:

1. Place your DTC 1100 on a flat surface.
2. Push the latch (5) up on the right of the camera body.
3. Fold the latch (5) over to the right.
4. Open the front of the camera to the left.

On the left of the opened camera body you will see the controls (11, 12, 15) and on the right the battery compartment (16). On the left outer edge of the camera body you can find the memory card and SIM card slots (9/10). At the top of the inner surface is the 2" LCD display (8). Below the display you will see the four directional buttons to make selections in the menu (11). In the center of these buttons you will find the OK button (11) used to confirm the selected menu settings; the oval-shaped ENTER button to the upper right (15) is to switch back to the main menu while in Setup Mode.

On the bottom left is the main switch (12) with three positions for the following settings:

1. OFF = main switch to the left
2. SET = Setup Mode; main switch in the middle
3. ON = Operational Mode; main switch to the right

On the bottom of the camera there are additional ports for:

- external power supply (13)
- USB cable (14) for attaching the camera to a computer (read more under "Attaching the camera to a computer")

To close the camera body, proceed as follows:

1. Place your DTC 1100 on a flat surface in front of you.
2. Fold the camera body to the right.
3. Fold up the latch (5) on the right.
4. Slide the latch (5) down until firmly in place.

Inserting the Batteries

Inserting the Batteries

Your DTC 1100 camera is designed for AA alkaline, lithium-ion (Li-Ion) or nickel metal hydride (NiMH) batteries. To insert the batteries, open your camera and insert twelve 1.5 Volt AA batteries into the battery compartment (16), making sure that the (+/-) poles are in the right direction.

Note: The external power source can be accessed with 6V or 9V. The batteries are bridged when the camera is connected to an external power source. In other words, the battery cannot be charged inside the camera, not even using a solar panel. Please do not use a 12V power source as that would damage the camera. In such a case, you have no claim under guarantee.

Checking the Battery Status

Switch the DTC 1100 into SET mode (main switch (12) to the middle). You can find the battery status symbol in the bottom left of the LCD display (8).

Note: For best results, we recommend using high quality batteries. The battery life can be prolonged by producing shorter video segments, short photo bursts or longer "quiet times" – see "Quiet Time" under "Camera Settings".

Inserting the Memory Card

Your DTC 1100 camera supports (SD/SDHC) memory cards with a capacity of up to 32 GB. Insert the memory card into the memory card slot (9) with the brass colored contacts toward the inside of the camera. Make sure that the camera is off and that the SD card is not locked.

Note: Format your SD card using your PC before every use – we suggest not to format the card with the DTC 1100 (see also "Format" under "Camera Setting"). This procedure deletes older data from the SD card and prepares your card for an error-free operation in your camera. It is recommended to record some images directly after inserting the SD card to verify the camera's functionality.

Please make sure that the camera is turned off before inserting or removing the SD card. Switch your DTC 1100 to SET (12) to continue with your camera settings.

Inserting the SIM Card

To send photos with your DTC 1100, you will need an activated SIM card from a mobile phone provider of choice. You can use a prepaid card or a phone plan card. Make sure that the card used for the DTC 1100 is activated to send MMS messages. It is also important that this card is not locked with a PIN. Insert the SIM card into the correct slot (10) with the chip towards the front of the camera. A schematic imprint of the proper card position is indicated next to the card slot.

Note: MINOX assumes no responsibility for any costs that may arise in connection with the use of mobile telephone networks.

Note: Please make sure the camera is turned off before inserting or removing the card.

Mounting the Camera

1. Mounting strap

On the back of the camera are two mounting brackets (17) for fixing the camera to a tree or post with a strap or mounting harness. Pass the mounting strap (included in the scope of delivery) through the two brackets, around a tree or post and fasten tightly with the buckle.

2. Tripod

On the back of the camera is a 1/4" tripod thread (18) for mounting the camera on a tripod.

Language Setting

Since the Trail Camera DTC 1100 comes with default factory settings with an English menu, follow these steps to make the right language selection:

1. Bring the main switch (12) to the switch setting "SETUP" mode.
2. You will directly be brought to "manual Activation" option in the camera.
3. Now press the menu key (15). You will be directed to the main menu of the camera.
4. Now press the arrow key to the right (11) to change the tab in the "Main Menu".
5. Then press the arrow key (11) facing downward.
6. Now it shows the highlighted menu option "Language".
7. Press the OK button (11).
8. Using the down arrow key (11) select "German" (highlighted).
9. Press the OK button (11).
10. The camera will return to the "Main Menu".
The language has been set to "German".

Setup and Operating Mode

Your Camera has two Main Modes:

1. Setup Mode

Switch your DTC 1100 camera to the "Setup Mode" (SETUP = setup mode, main switch (12) in centre position). You will be directed to the "Manual controls" of the camera. Press the menu button (15) to get to the main menu of the camera. You can alternate between three tabs in the main menu by activating the right and left arrow keys (11). The tab currently selected is highlighted in green. Under the first tab displaying the "Camera Icon" you can adjust the settings directly relevant to the functioning of the camera. This tab will hereinafter be referred to as "Camera Settings". The second tab showing the "Hammer and Wrench icon" allows you to adjust all the other settings. This will hereinafter be referred to as "General Settings". This mode allows you to program the camera and undertake all display settings such as date, time, temperature, etc. that are supposed to be displayed later on the pictures or video clips. The third tab showing the letter "N" for network (mobile phone network) allows you to specify all settings for the mobile phone connection and the send parameters for pictures. This will hereinafter be referred to as "Mobile Service Settings". Use the Up/Down arrow keys (11) to access the individual menu options of the tabs. To change the tabs once a menu option has been selected (highlighted), press the left arrow key (11) once. The camera will return to the previous selection menu. Only that option is now highlighted in green. Now you can use the Right/Left arrow key (11) to move between the tabs "Camera Settings", "General Settings" and "Mobile Service Settings", and select the desired menu options with the Up/Down arrow keys (11).

2. Operating Mode

Switch your DTC 1100 camera to the "operation mode" (ON = operation mode, main on/ off switch (11) right hand side). In this mode, your DTC 1100 camera automatically accepts the new settings you previously programmed in the "SETUP" mode.

Note: The blue activating LED (3) will blink for a few seconds before the camera is ready for use.

Menu Functions and Settings

Manual Controls

This setting offers you the possibility of using your DTC 1100 like a normal digital camera. As in any other normal digital camera, you can view the digital stills and video clips on the display monitor and accept them at the same time. Once your DTC 1100 is in the "SETUP" mode (see the section on Setup and Operation mode), it is immediately in the "Manual Controls" mode. You can use the right (photo) and left (video) arrow keys (11) to move between the "photo" and "Video" mode. You can change the image resolution of the picture by repeatedly activating the respective arrow key. Pressing the menu key (15) again will allow you to get to the "Manual Controls" mode.

Camera

The LCD monitor (8) displays the following information: The camera icon and the current screen resolution appear at the top left edge and the top right edge displays the image capacity (0000/0000). The battery level is shown at the bottom left edge. By pressing the OK button (11), you can manually take a picture in the camera mode.

Video

To switch to the "Video Mode", press the left arrow key (11). The LCD monitor (8) displays the following features: The video icon and the current screen resolution appear at the top left edge and the top right edge displays the remainder of the recording time in [00:00:00]. The lower left edge displays the battery level. By pressing the OK button (11), you can start recording in the "Video Mode". By pressing the OK button (11) again, you stop recording.

Day and Night Mode

In the "Manual Control" mode, you can use the Up-key (11) to activate the day or night mode. The default setting on your DTC 1100 is the "Day Mode" (colour mode). Photos or video clips are displayed in colour. To switch to the "Night-IR Mode", press the top arrow key (11). The setting changes from colour mode during the day to the Night IR mode and the image displayed on the LCD monitor (8) changes from colour image to a blackwhite image.

Note: In the operation mode (main switch (12) right), the camera uses the twilight sensor to automatically select the appropriate mode corresponding to the time of the day.

Playing back Picture/Video

In the "Manual Control" mode, press the lower arrow key (11) or select "Playback Picture/ Video" in the selection menu for the "Camera Mode", which is located in the "Main Menu" under the first tab "Camera Settings". The pictures are displayed on the LCD monitor (8). The picture format (photo/video) is displayed at the bottom left edge of the image as the camera icon. In addition, the top right edge of the LCD monitor (8) shows the number of photos and video recordings.

Press the left or right arrow key (11) to view the pictures and video clips in the chronological or reverse order. Press the menu button (15) to access "Main Menu". By repeating that action, you will be able to return to "Replay photo/video". You can return to the "Manual Controls" mode by again pressing the lower arrow key (11).

Delete the Picture or Video Clips

Press the lower arrow key (11) in the "Manual Controls" mode or select "Playback Photo/ Video" option in the "Camera Mode", which is located under the "Camera Settings" tab in the "Main Menu".

Select the picture to be deleted. By pressing the upper arrow key (11), you access the lower menu option "File Management". You can use the Up and Down keys (11) to choose between "1 Delete the picture" and "Delete all". Confirm with OK (11). Select "Yes" and confirm with OK (11) to delete the picture (pictures) or the video (videos). If you select "No" and confirm, you will be brought back to the submenu "File Management". Using the left arrow key (11) you can return to the Yes/No menu selection in the previous menu option "File Management" and from "File Management" back to "Manual Control". Using the left arrow key (11) you can return to the previous menu selection "File Management" or "Manual Control". By pressing the menu button (15), you can directly return to replay photo/video option in the menu from anywhere without deleting the file.

Replaying Video Clips

Press the lower arrow key (11) in the "Manual Control" mode or select "Playback Photo/ Video" in the "Camera mode" menu option that is located in the "Main Menu" under the first tab "Camera Settings". In case of video files, you can see a "Camera Icon" at the lower left edge of the LCD monitor (8). Press the OK button (11) to play the video. Pressing the Up arrow key (11) to stop the video. The image freezes.

You can restart the video by again pressing the Up arrow key (11). In the playback mode, the video can be forwarded using the right arrow key (11) or rewound with the left arrow key (11). The playback speed can be adjusted by pressing the arrow keys several times. By pressing the Up arrow key (11), you can continue to play the video clip at regular speed. By pressing the menu buttons (15) while playing the video clip, you can return to "Playback Picture/ Video". By pressing the menu buttons (15) in the "Playback Picture/Video" mode, you can return to the main menu selection, by repeating the action, you return to "Playback Picture/ Video". You can access the "Manual Control" mode by again pressing the lower arrow key (11).

Main Menu

Camera Settings

Camera Mode

You can set your DTC 1100 to record either still images or video clips. Go to the "Main Menu" by pressing the menu button (15) and from the menu options select the "Camera Mode". It is located under the first tab "Camera Settings". You can access the submenu options by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11).

Here you can select the desired recording format (Photo/Video) using the Up/Down arrow keys (11). You can save the setting by continuing to press the OK button. To return to the previous menu options without changing the settings, press the left arrow key (11).

Note: Alternately, you can select the camera mode in the "Manual Control" mode by pressing the right (Photo) or left (Video) arrow key (11).

Image Resolution

Go to "Main Menu" by pressing the menu button (15) and select the menu option "Image Resolution". This is located under the first tab "Camera Settings". You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). This setting allows you to set the image resolution at 8 MP, 6 MP, 5 MP, 4 MP, 3 MP, 2MP by using the Up/Down arrow keys (11). Press the OK button (11), to save the setting and to return to the menu option "Camera Setting". Press the left arrow key (11) to return to the previous set of menu options without changing the settings.

Note: Alternately, you can change the image resolution of the pictures in the "Manual Control" mode by continuing to press the right arrow key (11).

Note: For resolutions measuring 8 MP, 5 MP, 3 MP, the picture format is 4:3; for resolutions 6 MP, 4 MP, 2 MP, the picture format is 16:9.

Multiple Frames per Trigger

Using this function, the camera can capture up to five frames per activation in quick succession. Go to the "Main Menu" by pressing the menu buttons (15) and select the menu option "Multiple Frames". This is located under the first tab "Camera Settings". You can access the submenu options by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). The submenu offers the option of selecting the desired number of frames to be captured per trigger by pressing the Up/Down arrow keys (11). Press the OK button (11) to save the settings and to return to the menu option "Camera Settings". Press the left arrow key (11) to return to the previous menu selection without changing the settings.

Video Resolution

Go to "Main Menu" by pressing the menu button (15) and select the menu option "Video Resolution". This is located under the first tab "Camera Settings". You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). You can choose between video resolution in HD (1280x720) and VGA (640x480) using the On/Off arrow keys (11). Press the OK button (11) to save the setting and to return to the menu selection "Camera Settings". By pressing the left arrow key (11), you can return to the previous menu selection without changing the settings.

Note: Alternately, you can choose video resolution by continuously pressing the left arrow key (11) in the "Manual Control" mode.

Video Length

Go to the "Main Menu" by pressing the menu button (15) and select the menu option "Video Length". This is located under the first tab "Camera Settings". You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). Enter the desired video length (5 – 30s.) using the Up/Down arrow key (11) and press the OK button (11) to save the settings. The camera will automatically return to the menu option "Camera Settings". You can return to the previous menu option without changing the settings by pressing the left arrow key (11).

Shutter Lag

This function allows you to specify the length of the time between two pictures when your camera does not respond to movement. The options for programming the sequential shooting intervals extend from 1 second to 60 minutes. Go to "Main Menu" by pressing the menu button (15) and select the menu option "Shutter Lag". This can be found under the tab "Camera Settings". You can return to the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). In the submenu, choose the desired time interval using the On/ Off arrow keys (11). Press the OK button (11) to save the setting and to return to the menu option "Camera Settings". By pressing the left arrow key (11), you can return to the previous menu selection without changing the settings.

Illumination

Your DTC 1100 cannot access external illumination; please always select "Internal". Should you nevertheless select "External", the flash will remain deactivated even in the dark and you will get only black pictures at night.

PIR [Passive Infrared] Sensor: Setting the responsivity of the IR Sensor

Your MINOX DTC 1100 allows you the possibility of adjusting the responsivity of the IR sensor at three levels – low, normal, and high. This function is effective, for instance, for reducing the possibility of an inadvertent activation of the camera through movements of non-relevant objects, such as the branches and grass. In order to set the responsivity of the IR sensor to your DRC 1100, please go to the "Main Menu" by pressing menu button (15) and select the menu option "PIR-Sensor". This is located under "Camera Settings". You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). Here you can choose between the "low", "normal", and "high" by pressing the Up/Down arrow keys (11). To save the settings press the OK button (11) and you will return to the menu option "Camera Settings". You can return to the previous menu selection without changing the settings by pressing the left arrow key (11).

Note: The detection range of the IR sensor depends on external factors, such as the temperature in the camera environment. For rough orientation to attain optimal setting, we recommend the following adjustments for the IR sensor:

High (high responsivity): generally in summer time or when the ambient air temperature is close to the body temperature of the detected object.

Normal (mid-level responsivity): generally at average spring or fall temperatures

Low (low-level responsivity): generally during winter or at average winter temperatures

Power-on Time

This setting allows you to program your DTC 1100 to enable it to switch on and off at intervals desired by you. During these time intervals, the camera takes pictures only if the movement sensor is activated through movement. Go to "Main Menu" by pressing the menu button (15) and select the menu option "Power-on time". This is located under "Camera Settings". Press the OK button (11) or the right arrow key (11) to access the submenu. As the submenu gradually opens, you can choose "Deactivate" or "Activate" using the Up/Down arrow keys. Confirm your choice with OK (11). Select "activate" to set the switch-on and switch-off time with the Up/Down arrow keys (11) and press OK to confirm. Such a window requires individual settings to be undertaken using the Up/Down arrow keys (11). To continue to the next step, press the left or right arrow key (11). Press the OK button (11) to save the settings. The camera will automatically return to the Start Menu. Pressing the Menu button (15) will have the same effect as saving by pressing the OK button (11). Even here, the last saved setting will be accepted and you will return to the Start Menu "Activate", "Deactivate". You can access the menu option "Activate" without changing the settings by using the left arrow key (11). When you select "Deactivate" and confirm using the OK button (11) your camera remains active and you will be returned to the main menu.

Time Lapse

This setting allows you to take pictures at set periods at predetermined intervals without having to activate the movement sensor. Go to the "Main Menu" by pressing menu button (15) and select the menu option "Time Lapse". This is located under "Camera Settings". You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). As the submenu opens, select between "activate" and "deactivate" using the Up/Down arrow keys (11). Confirm your selection with OK (11). If you select "activate" you have the possibility of choosing "Switch-on Time", "Switch-off Time", or "Delayed Interval". Confirm your selection with OK (11). The switch on and off time can be programmed using the Up/Down arrow keys (11) and confirmed with OK (11). To continue, use the left or right arrow key (11). In order to save the setting, press the OK button (11). The camera will automatically be returned to the Start Menu.

Press the menu button (15) and you can have the same effect as saving with OK (11). Even here, the last saved setting will apply and you will be returned to the Start menu. Using the menu option “Delayed interval” under the option “Activate”, you can specify the time period between the pictures. This period can range between 10 seconds and 12 hours. By pressing the OK button (11), the setting will be saved and the camera will return to the previous menu selection by pressing the left arrow key (11) without changing the settings. The time-lapse function remains inactive if you select “Deactivate” and confirm that selection with OK (11).

Note: DTC 1100 will continue to respond to movement if the time lapse is activated.

General Settings

Language Selection

Please proceed as follows to change the language settings on your DTC 1100:

1. Bring the main switch (12) in the switch setting to the “SETUP” mode.
2. You will be immediately directed to “Manual Control” of the camera,
3. Now press the menu button (15). You will get to the “Main Menu” of the camera.
4. Then press the arrow key to the right (10) to change over to the “General Settings”
5. Now press the arrow key (11) pointing downwards.
6. You are now in the highlighted menu option “Language”.
7. Press the OK Button (11).
8. Using the Up and Down arrow keys (11), choose the language (highlighted) of your choice
9. Press the OK button (11).
10. The camera will now have saved the language you select and you will again be led to the “Main Menu”. You will return to the previous menu selection by pressing the left arrow key (11) without affecting the settings.

Time Stamp

This setting allows you to archive and display details like date, time, and temperature as “time Stamp”. Go to the “Main Menu” by pressing the menu button (15) and select the menu option “time Stamp”. It is located under the second tab “General Settings”. You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). Under this menu option you can choose between “On” (Display time stamp) or “Off” (Do not display the time stamp). Press the OK button (11) to save the setting and return to

the menu option “General Settings”. You can access the previous menu option by pressing the left arrow key (11) without changing the settings.

Date format / Time

(Menu option “Settings”) This function allows you to set up the display format for date and time. Go to “Main Menu” by pressing the menu button (15) and select the menu option “Settings”. It is located under the second tab “General Settings”. You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). You can program the settings for date, time, date and time format (12 or 24 hours) using the Up/Down arrow key (11). Use the left and right arrow key (11) to access the option you would like to activate. Press the OK button (11) to save the setting and you will return to the menu option “General Settings”. Press the menu button (15) to have the same effect as saving with OK (11). Even here, the settings last saved will be accepted and you will be returned to the menu option “General Settings”.

Note: Activate the moon phase calendar by entering precise information. The image of the moon phase will appear on every picture or video clip.

Temperature Unit

This function allows you to set either Fahrenheit or Celsius as the unit of temperature. Go to the “Main Menu” by pressing the menu button (15) and select the menu option Temperature Unit”. It is located under the second tab “General Settings”. You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). Press the Up/Down arrow key (11) in the submenu to select either the Celsius or Fahrenheit option. Press the OK button (11) to save the settings to return to the menu option “General Settings”. You can return to the previous menu option without changing the settings by pressing the left arrow key (11).

Power Source

Your DTC 1100 trail camera is a high precision device of premium technical quality. It is strongly recommended that you use premium quality alkaline, lithium or NiMH batteries. In order to select the battery type, go to the “Main Menu” by pressing the menu button (15) and select the menu option “Power Source”. This is located under the second tab “General settings”. You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). Now select your battery type by choosing between lithium, alkaline and NiMH batteries by pressing the Up/Down arrow key (11). In addition, you can select an external power source. For that, select DC 6V.

Note: Choose alkaline if using lithium batteries.

Press the OK button (11) to save the settings. The camera will automatically return to the Start menu. You will return to the previous menu without any changes to the settings by pressing the left arrow key (11).

Formatting the Memory Card

Formatting the memory card will delete all data on the memory card and will prepare the memory card for use in the camera. It is recommended that you format the memory card before each use. Go to the “Main Menu” by pressing the menu button (15) and select the option “Format SD Card”. This is located under the second tab “General Settings”. You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). Select “Yes” if you would like to format the SD card or “No” and the memory card will not be formatted. Press the OK button (11) to save the settings. The camera will automatically revert to the Start Menu. By pressing the left arrow key (11), you will be returned to the previous menu option and no formatting will be undertaken.

Password

This function allows you to enter a 4-digit number combination in order to prevent the theft of your DTC 1100 camera. You will not be able to access the “SETUP” option (Main Switch (12) centre) for the camera without entering the number combination. Go to the “Main Menu” by pressing the menu button (15) and select “Password”. This is located under the second tab “General Settings”. You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). You can choose a number combination in the submenu after selecting “Enter password”. For that, confirm this menu option with OK (11).

– Entering the Password

Enter the desired number combination (0-9) in each field using the Up/Down arrow keys, and using the right/left arrow keys you can control the individual fields of the number combination. Once you enter the entire combination, press the OK button (11) to save.

– Deactivating the Password

Select the menu option “Password” in the “Main Menu”, which you can retrieve by pressing the menu button (15). This is located under the second tab “General Settings”. You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). You can delete your number combination under “Deactivate” in the submenu. Use the Up/Down arrow keys (11) to navigate in the submenu. Press

OK (11) to delete your number combination. You can return to the previous menu selection by pressing the left arrow key (11) without changing the password.

Default Factory Setting

With this, you can restore your DTC 1100 settings to factory settings. Go to the “Main Menu” by pressing the menu button (15) and select the menu option “Default Settings”. This is located under the second tab “General Settings”. Press the OK button (11) or the right arrow button (11) to access the submenu. You can select “Yes” or “No” using the Up/Down arrow keys (11) and confirm with OK (11). Select “No” to retain the existing settings and the camera will return to the previous menu selection. If you choose “Yes”, your DTC 1100 shall be restored to the factory settings and revert to the second tab “General Settings” in the “Main Menu”.

Camera Data

Go to the “Main Menu” by pressing the menu button (15) and select the menu option “Camera info”. This is located under the second tab “General Settings”. You can access the submenu by pressing the OK button (11) or the right arrow key (11). In the submenu, you can use the Up/Down arrow key (11) and select from the following data stored in your camera; Saved files, memory space, firmware version and camera name.

– Saved Files

Go to the submenu on the menu option “Saved files” and press the OK button (11) or the right arrow key (11). After that, the actual number of photo and video files will be displayed. Confirm using the OK button (11) or the left arrow key (11) to return to the Start Menu.

– Memory Space

Go to the menu option “Memory” in the submenu and press the OK button (11) or the right arrow key (11). Subsequently, “Used Memory Space” and “free memory space” will be indicated. Press the OK button (11) or the left arrow key (11) to confirm and return to the Start menu.

– Firmware Version

Go to the menu option “Firmware Version” in the submenu and press the OK button (11) or the right arrow key (11). You will then be shown the current Firmware Version. Confirm with OK (11) or using the left arrow key (11) to return to the Start menu.

– Camera Name

Go to “Camera Name” in the menu option “Camera Data” and press the OK button (11). Here you can select between “Activate” and “Deactivate”. Confirm your selection with OK (11). If you select “Deactivate”, the “Camera name function” is switched off. If you select “Activate”, this will take you to the input field. Here you can select the camera name settings using the Up/Down arrow keys (11). Use the left and right arrow key (11) to access the option you would like to activate. The camera name consists of four digits. Confirm with OK (11) to save the input. You will be brought back to the previous menu. Select “Deactivate” to deactivate the camera name function.

Software Updates

If an update is available for your DTC 1100, please proceed as follows: Make sure your DTC 1100 is switched off (“OFF” function: Main Switch (12), left). Copy all the files needed for updating to your PC into the root list of a formatted SD card. Insert the SD card into your DTC 1100 as described in the section “Using the Memory Card”. Bring your camera into the “SETUP” mode (Main Switch (12), centre). Go to the Main Menu by pressing the menu button (15) and select the menu option “Updates”. This is located under the tab “General Settings”. Press the OK button (11) to access the submenu. Using the Up/Down arrow keys, you can select “Yes” or “No” and confirm with OK. (11). Select “No” to retain the existing software version and the camera will return to the previous menu selection. If you select “Yes”, your DTC 1100 will begin installing the updates. The update installation is completed once your camera screen turns black. Please switch your DTC 1100 now to “OFF” function: Main Switch, left. When you switch on the camera the next time in the “SETUP” mode, Main Switch (12), centre, the new software is ready for use. Press the left arrow key (11) to return to the previous menu without installing the updates.

Note: Please note that the process described above must be followed precisely. Any deviation or infringement may cause the update configuration to fail. You may not be able to use the camera. In that case, all warranty claims will be void.

Mobile Service Settings

Mobile Service Settings using the Download Tool Software

With the Download Tool, you can set your DTC 1100 to send photos via a mobile phone network. For a quick and basic configuration, most settings can also be made directly on the camera (see next point “Mobile Service Settings (Camera Menu)”).

How to use the Download Tool:

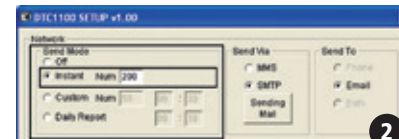
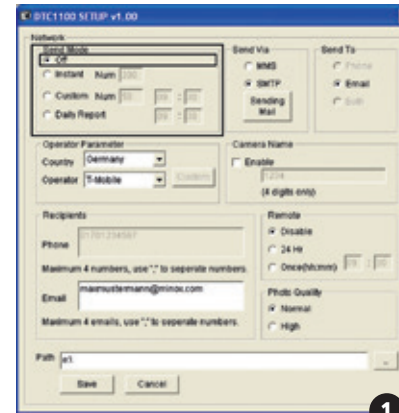
1. To configure the camera via the Download Tool, insert an SD card and a SIM card into the camera and use the main switch (12) to select the “Setup Mode”.
2. In the main menu of the camera, which you can reach by pressing the menu button (15), select the third tab “Mobile service settings”. In the tab menu select “Download Tool” (highlighted) and confirm with OK (11).
3. As the submenu opens, select “Yes” and confirm with OK (11). The Download Tool will then be saved onto the SD card as a ZIP file.
4. Turn the camera off, remove the SD card and read it on a computer (either by using an SD card reader or directly in the SD card slot on your computer).
5. Unzip the “DTC_TOOL.zip” file directly from the SD card and run the “DTC_TOOL.exe” file.

Note: Please make the sure the camera is turned off before inserting or removing the SD card.

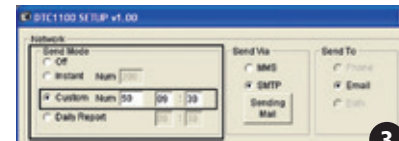
Send Mode

If “Send Mode” is off [Fig. 1], the mobile service function is deactivated and you cannot send photos via your mobile phone network card. If “Instant” has been selected, you can have the photos sent immediately to predefined telephone numbers or email addresses. When choosing “Instant” [Fig. 2], you must define the maximum number of photos that can be sent within the following 24 hours. If for example you define 10, the first 10 photos made with the DTC 1100 will be sent. Photos made in the ensuing 24 hours after the tenth photo will be saved on the SD card and not be sent.

Note: It is not possible to send more than 200 photos per 24 hours.



If you have chosen “Custom” [Fig. 3], you can define a specific time when the photos should be sent. Here too, you must define the maximum number of photos that should be sent at the set time. As in this example, the first 10 photos made with the DTC 1100 will be sent at 09:30 to the predefined phone numbers or email addresses.



Note: The time can only be set in the 24 hour format and the maximum number of photos that can be sent cannot exceed 50.

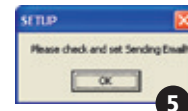
With “Daily Report” [Fig. 4], you can have a daily report of the most important data sent to your mobile phone per text message (SMS) at the predefined time. The report contains for example the number of photos that have been made during the previous 24 hours, battery status and remaining memory space on the SD card.



Note: The time can only be set in the 24 hour format.

Send Via

Your DTC 1100 offers you two options to send your photos – either as an MMS or via SMTP. Depending on the phone card plan and options, each MMS might be charged to your “normal” phone bill, whereas files sent via SMTP will require a data plan from your provider. For both options however, you can specify multiple destinations. If you have chosen to send your photos per MMS, the images will be sent to the predefined telephone numbers and/or email addresses. You can define up to four telephone numbers as well as up to four email addresses. If you have chosen to send your files via SMTP, your photos will be sent only to a maximum of four predefined email addresses – your phone card must include a data plan before you can use this option. If you have selected to have your files sent via SMTP, a reminder will appear requesting you to set up the sender’s email address (Sending Email) [Fig. 5].



Click on OK and click on “Sending Email”. Please enter the access data for the sending email address [Fig. 6]. Please make sure that the correct SMTP server is entered as these types of servers require authentication via a username.

We suggest using the following log-in data:

Email: smtp@minox-dtc.de
Account: smtp@minox-dtc.de
Password: MinoX-DTC
SMTP Server: Smtt.strato.de
SMTP Port: 25
Use SSL: No



Set Sending Mail

Email: smtp@minox-dtc.de

Account: smtp@minox-dtc.de

Password: Minox-DTC

SMTP Server: Smtplib.strato.de

SMTP Port: 25 ☐ Use SSL

OK Cancel

6

Note 1: Please enter the complete email address in the "Email" and "Account" fields – the account name is the same as the email address.

Email: smtp@minox-dtc.de
Account: smtp@minox-dtc.de

Please make sure to enter the password using the upper and lower case letters (Minox-DTC).

Note 2: If you use a different email address and it uses an SSL security protocol, you must tick the box "Use SSL". If you do not do this, the camera will not be able to send pictures. For more information, please contact your email provider.

When you have entered all the information, confirm with "OK" to save the data.

Send To

Here you can define whether the DTC 1100 should send your photos to a telephone number, an email address or to both. If you have chosen "Phone", your DTC 1100 will send the images to a maximum of 4 telephone numbers. If you have chosen "Email", your DTC 1100 will send the images to a maximum of 4 email addresses. If you have chosen "Both", your DTC 1100 will send the images to a maximum of 4 telephone numbers and up to 4 email addresses simultaneously.

Note: If you choose the SMTP option, you can send images only to email addresses and not to telephone numbers – the options "Phone" and "Both" are not possible.

Operator Parameter

Your DTC 1100 has been pre-configured to selected mobile phone providers around the world. You can select the pre-configured settings for your country [Fig. 7] or manually configure your camera if your provider is not listed. First select your country and then your provider in the drop-down lists.



Operator Parameter

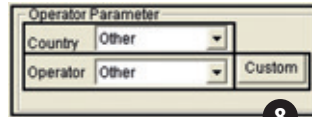
Country: Germany

Operator: T-Mobile

Custom

7

If your provider is not listed, select "Other" in both the "Country" and "Operator" dropdown lists [Fig. 8]. Next, click on "Custom" to open the "Operator Param" window [Fig. 9].



Operator Parameter

Country: Other

Operator: Other

Custom

8

Enter the required parameters and click on "OK". You can get the necessary parameters from your provider. Here is an example of parameters for O₂ in Germany:

MMS
URL: http://10.81.0.7:8002
GateWay: 195.182.114.052
APN: wap.viaginterkom.de
Port: 8080
Account: blank
Password: blank

GPRS
APN: internet
Account: blank
Password: blank



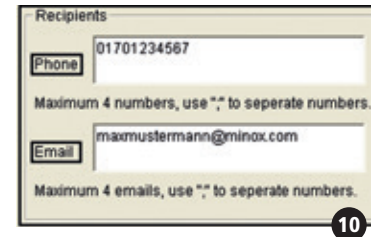
Operator Parameter

MMS
URL: http://10.81.0.7:8002
GateWay: 195 . 182 . 114 . 052
APN: wap.viaginter Port: 8080
Account:
Password:
GPRS
APN: internet
Account:
Password:
OK Cancel

9

Recipients

"Recipients" are the telephone numbers and /or email addresses that are to receive your photos [Fig. 10]. You can enter a maximum of 4 numbers and 4 email addresses. Please use only a semicolon (;) to separate the recipients from one another and no other symbols or blank spaces.



Recipients

Phone: 01701234567

Maximum 4 numbers, use ";" to separate numbers.

Email: maxmustermann@minox.com

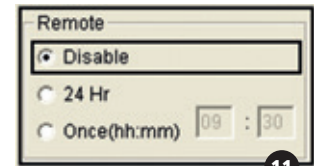
Maximum 4 emails, use ";" to separate numbers.

10

Remote Control

This function allows you to change certain settings of the DTC 1100 via an SMS text message [Fig. 11]. You can program the camera so that the message is read every day at a defined time (once) or accepted by the camera 24 hours (24 hrs). If you do not want to activate the remote control, select "Disable".

Note: If you select the 24 hour mode, the camera consumes more energy and the batteries will run out more quickly.



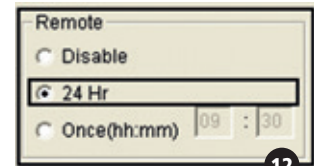
Remote

☒ Disable

☐ 24 Hr

☐ Once(hh:mm) 09 : 30

11



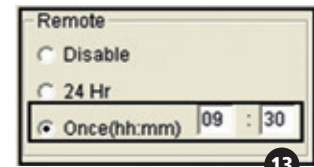
Remote

☐ Disable

☒ 24 Hr

☐ Once(hh:mm) 09 : 30

12



Remote

☐ Disable

☐ 24 Hr

☒ Once(hh:mm) 09 : 30

13

As soon as the commands have been carried out by the DTC 1100, you will receive a confirmation SMS to the recipient telephone number.

Note: If you have sent multiple SMS commands in one day, in 24 hour mode, only the most recent command will be carried out should a conflict occur. If no conflict occurs, all commands will be carried out. For example, you can change the image resolution and the time lapse settings in parallel (no conflict). If you change the send mode to "Off" and also change the time lapse settings, only the last command will be carried out (conflict).

Note: Avoid sending more than one SMS command to the DTC 1100 per day. The time can only be set in the 24 hour format.

The SMS commands you send to DTC 1100 must be formulated in the following pattern:

	Text Message Command Protocol	Example
Send Mode		
Off	#SMOFF#	#SMOFF#
Instant	#SMINNN#	#SMI050#
Customized	#SMCHHMMNN#	#SMC093030#
Daily Report	#SMDHHMM#	#SMD1930#
Change Remote Control Mode		
Disable	#RTOFF#	#RTOFF#
24 Hour	#RT24#	#RT24#
Once	#RT1HHMM#	#RT1130#
Change Time Lapse Setting		
Disable	#TLD#	#TLD#
Change interval time	#TLNNMM#	#TLO60M#
Reset time lapse setting	#TLSHHMMEHMMINNN#	#TLO530E2130I120#
Change Sending Photo Resolution		
To normal	#PQN#	#PQN#
To high	#PQH#	#PQH#
Featured command		
Snapshot	#SNAP#	#SNAP#

Send Mode

= Begin of SMS command
SMOFF = Send mode "Off"
SMI = Send mode "Instant"
SMC = Send mode "Custom"
SMD = Send mode "Daily report"
= End of SMS command
HH = Hour
MM = Minute
NN or NNN = maximum number

Change Remote Control Mode

= Begin of SMS command
RTOFF = Remote control "Off"
RT24 = Remote control "24 hours"
RT1 = Send mode "Once"
= End of SMS command
HH = Hour
MM = Minute

Change Time Lapse Setting

= Begin of SMS command
TLD = Time lapse "Off"
TL***M= Change interval time (M = minutes)
TL****E***I***= New configuration of time lapse settings (S = start; E = end; I = interval)
= End of SMS command
HH = Hour
MM = Minute
NNN = Interval time (unit in minutes)

Change Sending Photo Resolution

= Begin of SMS command
PQN = Photo quality normal
PQH = Photo quality high
= End of SMS command

Featured Command

= Begin of SMS command
SNAP = Snapshot resolution
= End of SMS command

For example, the command "#SMC093030#" will change the send mode to "Custom" which should be implemented at 09:30 to send a maximum number of 30 images. The command #TLO60M# changes the time interval size to 60 minutes. The maximum time interval size is 720 minutes (12 hours).

Note 1: You must keep to the exact formula when sending text message commands to your DTC 1100, otherwise they will not be carried out. All letters must be in uppercase.

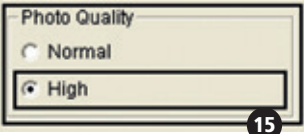
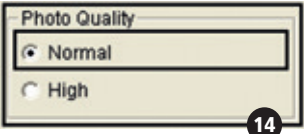
Note 2: If you have changed the send mode to "Off" via Remote Control, you will not be able to change the send mode per text message again unless you change the send mode manually.

Note 3: If you have changed the mode of the remote control to "Off", it will not be possible to operate the DTC 1100 using the remote control function. If you want to do so, you must manually change the camera to another mode.

Note 4: The snapshot command "SNAP" takes a picture which is then sent to the registered phone number or email address.

Photo Quality

Your DTC 1100 allows you to change the quality of the sent images. For everyday use, the "Normal" quality setting is sufficient [Fig. 14]. If you select "High", the camera will require longer to send the images, and also therefore consume more energy [Fig. 15].

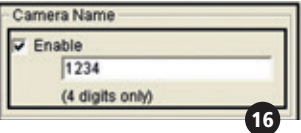


Original Photo Resolution	Photo Quality: Normal		Photo Quality: High	
	Photo Size	Estimated file Size	Photo Size	Estimated file Size
8 MP	800 x 600	40 - 60K	1600 x 1200	~150-300K
5 MP	640 x 480	30 - 50K	1280 x 960	~120-250K
TL (4:3)	640 x 480	30 - 50K	1280 x 960	~120-250K
6 MP	768 x 432	30 - 50K	1536 x 864	~120-200K
4 MP	640 x 360	30 - 50K	1280 x 720	~120-200K
TL (16:9)	640 x 360	30 - 50K	1280 x 720	~120-200K

Note: Some mobile providers may not support sending pictures via MMS function in high quality.

Camera Name

You can give the camera a name that will appear in the info bar of each picture on the right next to temperature [Fig. 16].



Note: Only the digits 0 – 9 are permitted. Please do not use blank spaces between the digits.

Path

When you have finished entering the desired data, click on "Save". A file named "SETUP.bin" will be created. You can specify the location to save the file by directly entering it in the "Path" [Fig. 17] field, or by clicking on the "..." button [Fig. 18]. As the location to save the "SETUP.bin" file, select the root directory of the SD card (not DCIM). Insert the SD card into your DTC 1100 as described in the section "Inserting the Memory Card". When you switch on the camera in "Setup" mode (main switch (12) in centre position), the message "Update Success" appears in the display (8) after a few seconds. Your DTC 1100 has now accepted the settings.



Testing the Mobile Phone Network

1. Push the main switch (12) to "SET".
2. The DTC 1100 is now in the Manual Release mode. If a SIM card has been inserted, the camera will begin searching for available mobile phone networks. If the "Send Mode" has been switched to "Off", during the "Mobile Service Setup" procedure, the camera will not search for a network. If "Instant" or "Custom" has been activated, you will see "Searching for Network" in the display (8). As soon as the DTC 1100 has found a network, you will see the network's name in the bottom of the display (8). If a network could be found, you will see "Network Not Found" and then "Login Failed".

Note: If the camera is unable to find a network after several attempts, either the network signal is too weak or the SIM card you are using is not compatible with the DTC 1100.

3. Press the lower arrow key (11) in the "Manual Control" mode or select "Playback Photo/Video" in the "Camera Mode" menu option that is located under the first tab "Camera Settings". Use the LEFT/RIGHT arrow buttons (11) to select the photo you would like to send and push OK (11). You will see "Sending" in the display (8). The photo will now be sent to the predefined recipients. After the photo has been successfully sent, you will see "Send Over" in the display (8) or "Send Fails" if the photo could not be delivered.

Note: Depending on signal strength, the delivery of the photo can take from 5 to 60 seconds. Sending photos via SMTP always takes more time than via MMS.

Mobile Service Settings using the Camera Menu

As an alternative to the Download Tool, you can make the basic SMTP settings directly with your DTC 1100 under the third tab.

Send Mode

Go to "Main Menu" by pressing the menu button (15) and select the menu option "Send Mode". This is located under the third tab "Mobile Service Settings".

Press the OK button (11) or the right arrow key (11) to access the submenu. Here you can choose between four modes:

1. Off
2. Instant
3. Customized
4. Daily Report

Use the UP/DOWN arrow buttons (11) to select the mode you wish to use and push OK (11).

1. If "Send Mode" is off (see "Off"), the SMTP function is deactivated and you cannot send photos via your mobile phone network. The DTC 1100 will return to the menu "Mobile service settings".
2. Select "Instant" and verify with OK (11) to have the photos sent immediately to the predefined recipients after they have been taken. Use the UP/DOWN arrow buttons (11) to define the maximum number of photos that can be sent within the following 24 hours. Use the UP/DOWN arrow keys (11) to define the number and confirm with OK (11). Press the left arrow key (11) to return to the Start menu without changing the settings. Press the menu button (15) to return to "Manual Controls" without changing the settings. If for example you have defined 10, the first 10 photos made with the DTC 1100 will be sent. Photos made in the following 24 hours after the tenth photo will be saved on the SD card and not be sent.

Note: It is not possible to send more than 200 photos per 24 hours.

3. Select "Customized" with OK (11) to define a specific time when the photos should be sent and the maximum number of photos to be sent during the following 24 hours. To do this, push the UP/DOWN arrow buttons (11) to set the desired unit and the RIGHT and LEFT arrow buttons (11) to change positions from hour to minutes. When you have finished making your settings, push OK (11) to save your setting or MENU (15) to exit without saving. If for example you have set the time to 09:30 and "Daily Max" to 10, the first 10 photos made with the DTC 1100 will be sent to the predefined recipients at 09:30.

Note: The time can only be set in the 24 hour format and the maximum number of photos that can be sent cannot exceed 50.

4. Select "Daily Report" with OK (11) to have the most important data sent to your mobile phone per text message (SMS) at the set time. The report contains for example the number of photos that have been made during the previous 24 hours,

battery status and remaining memory space on the SD card. To set the time at which the Daily Report should be sent, push the UP/DOWN arrow buttons (11) to set the desired unit and the RIGHT and LEFT arrow buttons (11) to change positions from hour to minutes. When you have finished making your settings, push OK (11) to save your setting or MENU (15) to exit without saving.

Note: The time can only be set in the 24 hour format.

Send Via

Your DTC 1100 offers you two options to send your photos – either as an MMS or via SMTP. Go to "Main Menu" by pressing the menu key (15) and select the menu option "Send Via". This is located under the third tab "Mobile Service Settings". Confirm with OK (11). Depending on the phone card plan and options, each MMS might be charged to your "normal" phone bill, whereas files sent via SMTP will require a data plan from your provider. For both options however, you can specify multiple destinations. You can choose between "MMS" or "SMTP". Make your selection and push OK (11). If you have not defined the SMTP parameters using the "Download Tool" software, you cannot select "SMTP" in this menu. Push the LEFT arrow button (11) to go back to the previous menu.

Send To

Go to "Main Menu" by pressing the menu button (15) and select the menu option "Send to". This is located under the third tab "Mobile service settings". Press the OK button (11) or the right arrow key (11) to access the submenu.

In the submenu, you can set the DTC 1100 to send your photos to a telephone number, an email address or to both. You can define up to 4 telephone numbers and 4 email addresses. If you choose "Phone", your DTC 1100 will send the images to a maximum of 4 telephone numbers. If you choose "Email", your DTC 1100 will send the images to a maximum of 4 email addresses.

If you choose "Both", your DTC 1100 will send the images to a maximum of 4 telephone numbers and up to 4 email addresses simultaneously. Push the LEFT arrow button (11) to go back to the previous menu.

Note: If you choose the SMTP option, you can send images only to email addresses and not to telephone numbers – the options "Phone" and "Both" are not possible.

Network Setup

Here you can define the telephone numbers and email addresses to receive the photos sent from your DTC 1100. You can also select your mobile phone network provider. Go to "Main Menu" by pressing the menu button (15) and select the menu option "Network Setup". This is located under the third tab "Mobile service settings". Press the OK button (11) or the right arrow key (11) to access the submenu. In the submenu that now opens, you can select between the items "Recipient Phone", "Recipient Email" and "Network Provider". Confirm your selection with OK (11).

Recipient Phone

If you have selected "Recipient Phone", you can enter up to four phone numbers in the submenu. Choose a place holder (e.g. Phone 1) and press OK (11). You can enter the desired telephone numbers using the up/down arrow keys (11). The number is accepted by pressing the right arrow key (11). If you have entered the wrong number, use the left arrow key (11) to delete the number. Press OK (11) to save. To go back to the "Manual Controls" without saving the entries, use the menu button (15).

Recipient Email

If you have selected "Recipient Email", in order to store email addresses, please follow the instructions as described for saving telephone numbers. In this input field, after selecting a placeholder (e.g. Email 1), you can also select letters and characters in addition to numbers.

Network Provider

In the menu option "Network Provider" you can select from a list of preconfigured mobile phone providers for your country. Use the up/down arrow keys (11) to select your country and confirm with OK (11). You will now see a list of preconfigured providers in that country. Select your provider and press OK (11). If you are in the country selection, press the left arrow key (11) to return to the previous menu. To go back to the "Manual Controls" from the list of mobile phone providers and the country selection without saving the entries, press the menu button (15).

Note: If your provider is not highlighted, please follow the "Operator Parameter" instructions given in the section "Mobile Phone Settings using the Download Tool Software".

2G/3G Mode

In the menu option "2G/3G" you can select the speed at which images are sent via a mobile network. Go to "Main Menu" by pressing the menu button (15) and select the menu option "2G/3G mode". This is located under the third tab "Mobile service settings". Press the OK button (11) or the right arrow key (11) to access the submenu. Here you have the option to choose between "Auto", "3G" and "2G". If you select "Auto" the camera decides autonomously whether images are sent via "3G" or "2G". If you select "3G" the images are sent via the fast HPSA/+ network. If you select "2G" the camera sends the images via the slower GSM network. Confirm your selection with OK (11). To return to the previous menu option without changing the settings, press the left arrow key (11).

Note: If in your country the mobile network does not support the GSM standard, always select the "3G" setting.

Download Tool

See the instructions under "Mobile Phone Settings using the Download Tool Software".

Photo Quality

Your DTC 1100 allows you to change the quality of the sent images. For everyday use, the "Normal" quality setting is sufficient. If you select "High", the camera will require longer to send the images, and also therefore consume more energy. Go to "Main Menu" by pressing the menu button (15) and select the menu option "Photo Quality". This is located under the third tab "Mobile Service Settings". Press the OK button (11) or the right arrow key (11) to access the submenu. Here you have the option to choose between "Normal" and "High". Confirm your selection with OK (11). To return to the previous menu option without changing the settings, press the left arrow key (11).

Remote Control

This function allows you to change certain settings of the DTC 1100 via an SMS text message (see section "Remote Control", Fig. 11,12,13). You can program the camera so that the message is read every day at a defined time (once) or accepted by the camera 24 hours (24 hr). If you do not want to activate the remote control, select "Deactivate". Go to "Main Menu" by pressing the menu button (15) and select the menu option "Remote control". This is located under the third tab "Mobile Service Settings". Press the OK button (11) or the right arrow key (11) to access the submenu. In the submenu, you can select between "Deactivate", "Once" and "24 hr" using the up/down arrow keys (11). If you have selected "Once",

you can specify the receiving time by using the up/down arrow keys (11) and confirming with OK (11). To continue to the next step, press the left or right arrow key (11). Confirm your settings with OK (11). To go back to the "Manual controls" without saving the entries, use the menu button (15).

Connecting the Camera to a Computer

There are two ways of transferring the data to your computer: either you can take out the SD card and read it on the computer or you can connect the DTC 1100 to your computer using a USB cable included in the package.

Connect using the USB Cable

Always ensure that the camera is switched off before you connect it to your computer. Connect your camera to the computer using the included USB cable via the USB cable slot (14). Switch on the camera. The camera will be recognized as a removable medium, pictures or video clips can be directly viewed or transferred to the PC.

Transferring Pictures and Videos via SD Card

Always ensure that the camera is switched off before the SD card is removed from the camera slot (9), else the memory could be damaged. Take the memory card from the slot (9) in the camera and insert it in the memory card reader connected to your computer. Some computers also have an internal slot for SD cards. In such a case, the SD card can be directly connected to your computer. The pictures or video clips can now begin to be transferred to the computer.

MPEG-4 Visual Patent Portfolio License

This MINOX DTC 1100 is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License for personal and non-commercial purposes to

1. encode video in compliance with the MPEG-4 standard and/or
2. decode MPEG-4 video that was encoded by a consumer engaged in a personal and non-commercial activity and/or was obtained from a video provider licensed to provide MPEG-4 video. For other purposes, no license is granted or implied for the MPEG-4 standard.

Further information can be obtained from MPEG LA, LLC on <http://www.mpegla.com>

Technical Data

Image Sensor	5 MP Hardware Resolution, CMOS Sensor
Image Resolution	adjustable: (4:3) 8 MP, 5 MP, 3 MP oder (16:9) 6 MP, 4 MP, 2 MP
Trigger Release	< 1 sec.
Cellular Module	4G (HSPA+) / GSM
Photo Burst	1 – 5 Photos per Shutter Release (adjustable)
Video Resolution	1280x720 HD; 640 x 480 VGA
Video Length	5 – 30 sec. (adjustable)
High Power IR Flash	Range 18 m / 59 ft.
PIR-Sensor	3 Step Multi-Zone PIR
Display	2" TFT Color Display
Day Shots	Color
Night Shots	Black and White
User friendly Interface	6-button Control Panel
Real-time Screen Display	Photo/video Playback
Settings	Date, Time, Temperature, Lunar Phases on each Image/Video
External Memory	SD/SDHC Card with up to 32 GB
Ports	USB Port, 6 Volt/9 Volt for External Power Supply (min. 2000 mA)
Cables	USB Cable (included)
Batteries	12 x 1.5 V AA Batteries / Alkaline, Li-Ion or NiMH
Password Protection	4-digit Combination
Mounting Aid	Strap
Dimensions (H x W x D)	101 x 149 x 55 mm / 4 x 5.9 x 2.2 in.
Weight (without batteries)	406 g / 14.3 oz.
Order Number	60718 – DTC 1100 brown, 60719 – DTC 1100 camo

Warranty Terms

With the purchase of the MINOX DTC 1100, you have purchased a product that has been manufactured and tested in accordance with particularly stringent quality standards. This product is covered by a warranty of 2 years from the date of purchase and is subject to the following conditions:

1. During the warranty period, complaints based on manufacturing defects will be corrected at the sole discretion of MINOX GmbH by repair, replacement of defective parts or replaced completely by an equally flawless product. Further claims of any kind and regardless of legal reasons in connection with this warranty are excluded from the warranty terms.
2. Warranty claims are invalid if the defects are due to improper treatment caused by use of other accessories, intervention by unauthorized persons or workshops, or if the serial number has been manipulated or destroyed.
3. Warranty claims can only be made upon presentation of the original receipt from an authorized dealer.

4. To make a warranty claim, please return the MINOX DTC 1100 along with the original receipt and a full description of the defects to the MINOX customer service or a local MINOX representative.

5. If necessary, tourists may claim the full warranty if the proof of purchase is presented to a MINOX representative in the respective country.

MINOX GmbH
Walter-Zapp-Str. 4
D-35578 Wetzlar
Tel.: +49 (0) 6441 / 917-0
Fax: +49 (0) 6441 / 917-612
eMail: info@minox.com
Internet: www.minox.com

Introduction

Nous vous félicitons pour l'acquisition d'une caméra de chasse MINOX DTC 1100. À l'instar des autres produits MINOX, elle a été fabriquée sous l'égide de la tradition MINOX: Sous un volume des plus réduits, allier fonctionnalité et qualité optique hors pair. Facile et rapide à utiliser, la caméra de chasse MINOX DTC 1100 est remarquablement adéquate pour la photographie et la vidéo numériques dans le cadre des applications prévues. Ce guide de l'utilisateur vous aidera à exploiter optimalement l'éventail des multiples performances que recèle votre MINOX DTC 1100.

Remarque :

- Nous nous sommes efforcés à tous les égards de rendre ce guide de l'utilisateur le plus complet et le plus précis possible. Il est toutefois impossible de garantir qu'il n'y a pas eu d'erreurs ou d'omissions au cours du processus d'impression.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de tentatives illicites de mettre à jour le logiciel ainsi que pour les éventuelles pertes de données lors des réparations.
- Veuillez sauvegarder vos données ! Nous déclinons toute responsabilité pour les pertes de données dues à un appareil endommagé ou les dommages résultant de supports de données ou lecteurs illisibles.

Équipements inclus dans la livraison

- Caméra de chasse MINOX DTC 1100
- Courroie de fixation pour montage sur un support
- Câble USB
- Guide de l'utilisateur
- Carte SD

Remarque : Les accessoires que vous avez reçus peuvent légèrement varier par rapport à la liste ci-dessus. Ce kit peut être modifié sans notification préalable.

Remarque : Nous vous prions de formater toujours la carte SD. En effet d'autres fichiers provenant d'autres appareils peuvent perturber le bon fonctionnement du DTC 1100.

Accessoires (livrables en option)

- Adaptateur réseau (Version EU), Code N° 65016
- Câble pour connexion sur une batterie externe, Code N° 65017
- Boîte de sécurité, Code N° 65023

Pour obtenir des informations complémentaires sur les accessoires optionnels pour la caméra de chasse DTC 1100, veuillez consulter le site web MINOX, sous www.minox.com

Table des matières

Introduction	48	Alimentation électrique	59
Équipements inclus dans la livraison	48	Formatage de la carte mémoire	59
Accessoires (livrables en option)	48	Mot de passe	59
Dossier d'information sur l'utilisation des caméras de chasse	50	– Saisie du mot de passe	59
Familiarisez-vous avec votre caméra de chasse MINOX DTC 1100	52	– Désactivation du mot de passe	59
Éléments de commande	52	Paramètre par défaut	60
		Informations appareil	60
		– Fichiers enregistrés	60
		– Espace de stockage	60
		– Version Firmware	60
		– Nom appareil	60
		Actualisation du logiciel	60
Préparation de la caméra	53	Paramètres du réseau mobile	61
Présentation des éléments de commande	53	Paramètres du réseau mobile par l'outil de téléchargement	61
Installation des piles	53	Mode d'envoi (Send Mode)	61
Contrôle de l'état de charge des piles	53	Modes d'expédition (Send Via)	62
Insertion d'une carte mémoire	53	Envoyer à (Send To)	63
Utilisation d'une carte SIM	53	Configuration du réseau (Operator Parameter)	63
Fixation de la caméra	54	Destinataires (Recipients)	64
Choix de la langue	54	Commande à distance (Remote Control)	64
		Qualité de photo	66
		Nom appareil (Camera Name)	66
		Répertoire (Path)	66
		Test du réseau de téléphonie mobile via la fonction « Envoi manuel »	67
Mode Réglage et Fonctionnement	54	Paramètres du réseau mobile par le menu de la caméra	67
1. Mode Réglage	54	Mode d'envoi	67
2. Mode Fonctionnement	54	Modes d'expédition	68
		Envoyer vers	68
		Configuration du réseau	68
		Téléphone destinataire	68
		E-mail destinataire	69
		Fournisseur de réseau	69
		Mode 2G/3G	69
		Outil de téléchargement	69
		Qualité de photo	69
		Commande à distance	69
Fonctions du menu et paramètres	55	Raccordement de l'appareil à un ordinateur	70
Résolution manuelle	55	Raccordement via un câble USB	70
Caméra	55	Transfert d'images et de vidéos via une carte SD	70
Vidéo	55		
Mode Jour et Mode Nuit	55	MPEG-4 Visual Patent Portfolio Licence	70
Diffusion Photos / Vidéos	55	Données techniques	71
Suppression de photos et d'enregistrements vidéo	55	Conditions de garantie	71
Lecture d'enregistrements vidéo	56		
Menu principal	56		
Paramètres de l'appareil	56		
Mode caméra	56		
Résolution d'image	56		
Images prises en rafale selon résolution	56		
Résolution vidéo	56		
Longueur des vidéos	57		
Retard de déclenchement	57		
Éclairage	57		
Capteur PIR : Réglage de la sensibilité du capteur IR	57		
Temps de marche	57		
Mode accéléré	58		
Paramètres généraux	58		
Choix de la langue	58		
Marquage de temps	58		
Paramétrage du format de date / heure	58		
Unité de température	59		

Dossier d'information sur l'utilisation des caméras de chasse

Grâce à leur capteur infrarouge, les caméras de chasse et de surveillance peuvent enregistrer de brusques changements dans les températures environnantes. Les signaux émis par un capteur infrarouge ultra-sensible (PIR = Capteur infrarouge passif) activent la caméra et déclenchent la prise de vue photographique / vidéo. Pratiquement toutes les caméras de chasse ou de surveillance actuellement sur le marché fonctionnent suivant ce principe. Pour obtenir de bons résultats, il y a cependant quelques règles de base à observer.

1. Déclenchements par le gibier en été/hiver

En général, les caméras de chasse fonctionnent mieux en hiver, par basses températures. En été, il peut en effet arriver que la caméra de chasse ne se déclenche pas lorsque la température corporelle du gibier est proche de celle de l'environnement. C'est pour cette raison que, pendant la saison chaude, la sensibilité du capteur doit être programmée vers le haut afin qu'ainsi il puisse percevoir de minimes différences de températures.

2. Exposition au soleil

Il peut arriver qu'une exposition directe au soleil provoque le déclenchement de la caméra et ce, en raison de la surchauffe au niveau de la fenêtre du capteur et du rayonnement infrarouge présent dans la lumière solaire. Il est donc fortement recommandé d'installer la caméra dans un endroit situé complètement à l'ombre.

3. Positionnement en contre-jour

D'une façon générale, il faut veiller à éviter à la caméra un positionnement à contre-jour. Dans cette perspective il faut aussi, bien sûr, tenir compte de la course du soleil ! D'autre part, lorsque l'arrière-plan (le ciel) est trop clair, il est souvent difficile de distinguer nettement le gibier.

4. Le capteur infrarouge

Le capteur de mouvement IR (PIR) est sensible aux différences de températures dans un angle de 60 degrés environ. L'angle effectif d'appréhension de l'objectif est nettement inférieur puisqu'il est comparable à celui d'un grand-angulaire de 35 mm (en photographie de petit format). L'angle PIR est plus grand afin de pouvoir couvrir le mouvement du gibier et assurer que ce dernier se trouve bien au centre de l'image lors du déclenchement. Comme la temporisation dans le déclenchement des caméras de chasse actuellement sur le marché est de moins

d'une seconde, il peut occasionnellement arriver que le gibier très mobile ne soit qu'en partie appréhendé, ou que celui plus lent provoque plusieurs déclenchements. Par ailleurs, il peut aussi arriver qu'un vent fort agite la végétation à proximité du senseur et provoque ainsi des prises de vues fautives. Dans un tel cas, il faut changer d'endroit ou éliminer la végétation gênante. Il se peut aussi que des oiseaux ou des souris attirés par les appâts provoquent des déclenchements répétés de la caméra. Si le modèle de la caméra de chasse utilisée n'est pas équipé d'un réglage de la sensibilité du capteur, il est conseillé d'augmenter la distance jusqu'aux appâts.

De par sa structure, le capteur de mouvement est divisé en cellules verticales, qui s'étendent sur toute la hauteur du capteur. Votre DTC 1100 ne se déclenche que si plusieurs cellules détectent un mouvement. Idéalement, vous devez donc fixer votre caméra de sorte qu'un mouvement (par ex. d'un animal) active plusieurs cellules. Si un gibier se dirige droit vers la caméra, celle-ci ne se déclenchera peut-être pas, parce que l'animal ne se déplace que dans une cellule.

5. Utilisation de la carte-mémoire

Les prises de vues sont enregistrées par la caméra sur une cartemémoire SD. Il est conseillé de se munir de plusieurs cartes SD afin de pouvoir en changer de temps en temps. Ainsi pourrez-vous plus facilement évaluer les images présentées sur l'écran de votre ordinateur. Dans la mesure du possible, il est préférable d'utiliser des cartes SD de fabricants réputés permettant aussi l'enregistrement d'images vidéo. En fonction du mode d'utilisation de la carte et de l'ordinateur il peut arriver que des informations supplémentaires soient subrepticement enregistrées sur la carte. L'utilisation de répertoires présents sur la carte SD installée dans un autre appareil peut éventuellement influencer sur des vidéos ou des images déjà enregistrées sur la caméra de chasse DTC. Au cas par cas, particulièrement en mode vidéo, il peut arriver aussi que la caméra ne puisse procéder à l'enregistrement de certaines scènes. Pour éviter de tels problèmes, avant utilisation, il est conseillé de formater la carte SD sur votre ordinateur.

6. Rendement de la pile

L'emploi de piles rechargeables NiMH est recommandé lors de l'usage régulier d'une caméra de chasse. Outre un avantage économique par rapport aux piles alcalines au manganèse courantes, ces accus présentent l'avantage de fournir encore du courant lors de températures extérieures inférieures à 0° Celsius. Pour assurer un fonctionnement optimal de la caméra, il est important que l'énergie des piles utilisées soit au même niveau de charge ! Beaucoup de fabricants annoncent une durée de vie des piles allant de 6 à 12 mois. Le plus souvent, ces données sont basées sur 5 prises de vues dans la journée et autant la nuit (avec flash infrarouge). Mais comme ce dernier est à l'origine de la consommation de courant la plus importante, de fréquents déclenchements photos / vidéos nocturnes risquent de provoquer un épuisement plus rapide des piles utilisées. Il est donc préférable de procéder à des prises de vues vidéo en courtes séquences (10 secondes).

7. Sécurité

Comme une caméra de chasse peut éveiller la convoitise d'autrui, il est conseillé de fixer votre MINOX DTC à un arbre, etc. et ce, à l'aide d'un câble en acier passé au travers des ouvertures et oeillets prévus dans ce but, avant de sécuriser le tout avec un cadenas. Faites par ailleurs usage de la fonction « mot de passe » qui vous permet de générer un code d'entrée composé de 4 chiffres. Sans composer ce dernier, il sera impossible d'utiliser votre camé

Familiarisez-vous avec votre caméra de chasse MINOX DTC 1100

Veillez tout d'abord prendre le temps de lire les conseils et les informations relatives à la sécurité d'emploi et à l'entretien présentés dans ce mode d'emploi.

Nous vous souhaitons de passer d'agréables moments avec votre caméra.

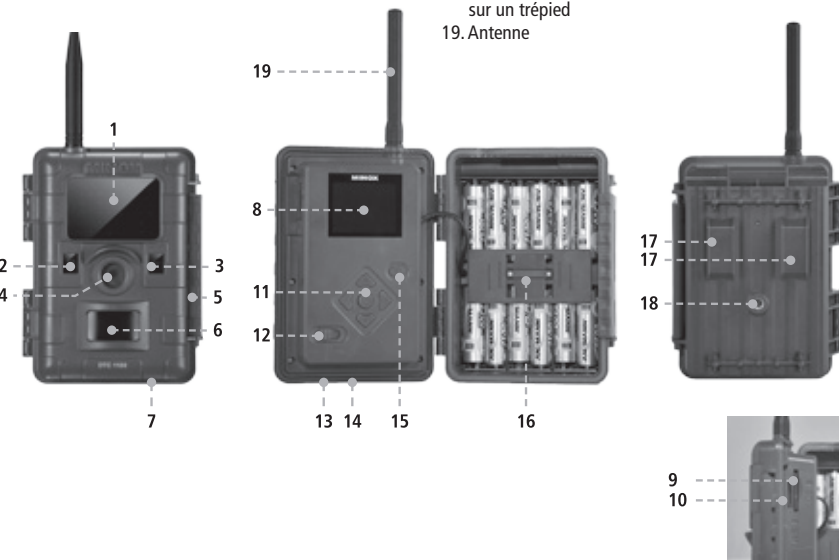
Telles sont les principales caractéristiques de votre MINOX DTC 1100 :

- Envoi des images comme message ou par e-mail à votre téléphone mobile ou ordinateur
- Module de téléphonie mobile 4G / GSM
- Microphone intégré pour des enregistrements sonores en mode vidéo
- Rapport journalier (nombre total d'images/vidéos des dernières 24 heures, état des piles et espace de stockage restant)
- Flash IR invisible
- Capteur de mouvement réglable
- Portée du flash IR à 18 m
- Résolution de 8 mégapixel
- Écran couleur 2,0" confortable
- Utilisation intuitive et simple, commande à 6 touches
- Retard de déclenchement de seulement 1 seconde
- Enregistrements d'images en rafale et de vidéo
- Menu en allemand et d'autres langues

- Cartes SD / SDHC jusqu'à 32 Go
- Peu encombrant et discret
- Faible consommation énergétique
- Protection par mot de passe
- Dispositif pour un cadenas

Les éléments de commande

1. Diodes LED IR avec filtre noir pour prises de vues nocturnes
2. Palpeur pour le crépuscule
3. Activation LED en bleu
4. Objectif de la caméra
5. Dispositif de verrouillage (Aussi prévu pour l'installation d'un cadenas)
6. Palpeur indicateur de mouvement
7. Connexion pour une alimentation électrique externe
8. Écran couleurs LCD de 2"
9. Port pour l'insertion d'une carte-mémoire
10. Port pour l'insertion d'une carte SIM
11. Touches de commande et d'entrée des données
12. Commutateur principal avec trois positions de commutation: Arrêt / Réglage / Marche (Off / Set / On)
13. Connexion pour une alimentation électrique externe (6V / 9V DC)
14. Port pour un câble USB
15. Bouton de gestion du menu
16. Compartiment pour le logement de 12 piles 1,5 Volt AA
17. Courroies de fixation pour la caméra
18. Écrou de pied de 1/4" pour montage sur un trépied
19. Antenne



Préparation de la caméra

Présentation des éléments de commande

Pour bien préparer la caméra à fonctionner, veuillez procéder comme suit:

1. Posez votre caméra DTC 1100 devant vous
2. Glissez le clapet de verrouillage (5) – situé à droite du boîtier – vers le haut
3. Ouvrez-le et laissez-le ensuite reposer vers le bas, à droite de l'appareil
4. Maintenant, vous pouvez ouvrir le couvercle de l'appareil vers la gauche

Sur le volet de gauche du boîtier ouvert, vous pourrez voir les éléments de commande (11, 12, 15) et, dans le volet de droite, le compartiment de piles (16). Sur le bord intérieur droit du volet de gauche se trouvent les deux fentes prévues pour l'insertion des cartes mémoire SD et SIM (9/10). En haut du volet de gauche, on aperçoit l'écran d'affichage LCD de 2" (8) et, au-dessous, un losange avec les 4 touches fléchées (11) prévues pour commander les fonctions du menu. Au milieu de ce losange, il y a le bouton «OK» (11) avec lequel on devra confirmer chaque instruction donnée. En haut du losange, à droite, se trouve le bouton «menu» (15), nécessaire pour diverses commutations. En bas, à gauche du volet de gauche, à gauche, se trouve le commutateur principal (12), réglable sur 3 positions:

1. Fonction «OFF» = ARRÊT : Position de gauche
2. Fonction «SET» = RÉGLAGES : Position au centre
3. Fonction «ON» = MARCHE : Position de droite

Sous l'unité de commande se trouvent deux connexions pour:

- Une alimentation électrique externe (13)
- Un câble USB (14) pour connecter la caméra à un ordinateur (Explications sous « Connexion de la caméra à un ordinateur »)

Pour refermer la caméra, procédez comme suit:

1. Posez votre caméra DTC 1100 ouverte, devant vous
2. Refermez-la en rabattant le volet de gauche sur celui de droite
3. Glissez ensuite le loquet vers le haut avant de le rabattre sur le rebord du volet de droite refermé.
4. Glissez le loquet vers le bas pour bien verrouiller la fermeture de la caméra.

Installation des piles

La caméra DTC 1100 fonctionne avec 12 piles AA de 1,5 volt alcaline-lithium ou nickel-métal-hybride (NiMH) AA.

Pour les installer, ouvrez le compartiment des piles de la caméra (16) et disposez-les comme indiqué, notamment en respectant la polarité (+/-).

Remarque : L'alimentation électrique peut convenir à une tension de 6V ou 9V. Les piles sont montées quand l'appareil est raccordé à une source électrique externe. Il est donc impossible de charger les accumulateurs dans l'appareil et en mode panneau solaire. Ne pas utiliser avec une tension de 12 V ; vous risqueriez d'endommager l'appareil et ne serez en aucun cas couvert par la garantie.

Contrôle de l'état de charge des piles

Commutez votre DTC 1100 sur «SET» (Réglages / Position centrale du commutateur principal) (12). Le symbole «piles», visible en bas à gauche de l'écran (8) affichera l'état de charge des piles.

Remarque : Pour obtenir des performances optimales nous recommandons l'utilisation de piles de haute qualité. Par ailleurs, vous pourrez prolonger la durée d'utilisation des piles en procédant à des séquences de courte durée lors de prises de vues en mode vidéo.

Insertion d'une carte mémoire

Votre DTC 1100 accepte les cartes-mémoires jusqu'à une capacité de 32 Go (Cartes SD / SDHC). Glissez une carte-mémoire - avec la rangée des contacts dorés dirigée vers l'intérieur de l'appareil – dans la fente prévue pour sa réception (9). Auparavant, assurez vous bien que le petit curseur latéral de la carte n'est pas en position fermée (lock).

Remarque : Avant toute nouvelle utilisation, il faut reformater la carte mémoire SD sur un ordinateur (pas sur la DTC 1100). Ce processus effacera toutes les anciennes données stockées sur la carte et ce, en vue du fonctionnement optimal de votre caméra. Après chaque installation d'une carte SD, il est conseillé de toujours vérifier le bon fonctionnement de la caméra avec quelques prises de vues. Avant d'insérer/d'ôter une carte mémoire, assurez vous bien que le commutateur principal de votre caméra est positionné sur «arrêt». Ensuite, afin de poursuivre sa programmation, commutez sur SET (Réglages).

Utilisation d'une carte SIM

Pour transmettre des prises de vues avec une caméra DTC 1100, il faut utiliser une carte SIM permettant l'accès à un réseau de téléphonie mobile. Vous pouvez utiliser des cartes prépayées ou assujetties à un contrat.

Il est important d'activer la carte SIM utilisée pour l'envoi d'informations car, si vous en possédez plusieurs, avec le même numéro d'appel, seule l'une d'elles pourra envoyer des informations. Par ailleurs, la carte SIM que vous utilisez avec votre DTC 1100 ne doit pas être verrouillée par un code PIN.

Remarque : La société MINOX GmbH ne saurait accepter aucune responsabilité suite à une réclamation pouvant survenir suite à une connexion sur un réseau de téléphonie mobile. Installation de la carte SIM Introduisez la carte SIM dans la fente (10) prévue à cet effet, comme schématiquement représenté sur la caméra DTC 1100. À cette occasion, la puce (CHIP) doit être dirigée vers l'extérieur du boîtier de l'appareil.

Remarque : Avant d'insérer/d'ôter une carte mémoire, assurez-vous que le commutateur principal est positionné sur «arrêts».

Fixation de la caméra

1. Amarrage avec une courroie de fixation : Deux pattes de fixation (17) sont intégrées au dos du boîtier de l'appareil. Elles sont prévues pour attacher la caméra à un point d'ancrage fixe à l'aide de la courroie de fixation livrée avec l'appareil. Pour stabiliser la caméra, il suffit de passer cette courroie dans les pattes de fixation et de la resserrer avec la boucle.

2. Installation sur un trépied :

Sur le dos du boîtier de l'appareil se trouve un pas de vis avec un filetage de 1/4 de pouce (18) permettant l'installation de la caméra sur un trépied.

Choix de la langue

Le DTC 1100 est préréglé en sortie d'usine avec un menu en anglais. Veuillez suivre les instructions suivantes pour sélectionner la langue de votre choix :

1. Mettez le bouton principal (12) en position « SETUP » (« Mode Réglage »).
2. Vous accédez directement à la « Résolution manuelle » de l'appareil.
3. Appuyez maintenant une fois sur le bouton Menu (15). Vous arrivez au « Menu principal » de l'appareil.
4. Pour passer à un autre onglet dans le « Menu principal », appuyez maintenant une fois sur la flèche allant vers la droite (11).
5. Appuyez maintenant une fois sur la flèche allant vers le bas (11).
6. Vous êtes maintenant dans l'option de menu « Language » situé dessous.
7. Appuyez sur OK (11).

8. Sur la flèche Bas (11), sélectionnez « French » (dessous).
9. Appuyez OK (11).
10. L'appareil reprend au « Menu principal ». La langue est maintenant paramétrée sur « Français ».

Mode Réglage et Fonctionnement

Votre appareil est équipé de deux réglages de mode :

1. Mode Réglage

Mettez votre DTC 1100 en « Mode Réglage » (SETUP = Mode Réglage, bouton principal (12) Position centre). Vous accédez directement dans « Résolution manuelle » de l'appareil. Appuyez maintenant sur le bouton de menu (15) pour accéder au menu principal de l'appareil. Le menu principal contient 3 onglets entre lesquels vous pouvez naviguer grâce à la touche directionnelle gauche ou droite (11). L'onglet actuellement sélectionné s'affiche sur fond vert. Le premier onglet marqué par un « symbole de caméra » vous permet de définir tous les paramètres concernant le fonctionnement de l'appareil. Cet onglet est désigné par la suite comme l'onglet « Paramètres caméra ». Le deuxième onglet marqué par un « symbole de marteau et de clé plate » vous permet de définir tous les autres paramètres. Cet onglet est désigné par la suite comme l'onglet « Paramètres généraux ». Ce mode vous permet d'effectuer la programmation de la caméra ainsi que l'ensemble des réglages des affichages, tels que la date, l'heure, la température etc. qui apparaîtront par la suite sur les images ou enregistrements vidéo. Le troisième onglet marqué par un « N » pour Network (réseau de téléphonie mobile) vous permet de définir tous les paramètres concernant la connexion de téléphonie mobile et des modalités d'envoi des images. Cet onglet est désigné par la suite comme l'onglet « Paramètres réseau mobile ». Les touches directionnelles haut/bas (11) vous permettent d'accéder aux différents points de menu à l'intérieur des onglets. Pour changer d'onglet une fois un point de menu sélectionné (marqué), appuyez une fois sur la touche directionnelle gauche (11). L'appareil revient à l'onglet actuel. Ce dernier est maintenant seul sur fond vert. Vous pouvez maintenant naviguer à l'aide de la touche directionnelle gauche/droite (11) entre les onglets « Paramètres caméra », « Paramètres généraux » et « Paramètres réseau mobile », puis sélectionner le point de menu désiré à l'aide des touches directionnelles haut/bas (11).

2. Mode Fonctionnement

Mettez votre DTC 1100 en « Mode Fonctionnement » (ON = Mode Fonctionnement, bouton principal (12) Position droite). Avec ce mode, votre DTC 1100

reprend automatiquement les tout derniers paramètres que vous avez mis en mémoire auparavant en « Mode Fonctionnement ».

Remarque : La LED d'activation bleue (3) clignote quelques secondes avant que l'appareil soit prêt à fonctionner.

Fonctions du menu et paramètres

Résolution manuelle

Ce paramètre vous permet d'utiliser votre DTC 1100 comme une caméra numérique normale. Comme sur n'importe quelle caméra, vous pouvez regarder photos et vidéos en utilisant l'aperçu disponible sur le moniteur et enregistrer. Le DTC 1100 se trouve directement en « Résolution manuelle » une fois que vous êtes passé en « Mode Réglage » (voir section « Mode Réglage et Fonctionnement »). Vous pouvez passer entre les modes photos et vidéos en appuyant sur la flèche gauche (vidéo) et droite (photo). (11). En appuyant plusieurs fois sur la flèche correspondante, vous pouvez changer la résolution d'image de la photo ou de la vidéo. En appuyant sur la touche Menu (15), vous arrivez au « Menu principal ». Appuyez à nouveau sur cette touche pour revenir en « Résolution manuelle ».

Caméra

Le moniteur LCD (8) affiche les éléments suivants: Le symbole de la caméra et la résolution en cours apparaissent en haut à gauche. La capacité de l'image [0000/0000] s'affiche elle en haut à droite et le niveau d'utilisation des piles, en bas à gauche. En appuyant sur le bouton OK (11), vous pouvez enregistrer manuellement une photo en Mode Caméra.

Vidéo

Appuyez sur la flèche gauche (11) pour passer en « Mode Vidéo ». Les informations suivantes s'affichent sur le moniteur LCD (8) : le symbole vidéo et la résolution en cours apparaissent en bas à gauche. La durée d'enregistrement restante s'affiche en bas à droite [00:00:00] et le niveau d'utilisation de la batterie, en bas à gauche. Pour démarrer l'enregistrement d'une vidéo en « Mode Vidéo », appuyez sur le bouton OK (11). Appuyez une nouvelle fois sur le bouton OK (11) pour terminer l'enregistrement.

Mode Jour et Mode Nuit

En « Résolution manuelle », vous pouvez activer le « Mode Jour » ou le « Mode Nuit » avec la touche Haut (11). Votre DTC 1100 est préréglé en « Mode jour (Mode Couleur) ». Les prises de photos et les enregistrements vidéo apparaîtront alors en couleur.

Appuyez sur la flèche supérieure (11) pour passer au « Mode Nuit-IR ». Le réglage passe alors du « Mode couleur Jour » au « Mode Nuit-IR » et l'image affichée sur le moniteur LCD (8) passe d'une image en couleur à une image en noir et blanc.

Remarque : En Mode Fonctionnement (Bouton principal (12) Position droite), le capteur de crépuscule de l'appareil (2) sélectionne automatiquement le mode corrigé adapté au moment de la journée.

Diffusion Photos / Vidéos

En « Résolution manuelle », appuyez sur la flèche inférieure (11) ou choisissez « Diffusion Photos / Vidéos » en « Mode Caméra » (option de menu) situé dans le « menu principal » (sous le premier onglet intitulé « Paramètres Appareil »).

Les images s'affichent sur le moniteur LCD (8). Le format d'enregistrement (photo/vidéos) est affiché en bas à gauche de l'image avec un symbole d'appareil photo ou de caméra. Le nombre de photos et d'enregistrements vidéo est aussi indiqué en haut à droite du moniteur LCD (8).

En appuyant sur la flèche gauche ou la flèche droite (11), vous pouvez consulter les images et les vidéos de manière chronologique (en avant et en arrière). Avec le bouton Menu (15), vous arrivez au « Menu principal ». Enrefaisant cette procédure, vous retournez à l'option de menu « Diffusion Photos / Vidéos ». Pour revenir en « Résolution manuelle », appuyez à nouveau sur la flèche inférieure (11).

Suppression de photos et d'enregistrements vidéo

En « Résolution manuelle », appuyez sur la flèche du bas (11) ou choisissez « Diffusion Photos / Vidéos » dans l'onglet « Mode caméra » situé dans l'onglet « Paramètres Appareil » (menu principal).

Sélectionnez l'élément à effacer

Sélectionnez l'enregistrement à effacer. En appuyant sur la touche directionnelle haut (11), vous accédez au sous-menu « Gestion du fichier ». Les touches directionnelles haut et bas (11) vous permettent de choisir entre « Supprimer 1 image » et « Supprimer tout ». Confirmez avec OK (11). Sélectionnez « Oui » et confirmez avec OK (11) pour effacer l'image (les images) ou la vidéo (les vidéos). Si vous sélectionnez « Non » et que vous confirmez, vous retournez dans le sous-menu « Gestion du fichier ». La touche directionnelle gauche (11) vous permet de retourner du menu de sélection Oui/Non au point de menu supérieur « Gestion du fichier » ou de « Gestion du fichier ».

à « Résolution manuelle ». En appuyant sur le bouton de menu (15), vous revenez de partout dans le menu directement à « Lecture photo / vidéo » sans supprimer de fichier.

Lecture d'enregistrements vidéo

Dans « Résolution manuelle », appuyez sur la flèche du bas (11) ou choisissez « Diffusion Photos/Vidéos » dans « Mode Caméra » (menu) situé dans le « Menu principal » sous le premier onglet « Paramètres Appareil ». Pour les fichiers vidéo, un symbole de caméra est affiché en bas à gauche du moniteur LCD (8). Appuyez sur le bouton OK (11) pour lire la vidéo.

Vous pouvez arrêter la vidéo en appuyant sur la flèche du haut (11). L'image se fige à ce moment-là. Pour redémarrer la vidéo, appuyez à nouveau sur la flèche du haut (11). Si une vidéo est en cours de diffusion, vous pouvez avancer la lecture avec la flèche de droite (11) ou revenir en arrière avec la flèche de gauche (11). La vitesse de retour en arrière ou d'avancement augmente en appuyant plusieurs fois sur les flèches. La diffusion se poursuit à la vitesse d'enregistrement lorsque vous appuyez sur la flèche du haut (11). Pour revenir à « Diffusion Photos/Vidéos », appuyez sur le bouton Menu (15) pendant la lecture.

Vous retournerez au menu principal si vous appuyez sur le bouton Menu (15) dans « Diffusion Photos/Vidéos ». Appuyez une seconde fois sur ce bouton pour revenir à « Diffusion Photos/Vidéos ». Pour revenir en « Résolution manuelle », appuyez à nouveau sur la flèche du bas (11).

Menu principal

Paramètres de l'appareil

Mode caméra

Vous pouvez régler votre DTC 1100 de manière à ce qu'il garde en mémoire uniquement des photos ou des vidéos. Sélectionnez « Mode caméra » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton du menu (15)]. Cet élément se trouve sous le premier onglet intitulé « Paramètres Appareil ». Vous arrivez ensuite au sous-menu en appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche de droite (11). Vous pouvez alors sélectionner avec les flèches Haut / Bas (11) le format d'enregistrement (photo / vidéo). Le réglage est mis en mémoire lors que vous appuyez une nouvelle fois sur le bouton OK (11). Appuyez sur la flèche gauche (11) pour revenir au menu-parent sans modifier les paramètres.

Remarque : Vous pouvez sinon sélectionner le Mode caméra sous « Résolution manuelle » en appuyant sur la flèche droite (photo) ou gauche (vidéo) (11).

Résolution d'image

Sélectionnez « Résolution Image » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton du menu (15)]. Cet élément se trouve sous le premier onglet intitulé « Paramètres Appareil ». Vous arrivez au sous-menu en appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche droite (11). Dans ce paramètre, la résolution photo peut être réglée en 8 MP, 6 MP, 5 MP, 4 MP, 3 MP, 2MP avec les flèches Haut/Bas. Le réglage est mis en mémoire lors que vous appuyez sur le bouton OK (11). Vous revenez ensuite à l'élément de menu intitulé « Paramètre Appareil ». Appuyez sur la flèche gauche (11) pour revenir au menu-parent sans modifier les paramètres.

Remarque : Vous pouvez sinon modifier la résolution de l'image (photo) sous « Résolution manuelle » en appuyant plusieurs fois sur la flèche droite (11).

Remarque : Le format d'image 4:3 convient aux résolutions 8 MP, 5 MP, 3 MP. Le format d'image 16:9 correspond lui aux résolutions 6 MP, 4 MP, 2 MP.

Images prises en rafale selon résolution

Cette fonction permet d'enregistrer à chaque résolution jusqu'à cinq images prises en rafales. Sélectionnez « Images en rafale » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cette option de menu se trouve sous le premier onglet intitulé « Paramètres Appareil ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche droite (11), vous arrivez au sous-menu où vous pouvez paramétrer le nombre que vous souhaitez d'images à prendre en rafale selon la résolution. Pour paramétrer, appuyez sur les flèches Haut/Bas (11). Le réglage est mis en mémoire lors que vous appuyez sur le bouton OK (11). Vous revenez ensuite à l'option de menu intitulé « Paramètre Appareil ». Appuyez sur la flèche gauche (11) pour revenir au menu-parent sans modifier les paramètres.

Résolution vidéo

Sélectionnez « Résolution vidéo » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le premier onglet intitulé « Paramètres Caméra ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche droite (11), vous arrivez au sous-menu où vous pouvez choisir entre la résolution vidéo en HD (1280x720) et VGA (640x480) avec les flèches Haut/Bas (10). En appuyant sur le bouton OK (11), le réglage est mis en mémoire et vous revenez à

« Paramètres caméra ». Appuyez sur la flèche gauche (11) pour revenir au menu-parent sans modifier les paramètres.

Remarque : Vous pouvez sinon sélectionner la résolution vidéo dans « Résolution manuelle » en appuyant plusieurs fois sur la flèche gauche (11).

Longueur des vidéos

Sélectionnez « Longueur vidéos » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le premier onglet intitulé « Paramètres caméra ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou la flèche droite (11), vous arrivez au sous-menu. Réglez la longueur de la vidéo souhaitée (5 – 30 sec.) avec les flèches Haut/Bas (11) et appuyez sur le bouton OK (11) pour mettre ces paramètres en mémoire. L'appareil revient ensuite automatiquement à « Paramètre Caméra ». En appuyant sur la flèche gauche (11), vous revenez au menu-parent sans modifier les paramètres.

Retard de déclenchement

Cette fonction permet de définir la longueur entre deux enregistrements d'images mobiles. Les intervalles d'enregistrement possibles vont de 1 seconde à 60 minutes. Sélectionnez « Ret. Déclenchement » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le premier onglet intitulé « Paramètres Caméra ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou la flèche droite (11), vous arrivez au sous-menu. Dans ce sous-menu, vous pouvez paramétrer l'intervalle souhaité en appuyant sur la flèche Haut/Bas (11). Appuyez sur le bouton OK (11) pour mettre le paramètre en mémoire et revenir à « Paramètre Caméra ». En appuyant sur la flèche gauche (11), vous revenez au menu-parent sans modifier les paramètres.

Éclairage

Votre DTC 1100 n'est pas équipé d'un éclairage externe. Veuillez toujours sélectionner « Intern. ». En sélectionnant « Extern », vous désactiveriez toutefois le flash même dans l'obscurité et aurez la nuit uniquement des images de couleur

Capteur PIR : Réglage de la sensibilité du capteur IR

Votre MINOX DTC 1100 peut régler la sensibilité du capteur IR en trois niveaux (faible, normal et élevé). Cette fonction est utile pour réduire la résolution non souhaitée liée à des mouvements d'objets superflus (p. ex. des branches et des herbes). Pour régler la sensibilité du capteur IR de votre DTC 1100, sélectionnez « Capteur PIR » dans « Menu principal » [accessible

en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le premier onglet intitulé « Paramètres Caméra ». Vous accédez au sous-menu en appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche droite (11). Vous pouvez choisir alors entre les niveaux « Faible », « Normal » et « Élevé » en appuyant sur la flèche Haut / Bas (11). Appuyez sur le bouton OK (11) pour mettre le paramètre en mémoire et revenir à « Paramètre Caméra ». En appuyant sur la flèche gauche (11), vous revenez au menu-parent sans modifier les paramètres.

Remarque : Le rayon de détection du capteur IR dépend des influences extérieures, comme la température de l'endroit où se trouve l'appareil. Nous conseillons de régler le capteur IR de la manière suivante pour une orientation sommaire (réglage optimal) :

Élevé (forte sensibilité) : Généralement en été, à savoir quand la température ambiante est proche de la température de l'objet concerné.

Normal (sensibilité moyenne) : Généralement au printemps ou en automne, à savoir aux températures moyennes habituelles observées à ces périodes de l'année.

Faible (faible sensibilité) : Généralement en hiver, à savoir aux températures moyennes habituelles observées à cette période de l'année.

Temps de marche

Ce paramètre vous permet de programmer le DTC 1100 de façon à ce qu'il s'allume et s'éteigne pendant un laps de temps défini. Durant cet intervalle de temps, la caméra réalise seulement des enregistrements si l'activité active le capteur de mouvement. Choisissez « Temps de marche » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le premier onglet intitulé « Paramètres Caméra ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche de droite (11), vous arrivez au sous-menu. Dans le sous-menu qui s'ouvre, vous pouvez alors sélectionner « Désactiver » et « Activer » avec les flèches Haut / Bas (11). Confirmez votre choix avec OK (11). Si vous avez choisi « Activer », vous pouvez définir le temps de marche et d'arrêt avec les flèches Haut / Bas (10) et en appuyant sur OK pour confirmer (11). Les différents réglages sont effectués avec les flèches Haut / Bas (11) dans la fenêtre qui s'ouvre. Pour parvenir au champ de modification, utilisez la flèche de gauche et de droite (11). Le réglage est mis en mémoire en appuyant sur le bouton OK (11).

L'appareil repasse ensuite automatiquement au menu de sortie. Vous pouvez appuyer sur le bouton Menu (15), mais aussi sur OK lorsque vous mettez en mémoire (11). Le réglage maintenant effectué est aussi repris à cet endroit. Revenez au menu de sortie « Activer », « Désactiver ». Sous « Activer », vous pouvez revenir avec la flèche gauche (11) sans changer les paramètres.

L'appareil sera toujours actif si vous sélectionnez « Désactiver » et appuyez sur OK (11). Vous reviendrez alors au menu principal.

Mode accéléré

Ce paramètre vous permet d'enregistrer des photos précises dans un laps de temps prédéfini, sans que vous ayez à activer le capteur de mouvement.

Sélectionnez « Mode accéléré » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton du menu (15)]. Cet élément se trouve sous le premier onglet intitulé « Paramètres Caméra ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche de droite (11), vous arrivez au sous-menu. Dans le sous-menu qui s'ouvre, vous pouvez alors sélectionner « Désactiver » et « Activer » avec les flèches Haut/Bas (11). Confirmez votre choix en appuyant sur OK (11). Si vous avez choisi « Activer », vous pourrez sélectionner « Heure de mise en marche », « Heure d'arrêt » et « Intervalle de retard ». Confirmez votre choix en appuyant sur OK (11). Vous pouvez définir l'heure de mise en marche et d'arrêt avec les flèches Haut/Bas (11) et en confirmant avec OK (11). Pour parvenir au champ de modification suivant, utilisez la flèche de gauche et de droite (11). Le réglage est mis en mémoire si vous appuyez sur le bouton OK (11). L'appareil repasse automatiquement au menu de sortie.

Sous l'élément de menu « Intervalle de retard » dans le menu « Activer », vous pouvez définir l'intervalle de temps entre les enregistrements (entre 10 sec. et 12 heures). Le réglage est mis en mémoire si vous appuyez sur le bouton OK (11). L'appareil revient alors au menu-parent. En appuyant sur la flèche gauche (11), vous revenez au menu-parent sans modifier les paramètres.

La fonction « Mode accéléré » est inactive si vous choisissez « Désactiver » et que vous confirmez en appuyant sur OK (11).

Remarque : Le DTC 1100 se déclenche aussi en cas de mouvement lorsque le mode accéléré est activé.

Paramètres généraux

Choix de la langue

Procédez de la manière suivante pour modifier la langue utilisée sur votre DTC 1100 :

1. Mettez le bouton principal (12) en position « SETUP » (« Mode Réglage »).
2. Vous arrivez directement à la « Résolution manuelle » de l'appareil.
3. Appuyez une fois sur le bouton Menu (15). Vous arrivez ensuite au « Menu principal » de l'appareil.
4. Appuyez une fois sur la flèche orientée vers la droite (11) pour passer à l'onglet « Paramètres généraux ».
5. Appuyez une fois sur la flèche orientée vers le bas (11).
6. Vous êtes maintenant dans l'option de sous-menu « Langue ».
7. Appuyez sur le bouton OK (11).
8. Sélectionnez la langue souhaitée (ci-dessous) avec les flèches Haut et Bas (11).
9. Appuyez sur le bouton OK (11).
10. L'appareil a maintenant mis en mémoire la langue que vous avez sélectionnée. Vous revenez à ce moment-là au « Menu principal ».

En appuyant sur la flèche de gauche (11), vous revenez au menu-parent sans modifier les paramètres.

Marquage de temps

Ce paramètre vous permet de mémoriser et d'afficher à chaque enregistrement (photo/vidéo) des informations comme la date, l'heure et la température (sous forme de « Marquage de temps »). Sélectionnez « Marquage de temps » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le deuxième onglet intitulé « Paramètres généraux ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche de droite (11), vous arrivez au sous-menu. Vous pouvez alors choisir entre « Marche » (afficher le marquage de temps) ou « Arrêt » (ne pas afficher le marquage de temps). Le réglage est mis en mémoire si vous appuyez sur le bouton OK (11). Vous repassez ensuite à « Paramètres généraux ». En appuyant sur la flèche de gauche (11), vous revenez au menu-parent sans modifier les paramètres.

Paramétrage du format de date / heure

(Option de menu « Paramètre ») Cette fonction permet de paramétrer le format d'affichage de la date et de l'heure. Sélectionnez « Paramètre » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le deuxième onglet intitulé « Paramètres généraux ». Vous arrivez au sous-menu en appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche de droite (11). Avec les flèches Haut / Bas

(11), vous pouvez alors paramétrer la date, l'heure, le format de la date et le format de l'heure (format 12 ou 24 heures). Avec la flèche de gauche et de droite (11), vous pouvez gérer la position que vous souhaitez modifier. Le réglage est mis en mémoire si vous appuyez sur le bouton OK (11). Vous pouvez appuyer sur le bouton Menu (15), mais aussi sur OK lorsque vous mettez en mémoire (11). Le réglage maintenant effectué est aussi repris à cet endroit. Vous revenez ensuite à « Paramètres généraux ».

Remarque : Le calendrier lunaire est automatiquement activé si vous saisissez les données avec précision. L'affichage du calendrier lunaire est gardé sur chaque enregistrement vidéo ou en mode photo.

Unité de température

Cette fonction permet de paramétrer l'unité de température de votre choix (Fahrenheit ou Celsius). Sélectionnez « Unité de température » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le deuxième onglet intitulé « Paramètres généraux ». Vous arrivez au sous-menu en appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche droite (11). Dans le sous-menu, vous pouvez choisir entre Fahrenheit et Celsius en appuyant sur les flèches Haut Bas (11). Le réglage est mis en mémoire si vous appuyez sur le bouton OK (11). Vous revenez ensuite à « Paramètres généraux ». En appuyant sur la flèche de gauche (11), vous revenez au menu-parent sans modifier les paramètres.

Alimentation électrique

Votre DTC 1100 est un appareil de précision de haute-qualité technique. Il est donc conseillé d'utiliser des piles alcalines, au lithium ou NiMH de haute-qualité. Pour choisir le type de pile, sélectionnez « Alimentation électrique » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le deuxième onglet intitulé « Paramètres généraux ». Vous arrivez au sous-menu en appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche droite (11). Sélectionnez maintenant votre type de pile (lithium, alcaline ou NiMH) en appuyant sur la flèche Haut / Bas (11). Vous pouvez aussi sélectionner une source d'alimentation externe. Choisissez alors une tension de 6V.

Remarque : Sélectionnez alcaline si vous utilisez des piles au lithium.

Le réglage est mis en mémoire si vous appuyez sur le bouton OK (11). L'appareil repasse alors automatiquement au menu de sortie. En appuyant sur la flèche de gauche (11), vous revenez au menu-parent sans modifier les paramètres.

Formatage de la carte-mémoire

Le formatage de la carte-mémoire efface l'ensemble des fichiers se trouvant sur la carte-mémoire. La carte-mémoire pourra être aussi utilisée dans l'appareil. Il est conseillé de formater la carte-mémoire avant n'importe quelle utilisation. Sélectionnez « Formater carte SD » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le deuxième onglet intitulé « Paramètres généraux ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la flèche droite (11), vous arrivez au sous-menu. Sélectionnez maintenant « Oui » pour formater la carte-mémoire ou « Non » si vous ne voulez pas la formater. Le réglage est mis en mémoire en appuyant sur le bouton OK (11). L'appareil repasse automatiquement au menu de sortie. En appuyant sur la flèche de gauche (11), vous revenez au menu-parent sans faire de formatage.

Mot de passe

Cette fonction vous permet de saisir une combinaison de 4 chiffres. Avec ce mot de passe, votre DTC 1100 ne pourra pas être utilisé à des fins abusives. Si vous ne saisissez pas de combinaison de chiffres, vous ne pourrez plus arriver à « SETUP » (Bouton principal (12) Position Milieu). Sélectionnez « Mot de passe » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le deuxième onglet intitulé « Paramètres généraux ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou la flèche droite (11), vous arrivez au sous-menu. Dans ce sous-menu, vous pouvez définir une combinaison de chiffres sous « Saisir Mot de passe ». Confirmez en appuyant sur OK dans cette option de menu (11).

— Saisie du mot de passe

Saisissez la combinaison de chiffres souhaitée (0-9) dans chaque champ en utilisant les flèches Haut / Bas (11). Avec les flèches gauche / droite (11), vous pouvez diriger les différents champs de la combinaison de chiffres. Si vous avez entièrement saisi vos informations, appuyez sur le bouton OK (11) pour enregistrer.

— Désactivation du mot de passe

Sélectionnez « Mot de passe » dans « Menu principal » [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le deuxième onglet intitulé « Paramètres généraux ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou la flèche de droite (11), vous arrivez au sous-menu. Dans ce sous-menu, vous pouvez supprimer votre combinaison de chiffres sous « Désactiver ». Naviguez ensuite avec les flèches Haut / Bas (11) pour « Désactiver ». Appuyez sur le bouton OK (11) pour effacer votre combinaison de chiffres. En appuyant sur la flèche gauche (11) vous revenez au menu-parent sans effacer votre mot de passe.

Paramètre par défaut

Ce paramètre vous permet de remettre votre DTC 1100 aux paramètres d'usine. Sélectionnez «Paramètre par défaut» dans «Menu principal» [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le deuxième onglet intitulé «Paramètres généraux». En appuyant sur le bouton OK (11) ou la flèche droite (11), vous arrivez au sous-menu. Avec les flèches Haut/Bas (11), vous pouvez choisir maintenant «Oui» ou «Non». Confirmez ensuite en appuyant sur OK (11). Si vous appuyez sur «Non», vous conserverez les paramètres actuels et l'appareil reviendra au menu-parent. Si vous appuyez sur «Oui», votre DTC 1100 repassera aux réglages d'usine et au deuxième onglet intitulé Paramètres généraux» du «Menu principal».

Informations appareil

Sélectionnez «Informations appareil» dans «Menu principal» [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le deuxième onglet intitulé «Paramètres généraux». Vous arrivez au sous-menu en appuyant sur le bouton OK (11) ou la flèche droite (11). Dans le sous-menu, vous pouvez utiliser les flèches Haut/Bas (11) pour sélectionner les informations suivantes : fichiers enregistrés, espace de stockage, version firmware et nom de caméra.

– Fichiers enregistrés

Allez dans le sous-menu sur l'option de menu «Fichiers enregistrés». Appuyez sur le bouton OK (11) ou sur la flèche droite (11). Vous obtiendrez alors le nombre actuel de fichiers vidéo et photo. Pour revenir au menu de sortie, appuyez sur OK (11) ou sur la flèche gauche (11).

– Espace de stockage

Allez dans le sous-menu sur l'option de menu «Espace de stockage». Appuyez sur le bouton OK (11) ou sur la flèche droite (11). Vous obtiendrez alors des informations sur «l'espace occupé» (Espace occ.) et «l'espace libre» (Espace libre). Pour revenir au menu de sortie, appuyez sur OK (11) ou sur la flèche gauche (11).

– Version Firmware

Allez dans le sous-menu et dans l'option de menu «Version Firmware». Appuyez sur le bouton OK (11) ou sur la flèche droite (11). Vous obtiendrez alors la version Firmware en cours. Pour revenir au menu de sortie, appuyez sur OK (11) ou la flèche gauche (11).

– Nom de caméra

Dans le point de menu «Info appareil», allez sur «Nom appareil» et appuyez sur le bouton OK (11). Vous pouvez choisir entre «Activer» et «Désactiver». Confirmez votre choix par OK (11). Si vous choisissez «Désactiver», la «fonction du nom appareil» est éteinte. Si vous choisissez «Activer», vous accédez à l'écran de saisie.

Vous pouvez y définir les paramètres du nom de l'appareil à l'aide des touches directionnelles haut/bas (11). La touche directionnelle gauche et droite (11) vous permet de sélectionner la position que vous souhaitez modifier. Le nom de l'appareil se compose de quatre chiffres. Confirmez par OK (11) pour enregistrer le nom saisi. Vous revenez au menu supérieur. Pour désactiver le nom de l'appareil, sélectionnez «Désactiver».

Actualisation du logiciel

Si votre DTC 1100 est équipé d'une mise à jour de logiciel, veuillez procéder de la manière suivante :

Veuillez à ce que votre DTC 1100 soit éteint (Fonction «OFF = Arrêt» : Bouton principal (12) Position Gauche).

Copiez sur un PC tous les fichiers nécessaires à l'actualisation dans le répertoire-racine d'une carte SD formatée.

Insérez la carte SD dans votre DTC 1100 en suivant les instructions données dans la section «Insertion de la carte-mémoire». Mettez votre appareil en «Mode Réglage» (SETUP = Mode réglage, Bouton principal (12) Position Milieu). Sélectionnez «Actualiser» dans «Menu principal» [accessible en appuyant sur le bouton Menu (15)]. Cet élément se trouve sous le deuxième onglet «Paramètres généraux».

En appuyant sur le bouton OK (11) vous arrivez au sous-menu. Avec les flèches Haut/Bas (11), vous pouvez maintenant choisir «Oui» ou «Non» et confirmer en appuyant sur OK (11). Si vous choisissez «Non», vous garderez la version de logiciel en cours et l'appareil reviendra au menu-parent. Si vous sélectionnez «Oui», votre DTC 1100 commencera la procédure d'actualisation. L'actualisation est terminée lorsque l'écran de votre appareil devient noir. Veuillez mettre maintenant votre DTC 1100 sur «OFF = Arrêt» : Bouton principal Position gauche. Vous pourrez utiliser le nouveau logiciel si, à la prochaine utilisation, vous mettez votre appareil en «Mode Réglage» (SETUP = Mode Réglage, Bouton principal (12) Position Milieu). En appuyant sur la flèche de gauche (11), vous revenez au menu-parent sans faire d'actualisation.

Remarque : Veuillez à suivre les consignes données ci-dessous en respectant les différentes étapes. Le non-respect de ces consignes peut entraîner un échec de la mise à jour, ce qui peut rendre votre appareil inutilisable. Vous ne pourrez alors plus bénéficier de votre garantie.

Paramètres du réseau mobile

Paramètres du réseau mobile par l'outil de téléchargement

L'outil de téléchargement vous permet de configurer votre DTC 1100 sur un ordinateur de manière à pouvoir envoyer des images par un réseau de téléphonie mobile. Ces paramètres peuvent en grande partie être effectués directement sur l'appareil (voir point suivant Paramètres réseau mobile (menu caméra)).

Consignes relatives à l'utilisation de l'outil de téléchargement :

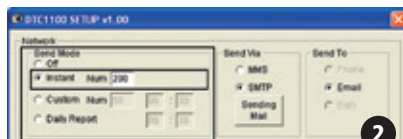
1. Pour configurer l'appareil par l'intermédiaire de l'outil de téléchargement, insérez une carte SD et une carte SIM dans l'appareil éteint, puis sélectionnez le «Mode Réglage» à l'aide du bouton principal (12).
2. Choisissez dans le menu principal de l'appareil auquel vous accédez en appuyant sur le bouton de menu (15) le troisième onglet «Paramètres réseau mobile». Sélectionnez «Outil de téléchargement» dans le menu de l'onglet (marqué) et confirmez par OK (11).
3. Sélectionnez «Oui» dans le sous-menu qui s'ouvre et confirmez par OK (11). L'outil de téléchargement est enregistré sous forme d'un fichier ZIP sur la carte SD insérée.
4. Retirez cette carte SD de l'appareil éteint et insérez-la dans un ordinateur (soit par l'intermédiaire d'un lecteur de cartes SD ou directement par le port de carte SD sur l'ordinateur).
5. Décompressez le fichier «DTC_TOOL.zip» qui se trouve sur la carte SD et exécutez le fichier décompressé «DTC_TOOL.exe».

Mode d'envoi (Send Mode)

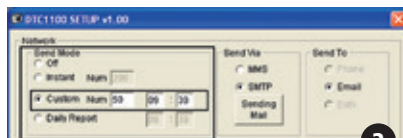
Si l'option «Off» (Arrêt) a été sélectionnée [Illustr. 1], la fonction SMTP sera déconnectée et aucune prise de vue ne pourra être envoyée via un réseau de téléphonie mobile. Si vous avez sélectionné «Instant» (Instantané) [Illustr. 2], les prises de vues seront alors expédiées tout de suite via un réseau de téléphonie mobile aux numéros de téléphone ou aux adresses électroniques préalablement indiqués.

Si vous retenez l'option «Instant», il faut mentionner le nombre maximum de prises de vues qui seront expédiées dans une période de 24 heures. Si, par exemple, «10» a été inscrit (comme ci-dessus), ce sont les 10 premières images prises par la caméra qui seront envoyées. Si ce jour là le nombre d'images prises dépasse ce chiffre, les prises de vues additionnelles ne seront pas envoyées, mais seulement sauvegardées sur la carte SD.

Remarque : Un maximum de 200 prises de vues peut être envoyé en 24 heures.



Si vous avez sélectionné «Custom» (Personnalisé) [Illustr. 3], vous devrez programmer l'expédition des prises de vues à une heure fixe de la journée et indiquer aussi le maximum d'images à envoyer.



Dans l'exemple ci-dessus, un maximum de 10 images sera envoyé ce jour là, à 09:30 au numéro de téléphone ou à l'adresse électronique préalablement indiqués.

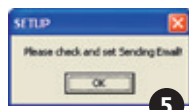
Remarque : Dans le cadre de cette option, la quantité maximum d'images à envoyer ne devra pas dépasser 50 prises de vue



Avec l'option «Daily Report» (Rapport quotidien) [Illustr. 4], il sera possible de recevoir par SMS – à l'heure de son choix – les plus importantes informations de la journée, notamment le nombre de prises de vues appréhendées au cours des dernières 24 heures, l'état de charge des piles et la capacité mémoire encore disponible sur la carte SD.

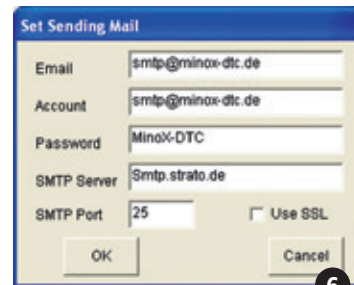
Modes d'expédition (Send Via)

Il existe deux possibilités d'envoyer des prises de vues avec la caméra DTC 1100 : Soit par MMS ou SMTP. La différence se situe au niveau du mode de facturation par l'opérateur de téléphonie mobile. Si l'option MMS est normalement facturée, l'option SMTP requiert l'attribution d'un vde l'opérateur. Pour les deux options, si vous choisissez l'option d'envoi via MMS, vos images seront envoyées aux numéros de téléphone ou aux adresses électroniques préalablement communiqués. Dans l'un ou l'autre cas, vous pourrez indiquer jusqu'à 4 points de réception. Si vous avez sélectionné pour un envoi via SMTP, vos prises de vues pourront être envoyées jusqu'à quatre points de réceptions depuis une adresse électronique préalablement communiquée. Dans le cadre de cette option, il faut prévoir avec votre opérateur un contrat adéquat ou disposer d'une carte prépayée avec un crédit suffisant pour l'utilisation envisagée. Si vous avez opté pour SMTP, un message s'affichera sur le moniteur [Illustr. 5] pour vous rappeler de prévoir la communication d'une adresse E-Mail pour l'envoi des messages.



Confirmez votre accord en cliquant dans la case « Sending E-Mail » (Adresse de l'E-mail expéditeur) [Illustr. 6]. Ceci provoquera l'apparition d'une nouvelle fenêtre de dialogue où vous devez mentionner les données pour accéder à cette adresse E-Mail, notamment celles pour accéder à un Server SMTP, nécessaire pour l'expédition d'E-mails. Dans ce cadre, l'authentification du nom de l'utilisateur et du mot de passe seront aussi requis. Nous vous recommandons d'utiliser les informations d'identification suivantes:

Email: smtp@minox-dtc.de
Account: smtp@minox-dtc.de
Password: Minox-DTC
SMTP Server: Smtpr.strato.de
SMTP Port: 25
Use SSL: non



Remarque 1 : L'adresse email doit être saisie en plein dans la «Email» et dans le «Account» parce que le compte est le même que l'adresse e-mail.
Email: smtp@minox-dtc.de
Account: smtp@minox-dtc.de
S'il vous plaît prendre soin lors de la saisie du mot de passe (Minox-DTC) sur les lettres majuscules et minuscules.

Remarque 2 : Si vous utilisez une autre adresse e-mail d'expéditeur et que celle-ci applique un protocole de protection SSL, il faut cocher le champ « Use SSL ». Si vous ne le faites pas, l'appareil ne sera pas capable d'envoyer des images. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur pour savoir si tel est le cas pour la connexion choisie.

Lorsque vous avez fourni toutes les informations, confirmez avec «OK» pour sauvegarder les données.

Envoyer à (Send To)

Avec cette fenêtre de dialogue, vous pouvez programmer où la caméra DTC 1100 peut envoyer vos images: à un numéro de téléphone, une adresse EMail ou aux deux ? Il faut ici indiquer au maximum 4 numéros de téléphone ou 4 adresses E-Mail. Si vous avez opté pour «Phone» (Téléphone) la caméra DTC 1100 pourra envoyer vos prises de vues à un maximum de 4 numéros de téléphone. Si vous avez opté pour «Email» la caméra DTC 1100 pourra envoyer vos prises de vues à un maximum de 4 adresses électroniques.

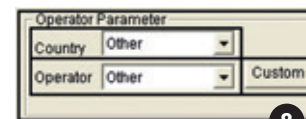
Remarque : Les options «Both» (les deux) et «Phone» (Téléphone) ne sont acceptables que pour «Send Via» MMS. Elles ne le sont pas pour SMTP car cette option ne peut communiquer les images qu'à des adresses électroniques. (E-Mail).

Configuration du réseau (Operator Parameter)

Votre caméra DTC 1100 est préconfigurée pour plusieurs opérateurs de téléphonie mobile mondiaux. Il faudra cependant, procéder à quelques préréglages spécifiques pour votre pays [Illustr. 7]. Si par exemple vous utilisez une carte SIM de l'opérateur allemand T-Mobile, dans le menu déroulant sous «country» (= pays), sélectionnez «Germany» (= Allemagne) et, dans le menu déroulant sous «Operator» (= donneur d'accès) sélectionnez «T-Mobile».



Si votre pays ou le donneur d'accès ne figurent pas dans les listes proposées, il faudra adapter en conséquence la programmation de la DTC 1100. Ainsi, dans les menus déroulants sous «country» (Pays), «Operator» (Donneur d'accès) et «Customs» (Options), il faudra respectivement sélectionner «Other» (Autres), avant de pouvoir accéder au masque de saisie des données [Illustr. 8].



Lorsque celui-ci est ouvert [Illustr. 9], indiquez-y les paramètres requis, normalement fournis par votre opérateur de téléphonie mobile. Ensuite, confirmez et sauvegardez ces données via «OK» (11).

Les informations concernant le fournisseur allemand O₂ sont énumérées ci-après à titre d'exemple.

MMS
URL : http://10.81.0.7:8002
GateWay : 195.182.114.052
APN : wap.viaginterkom.de
Port : 8080
Account : vide
Password : vide

GPMS
APN : internet
Account : vide
Password : vide

Destinataires (Recipients)

Sous cette entrée, on pourra mentionner les numéros de téléphone et les adresses électroniques où seront envoyées les prises de vues [Illustr. 10]. Seul un maximum de 4 numéros de téléphone et de 4 adresses E-Mail peut être programmé. Pour séparer l'adresse électronique de chaque destinataire, utilisez le signe de ponctuation point-virgule («;»).

Commande à distance (Remote Control)

Cette fonction vous permet de modifier certains paramètres du DTC 1100 à l'aide d'un message SMS [Ill. 11]. Vous pouvez programmer l'appareil pour qu'il exécute ce message tous les jours à une heure précise définie par vous (Once) ou qu'il l'accepte pendant 24 heures (24 Hr). Si vous ne souhaitez pas activer la commande à distance, veuillez sélectionner « Disable ».

Remarque : Si vous optez pour le mode 24 heures, l'appareil consommera plus d'énergie et les piles se consumeront plus rapidement.

Si le DTC 1100 a exécuté la commande reçue. Vous une confirmation SMS au numéro de téléphone cible (des destinataires).

Remarque : Si vous avez envoyé plusieurs ordres par SMS le même jour, seul le dernier sera exécuté en mode 24 heures en cas de conflit. En l'absence de conflit, tous les ordres seront exécutés. Vous pouvez par exemple modifier la résolution de l'image et les paramètres du mode accéléré parallèlement (pas de conflit). Mais si vous deviez modifier le mode d'envoi pour « Arrêt », puis modifier les paramètres du mode accéléré, seul le dernier ordre sera exécuté (conflit).

Remarque : Évitez d'envoyer plusieurs SMS à la caméra le même jour.

Les commandements via textos envoyés à la DTC 1100 doivent être rédigés comme suit:

	Forme d'ordre SMS (Text Message Command Protocol)	Exemple (Example)
Mode d'envoi (Send Mode)		
Arrêt (Off)	#SMOFF#	#SMOFF#
Instantané (Instant)	#SMINNN#	#SMIO50#
Personnalisé (Customized)	#SMCHMMNN#	#SMC093030#
Rapport journalier (Daily Report)	#SMDHMM#	#SMD1930#
Paramètres de réception de la commande à distance (Change Remote Control Mode)		
Arrêt (Disable)	#RTOFF#	#RTOFF#
24 heures (24 Hour)	#RT24#	#RT24#
Unique (Once)	#RT1HHMM#	#RT11130#
Paramètres du mode accéléré (Change Time Lapse Setting)		
Arrêt (Disable)	#TLD#	#TLD#
Modifier temps d'intervalle (Change interval time)	#TLNNMM#	#TL060M#
Reconfiguration des paramètres du mode accéléré	#TLSSHMMEHMMINNN#	#TLS0530E2130I120#
(Reset time lapse setting)		
Résolution normale (To normal)	#PQN#	#PQN#
Résolution élevée (To high)	#PQH#	#PQH#
Prise instantanée (Featured command)		
Prise instantanée (Snapshot)	#SNAP#	#SNAP#

Mode d'envoi

= Début de l'ordre SMS
SMOFF = Mode d'envoi « Arrêt »
SMI = Mode d'envoi « Instantané »
SMC = Mode d'envoi « Personnalisé »
SMD = Mode d'envoi « Rapport journalier »
= Fin de l'ordre SMS
HH = heure
MM = minute
NN ou NNN = nombre maximum

= Fin de l'ordre SMS
HH = heure
MM = minute
NNN = temps d'intervalle (unité minutes)

Modifier la résolution d'image (images envoyées)

= Début de l'ordre SMS
PQN = Qualité d'image normale
PQH = Qualité d'image élevée
= Fin de l'ordre SMS

Paramètres de réception de la commande à distance

= Début de l'ordre SMS
RTOFF = Commande à distance « Arrêt »
RT24 = Commande à distance « 24 heures »
RT1 = Mode d'envoi « Unique »
= Fin de l'ordre SMS
HH = heure
MM = minute

Instantané

= Début de l'ordre SMS
SNAP = Déclenchement prise instantané
= Fin de l'ordre SMS

L'ordre « #SMC093030# » mettra par exemple le « Mode d'envoi » en « Personnalisé » avec un moment de réception à 09:30 heures et un nombre maximum de 30. L'ordre #TL060M# modifie l'intervalle de temps du mode accéléré à 60 minutes. Le temps d'intervalle maximum du mode accéléré est de 720 minutes (12 heures).

Remarque 1 : Vous devez scrupuleusement respecter la forme de l'ordre SMS, car sinon il ne sera pas exécuté par le DTC 1100. Toutes les lettres doivent être en majuscules.

Modification des paramètres du mode accéléré

= Début de l'ordre SMS
TLD = Mode accéléré désactivé
TL***M = Modifier le temps d'intervalle (M = minutes)
TLS***E***I*** = Reconfiguration des paramètres du mode accéléré (S = démarrage ; E = fin ; I = intervalle)

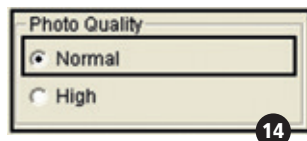
Remarque 2 : Par ailleurs, si vous avez sélectionné « Off » (Arrêt) dans le mode d'expédition, il ne sera plus possible de programmer la DTC 1100 par télécommande. Si ensuite, vous souhaitez un changement, il faudra sélectionner manuellement un autre mode d'expédition.

Remarque 3 : Si vous avez passé le mode de la commande à distance sur « Arrêt », il ne vous sera plus possible de commander le DTC 1100 à distance. Vous devez remettre l'appareil manuellement dans un autre mode si vous le souhaitez.

Remarque 4 : L'ordre de prise instantané « SNAP » déclenche la prise d'une image qui sera ensuite envoyée au numéro de téléphone ou à l'adresse e-mail enregistré.

Qualité de photo

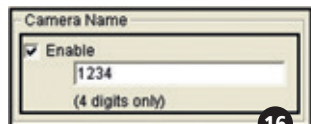
Votre DTC 1100 vous offre la possibilité de modifier la qualité des images envoyées. La qualité « Normal » est suffisante pour une utilisation [Illustr. 14] au quotidien. Si vous choisissez « Élevé » (High) [Illustr. 15], l'appareil mettra plus de temps pour envoyer l'image et consommera également plus d'énergie.



Remarque : Certains fournisseurs de téléphonie mobile ne supportent éventuellement pas l'envoi d'images par la fonction MMS en qualité élevée.

Nom de caméra

Vous pouvez définir un nom pour l'appareil qui apparaîtra dans la barre d'information de chaque image à droite de la température [Illustr. 16].



Remarque : Seuls les chiffres 0 à 9 sont autorisés. Ne pas utiliser d'espace entre les différents chiffres.

Répertoire (Path)

Une fois tout complété, vous sauvegardez les données en cliquant sur « Save ». Cela entraîne la création d'un fichier du nom de « SETUP.bin ». L'endroit où ce fichier sera enregistré sera défini par vous soit en saisissant directement l'endroit dans le champ « Path » [Illustr. 17] ou en parcourant à l'aide du bouton « ... » [Illustr. 18]. Veuillez choisir le répertoire racine (pas DCIM) de la carte SD pour enregistrer le fichier « SETUP.bin ». Insérez cette dernière dans l'appareil comme décrit au point « Insertion de la carte mémoire ». Si vous mettez ensuite l'appareil en mode « Réglage » à l'aide du bouton principal (bouton principal (12) position centre), le message « Transfert terminé » s'affichera sur l'écran (8) après quelques secondes. Le DTC 1100 a appliqué les paramètres.



Test du réseau de téléphonie mobile via la fonction « Envoi manuel »

1. Réglez le commutateur principal de la DTC 1100 sur « Set » pour passer au « Paramètres caméra »
2. Au démarrage, la caméra est positionnée sur « Déclenchement manuel » et recherche un réseau de téléphonie mobile à condition qu'elle soit préalablement munie d'une carte SIM et que la « Sélection de l'expédition » ne soit pas positionnée sur « Off » (Arrêt). Sur l'écran d'affichage (8) de la caméra apparaîtra « Recherche de réseau ». Si la connexion avec un réseau de téléphonie mobile se concrétise, le nom de l'opérateur apparaîtra en bas, à droite. Si non, la caméra affichera d'abord « Réseau non trouvé » puis « Erreur de connexion ».

Remarque : Si la connexion à un réseau de téléphonie mobile échoue à plusieurs reprises, cela peut signifier que le signal manque de puissance ou que la carte SIM n'est pas compatible pour la caméra DTC 1100.

3. Appuyez dans « Résolution manuelle » sur la touche directionnelle bas (11) ou choisissez « Lecture photo/vidéo » dans le point de menu « Mode caméra » situé dans le premier onglet « Paramètres caméra ». Le DTC 1100 passe en mode lecture. Choisissez un enregistrement en actionnant la touche directionnelle droite ou gauche (11) et appuyez sur OK (11). Le DTC 1100 enverra l'image sélectionnée aux numéros de téléphone et adresses e-mail enregistrés. Le message « Envoi » s'affiche sur l'écran (8). Une fois l'envoi terminé avec succès, l'appareil affiche « Envoyé » sur l'écran (8). Si l'envoi a échoué, l'appareil affiche « Non envoyé ».

Remarque : L'envoi d'un enregistrement prend 5 à 60 secondes en fonction de l'intensité du signal. L'envoi par SMTP prend toujours plus de temps que par MMS.

Paramètres du réseau mobile par le menu de la caméra

Mode d'envoi

Choisissez dans « Menu principal », auquel vous accédez en actionnant le bouton de menu (15), le point de menu « Mode d'envoi ». Celui-ci se trouve dans le troisième onglet « Paramètres réseau mobile ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la touche directionnelle droite (11), vous accédez au sous-menu. Vous pouvez choisir parmi les différents modes d'envoi que vous pouvez également sélectionner à l'aide de l'outil de téléchargement (voir Mode d'envoi (Send Mode)).

1. Arrêt
2. Instantané
3. Personnalisé
4. Rapport quotidien

Confirmez votre sélection avec le bouton OK (11).

1. En choisissant le mode « Arrêt » (voir « Off »), la fonction SMTP est désactivée et il n'est pas possible d'envoyer des images par un réseau de téléphonie mobile. Le DTC 1100 retourne au menu « Paramètres réseau mobile ».
2. Si l'option « Instantané » a été sélectionnée, les images prises par la caméra seront immédiatement expédiées aux numéros de téléphone ou aux adresses électroniques préalablement indiqués. Dans le cadre de cette option, il faut préalablement décider du nombre d'images maximum à envoyer dans une période de 24 heures. Précisez cette information à l'aide des flèches (haut/bas) (11). La touche directionnelle gauche (11) vous permet de retourner au menu initial sans modifier les paramètres. Le bouton de menu (15) vous permet de retourner dans « Résolution manuelle » sans modifier les paramètres. Si par exemple le chiffre « 10 » a été inscrit en option, ce sont les 10 premières images prises par la caméra qui seront envoyées. Si le nombre de prises de vues dépasse la dizaine ce jour là, les images additionnelles ne seront pas envoyées mais resteront sauvegardées sur la carte SD.

Remarque : Le maximum d'images pouvant être envoyées en 24 heures est limité à 200.

	Qualité photo : Normal		Qualité photo : Élevée (High)	
	Photo Taille	Taille du fichier attendu	Photo Taille	Taille du fichier attendu
Résolution photo originale				
8 MP	800 x 600	40 - 60K	1600 x 1200	~150-300K
5 MP	640 x 480	30 - 50K	1280 x 960	~120-250K
TL (4:3)	640 x 480	30 - 50K	1280 x 960	~120-250K
6 MP	768 x 432	30 - 50K	1536 x 864	~120-200K
4 MP	640 x 360	30 - 50K	1280 x 720	~120-200K
TL (16:9)	640 x 360	30 - 50K	1280 x 720	~120-200K

3. Avec l'option « Personnalisé » vous pouvez organiser l'envoi d'images à une heure précise de la journée. En naviguant à l'aide des flèches (haut/ bas) et (gauche/droite) (11), entrez l'heure d'exécution et la quantité maximum d'images à envoyer dans les 24 heures. Confirmez et sauvegardez via « OK » (11). Le bouton de menu (15) vous permet de retourner dans « Résolution manuelle » sans modifier les paramètres. Dans l'exemple ci-dessus, un maximum de 10 images sera envoyée ce jour là, à 09:30, au numéro de téléphone ou à l'adresse électronique préalablement indiqués.

Remarque : Le maximum d'images pouvant être envoyé sous cette option ne doit pas dépasser la cinquantaine.

4. Avec l'option « Daily Report » (Rapport quotidien), il est possible de recevoir par SMS – à l'heure de son choix – les plus importantes informations de la journée, notamment le nombre de prises de vues appréhendées au cours des dernières 24 heures, l'état de charge des piles et la capacité mémoire encore disponible sur la carte SD. On programme l'heure à laquelle le rapport doit être envoyé à l'aide des flèches (haut/bas) et (gauche/droite) (11) en passant d'une case à l'autre. Confirmez et sauvegardez via « OK » (11). Le bouton de menu (15) vous permet de retourner dans « Résolution manuelle » sans modifier les paramètres.

Mode d'expédition (Send via)

Avec cette option, on peut décider si la DTC 1100 enverra les images par MMS ou par SMTP. Choisissez dans « Menu principal », auquel vous accédez en actionnant le bouton de menu (15), le point de menu « Mode d'expédition ». Celui-ci se trouve dans le troisième onglet « Paramètres réseau mobile ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la touche directionnelle droite (11), vous accédez au sous-menu. Confirmez via « OK » (11) pour entrer dans un sous-menu où vous choisirez MMS ou SMTP. Confirmez votre choix via « OK » (11). Si vous avez choisi SMTP, il faudra procéder aux réglages tels que décrits sous « Outil de sauvegarde / Envoi via ». En agissant sur la flèche de gauche vous retrouverez le menu initial sans modifier les réglages effectués.

Envoyer vers (Send To)

Avec cette option vous déciderez si votre caméra DTC 1100 enverra vos images à un numéro de téléphone, une adresse électronique ou aux deux. Dans l'un ou l'autre cas, vous disposerez d'un maximum de 4 numéros de téléphone ou de 4 adresses E-Mail. Choisissez dans « Menu principal », auquel vous accédez en actionnant le bouton de menu (15), le point de menu « Envoyer vers ». Celui-ci se trouve dans le troisième onglet « Paramètres réseau mobile ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la touche directionnelle droite (11), vous accédez au sous-menu. Confirmez via « OK » (11) pour entrer dans un autre sous-menu où vous opterez pour « Téléphone », E-Mail » ou « Les deux ». Confirmez et sauvegardez votre choix via OK (11). En agissant sur la flèche de gauche vous retrouverez le menu initial, sans modifier les réglages effectués.

Remarque : La possibilité d'opter pour « Les deux » ou pour « Téléphone » n'est possible que pour un envoi via « MMS » et non pour un envoi via SMTP car, cette option ne peut transmettre les prises de vues qu'à des adresses E-Mail.

Configuration du réseau

Dans le point de menu « Configuration du réseau » vous pouvez enregistrer les numéros de téléphone et adresses e-mail auxquels l'appareil envoie les enregistrements. De plus, vous pouvez choisir parmi les fournisseurs de téléphonie mobile préconfigurés. Choisissez dans « Menu principal », auquel vous accédez en actionnant le bouton de menu (15), le point de menu « Configuration du réseau mobile ». Celui-ci se trouve dans le troisième onglet « Paramètres réseau mobile ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la touche directionnelle droite (11), vous accédez au sous-menu. Dans le sous-menu qui s'ouvre ensuite vous pouvez choisir entre « Téléphone destinataire », « E-mail destinataire » et « Fournisseur de réseau ». Confirmez votre choix par OK (11).

Téléphone destinataire

Après avoir sélectionné « Téléphone destinataire », vous pouvez enregistrer quatre numéros de téléphone dans le sous-menu. Sélectionnez un emplacement (p. ex. Téléphone 1) avec OK (11). Les touches directionnelles (haut/bas) (11) vous permettent de saisir le numéro de téléphone souhaité. Le chiffre est entré en actionnant la touche directionnelle droite (11). En cas d'erreur, vous pouvez effacer le chiffre en actionnant la touche directionnelle gauche (11). Appuyez sur OK (11) pour sauvegarder. Le bouton de menu (15) vous permet de revenir à « Résolution manuelle » sans enregistrer les données.

E-mail destinataire

Si vous avez sélectionné « E-mail destinataire », procédez pour enregistrer les adresses e-mail comme décrit pour l'enregistrement des numéros de téléphone. Après avoir sélectionné un emplacement (p. ex. E-mail 1), cet écran de saisie vous permet de saisir des lettres et caractères en plus des chiffres.

Fournisseur de réseau

Dans le point de menu « Fournisseur de réseau » vous pouvez choisir parmi certains fournisseurs de téléphonie mobile préconfigurés selon le pays sélectionné. Naviguez à l'aide des touches directionnelles (haut/bas) (11) pour sélectionner le pays respectif et confirmez avec OK (11). Dans le sous-menu qui s'ouvre, vous pouvez sélectionner les fournisseurs de téléphonie mobile préconfigurés et confirmer avec OK (11). Lorsque vous vous trouvez dans l'écran de sélection du pays, la touche directionnelle gauche (11) vous permet de revenir au menu supérieur. Le bouton de menu (15) vous permet de revenir de l'écran de sélection du fournisseur de réseau et de l'écran de sélection du pays à « Résolution manuelle » sans modifier les paramètres.

Remarque : Si le fournisseur souhaité n'est pas préconfiguré, veuillez procéder comme décrit au point « Configuration du réseau (Operator Parameter) », sous-point « Outil de téléchargement ».

Mode 2G/3G

Dans le point de menu « Mode 2G/3G » vous pouvez choisir la vitesse à laquelle les images seront envoyées par le réseau de téléphonie mobile. Choisissez dans « Menu principal », auquel vous accédez en actionnant le bouton de menu (15), le point de menu « Mode 2G/3G ». Celui-ci se trouve dans le troisième onglet « Paramètres réseau mobile ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la touche directionnelle droite (11), vous accédez au sous-menu. Vous avez la possibilité de choisir parmi les options « Auto », « 3G » et « 2G ». Si vous sélectionnez « Auto », l'appareil décide en toute autonomie si les images sont envoyées en « 3G » ou en « 2G ». Si vous optez pour « 3G », les images sont envoyées par le réseau HSPA+ très rapide. Si vous optez pour « 2G », l'appareil envoie les images par le réseau GSM plus lent. Confirmez votre choix respectivement par OK (11). La touche directionnelle gauche (11) vous permet de revenir au menu supérieur sans modifier les paramètres.

Remarque : Si le réseau de téléphonie mobile dans votre pays ne supporte pas le standard GSM, sélectionnez toujours le paramètre « 3G ».

Outil de téléchargement

Voir Paramètres du réseau mobile par l'outil de téléchargement.

Qualité de photo

Votre DTC 1100 vous offre la possibilité de modifier la qualité des images envoyées. La qualité « Normal » est suffisante pour une utilisation au quotidien. Si vous choisissez « Élevé », l'appareil mettra plus de temps pour envoyer l'image et consommera également plus d'énergie. Choisissez dans « Menu principal », auquel vous accédez en actionnant le bouton de menu (15), le point de menu « Qualité photo ». Celui-ci se trouve dans le troisième onglet « Paramètres réseau mobile ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la touche directionnelle droite (11), vous accédez au sous-menu. Vous avez la possibilité de choisir parmi les options « Normal » et « Élevé ». Confirmez votre choix par OK (11). La touche directionnelle gauche (11) vous permet de revenir au menu supérieur sans modifier les paramètres.

Commande à distance

Cette fonction vous permet de modifier certains paramètres du DTC 1100 à l'aide d'un message SMS [Voir section Commande à distance (Remote Control) III. 11, 12, 13]. Vous pouvez programmer l'appareil pour qu'il exécute ce message tous les jours à une heure précise définie par vous (Once) ou qu'il l'accepte pendant 24 heures (24h). Si vous ne souhaitez pas activer la commande à distance, veuillez sélectionner « Désactiver ». Choisissez dans « Menu principal », auquel vous accédez en actionnant le bouton de menu (15), le point de menu « Commande à distance ». Celui-ci se trouve dans le troisième onglet « Paramètres réseau mobile ». En appuyant sur le bouton OK (11) ou sur la touche directionnelle droite (11), vous accédez au sous-menu. Dans le sous-menu, les touches directionnelles haut/bas vous permettent de choisir entre « Désactiver », « Once » et « 24h ». Si vous avez opté pour « Once », vous pouvez définir l'heure de réception à l'aide des touches directionnelles haut/bas (11) et confirmer par OK (11). Pour accéder au champ d'édition suivant, actionnez la touche directionnelle gauche ou droite (11). Confirmez vos paramètres avec OK (11). Le bouton de menu (15) vous permet de revenir à « Résolution manuelle » sans sauvegarder les données.

Raccordement de l'appareil à un ordinateur

Vous pouvez transférer des données sur votre ordinateur soit en enlevant la carte-mémoire et en la lisant sur votre ordinateur, soit en connectant votre DTC 1100 à un ordinateur via le câble USB fourni.

Raccordement via un câble USB

Avant toute connexion à votre ordinateur, vérifiez que l'appareil est éteint. Raccordez l'appareil à un ordinateur en utilisant le câble USB fourni (14). Allumez votre DTC 1100. L'appareil est alors reconnu comme lecteur amovible. Les enregistrements réalisés en mode vidéo et en mode photo peuvent être alors directement visibles ou transmis sur le PC.

Transfert d'images et de vidéos via une carte SD

Vérifiez que l'appareil est éteint avant d'enlever la carte SD de son logement (9). Vous risqueriez en effet d'endommager votre carte. Mettez la carte dans un lecteur de carte-mémoire connecté à votre ordinateur. Certains ordinateurs possèdent aussi un logement interne destiné aux cartes SD. Dans ce cas, la carte-mémoire peut être connectée directement à l'ordinateur. Vous pouvez alors commencer à transférer des images ou des vidéos sur votre ordinateur.

MPEG-4 Visual Patent Portfolio License

La MINOX DTC 1100 est commercialisé sous la MPEG-4 Visual Patent Portfolio License pour l'usage personnel et non commercial du consommateur et l'autorise à

1. encoder des vidéos conformément à la norme MPEG-4 et/ou à
2. décoder des vidéos MPEG-4 qui ont été encodées par un consommateur à des fins personnelles et non commerciales et/ou qui ont été obtenues auprès d'un fournisseur de vidéos autorisé par licence à fournir des vidéos MPEG-4.

Aucune licence n'est accordée ou ne doit être utilisée implicitement à d'autres fins.

Informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC: [http:// www.mpegla.com](http://www.mpegla.com)
Weitere Informationen sind erhältlich von MPEG LA, L.L.C. unter www.mpegla.com

Données techniques

Capteur d'image	5 .0 MP résolution matériel, capteur CMOS
Résolution d'image	Réglable : (4:3) 8MP, 5MP, 3MP ou (16:9) 6MP, 4MP, 2MP
Temps de déclenchement	< 1 sec.
Module de réseau mobile	4G (HSPA+) / GSM
Images prises en rafale par déclenchement	1 – 5 images par déclenchement (réglable)
Résolution de vidéo	HD 1280 x 720 ou 640 x 480 VGA
Longueur de vidéo	5 – 30 sec. (réglable)
Flash IR puissant	Portée 18 m / 59 ft.
Capteur PIR	Réglable en 3 niveaux
Écran	Écran couleur 2" TFT
Enregistrements le jour	couleur
Enregistrements la nuit	Noir et blanc
Interface conviviale	Commande à 6 touches
Affichage d'écran en temps réel	Lecture Photos / Vidéos
Réglages	Date, heure, température et phase de lune sur chaque image / vidéo
Mémoire externe	Carte SD/SDHC avec jusqu'à 32 GB
Connexions	Port USB, prise 6V/9V pour une alimentation électrique externe (min. 2000 mA)
Câble	Câble USB (inclus)
Batterie	Piles AA 12 x 1,5 V / batteries alcalines, lithium ou NiMH
Protection par mot de passe	Combinaison à 4 chiffres
Outil de montage	Sangle de montage
Dimensions (H x l x P)	101 x 149 x 55 mm / 4 x 5,9 x 2,2 po
Poids (sans piles)	406 g / 14.3 oz.
Numéro de commande	60718 DTC 1100 marron / 60719 DTC 1100 camouflage

Conditions de la garantie

En achetant cette caméra MINOX, vous avez acquis un produit qui a été fabriqué et éprouvé suivant des normes de qualité particulièrement sévères. La garantie légale de 2 ans, en vigueur pour ce produit, est prise en charge par nos soins à compter du jour de la vente par un négociant agréé dans les conditions suivantes:

1. Il sera remédié, au cours de la période de garantie, aux réclamations qui se fondent sur des défauts de fabrication, gratuitement et, suivant notre propre appréciation, par le biais d'une remise en état, d'un changement des pièces défectueuses ou d'un échange contre un produit en parfait état et de même type. Les demandes qui dépasseraient ce cadre, quelle que soit leur nature et quel que soit leur motif juridique en rapport avec la présente prestation de garantie, sont exclues.
2. Les droits à la garantie sont supprimés si le défaut en question est imputable à une manipulation incorrecte – l'utilisation d'accessoires étrangers pouvant aussi en faire partie – si une intervention a été effectuée par des personnes et des ateliers non autorisés ou si le numéro de fabrication a été rendu méconnaissable.

3. Les droits à la garantie ne peuvent être invoqués que sur présentation d'un justificatif d'achat imprimé émanant d'un négociant autorisé.
4. En cas de recours à la garantie, veuillez faire parvenir la caméra MINOX, accompagnée de l'original du justificatif d'achat imprimé et d'un exposé de la réclamation, au service clients de la MINOX GmbH ou à une succursale régionale.
5. En cas de besoin, la succursale du pays de destination correspondant se tient à la disposition des touristes, conformément aux règles qui régissent la prestation de garantie de la MINOX GmbH, sur présentation du justificatif d'achat imprimé.

MINOX GmbH

Walter-Zapp-Str. 4
D-35578 Wetzlar
Tél. : +49 (0) 6441 / 917-0
Fax : +49 (0) 6441 / 917-612
E-Mail : info@minox.com
Internet: www.minox.com

Änderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten.
Die Marke MINOX ist eine eingetragene Marke der MINOX GmbH, Wetzlar.

Design subject to alterations without notice.
MINOX is a registered trademark of MINOX GmbH, Wetzlar.

Sous réserve de modifications.
MINOX est une marque déposée par MINOX GmbH, Wetzlar.

MINOX GmbH

Walter-Zapp-Str. 4

35578 Wetzlar, Germany

Tel. +49 (0)64 41 / 917-0

Fax +49 (0)64 41 / 917-612

E-Mail: info@minox.com

www.minox.com